

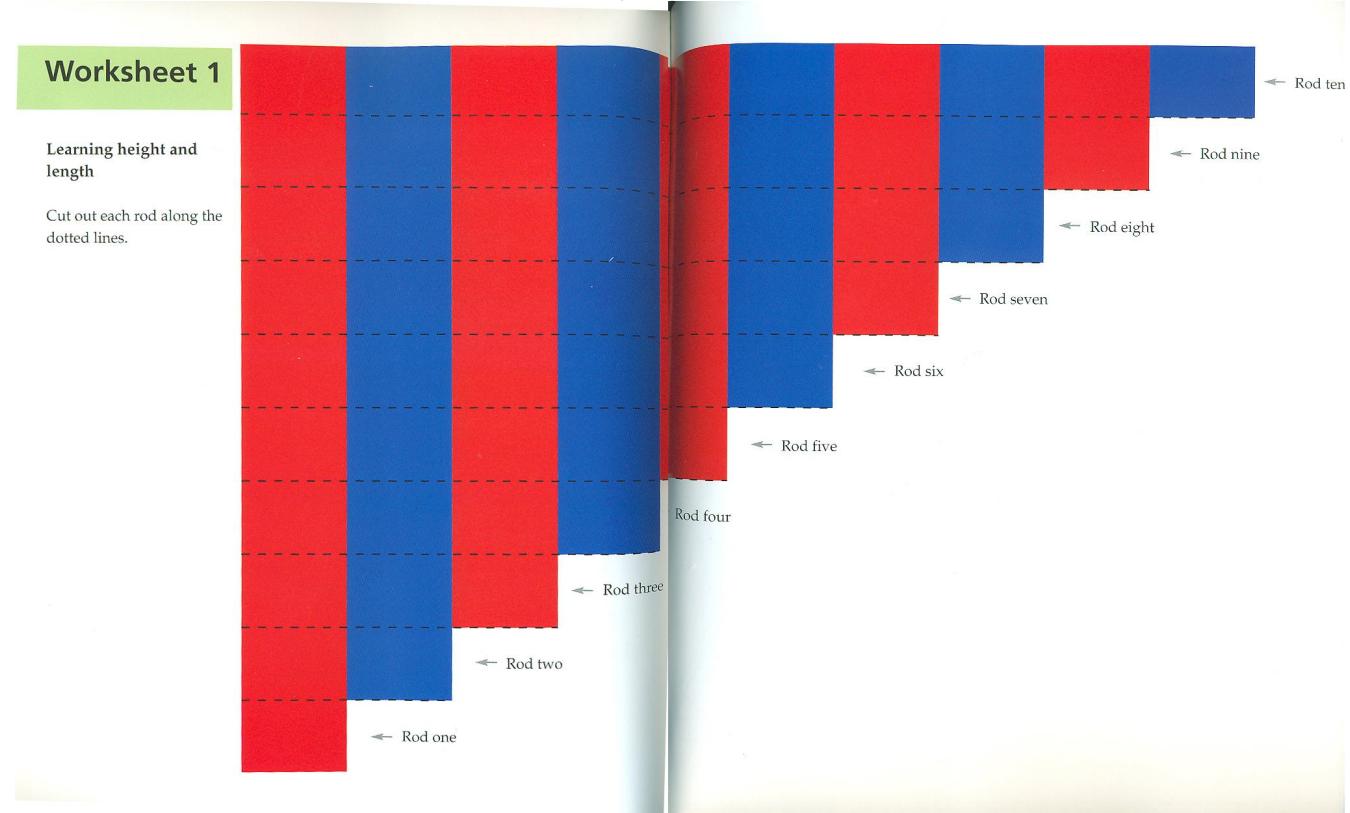
Teach me to do it myself

Bản dịch tiếng Việt

[www.phuclongflashcard.com](http://www.phuclongflashcard.com)

# Phần Phụ lục

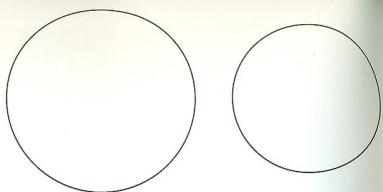
## Phụ lục 1



# Phụ Lục 2

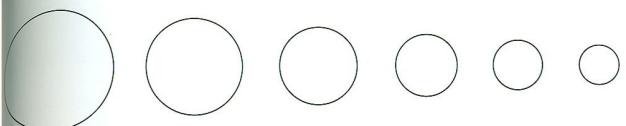
## Worksheet 2

Two-dimensional shapes

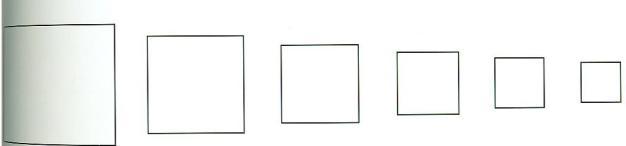
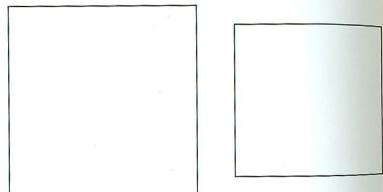


Matching circles

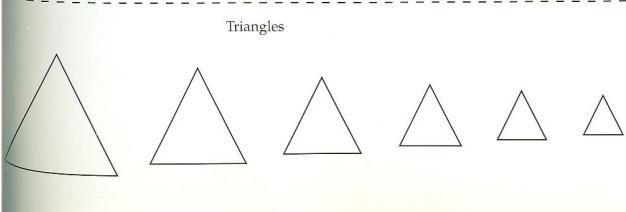
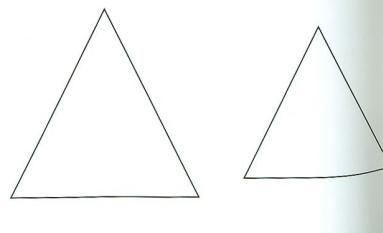
Circles



Matching squares



Matching triangles



## Phụ lục 3

### Worksheet 3

#### The phonetic alphabet

Letters of the alphabet with  
their phonetic sounds.

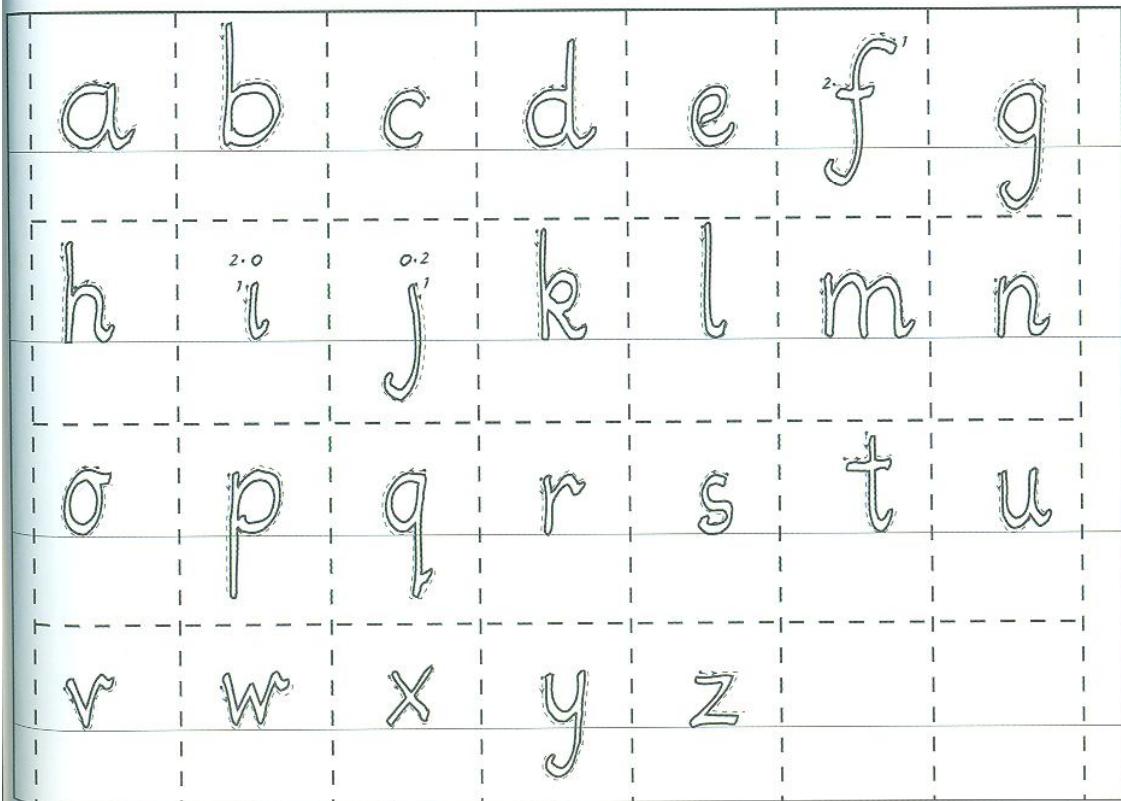
at	fan	kettle	pin	us
bat	goat	leg	queen	van
cat	hat	man	rat	was
dog	ink	not	silence	box
egg	jug	off	tin	yellow
				zoo

## Phụ lục 4

### Worksheet 4

#### Identifying letters

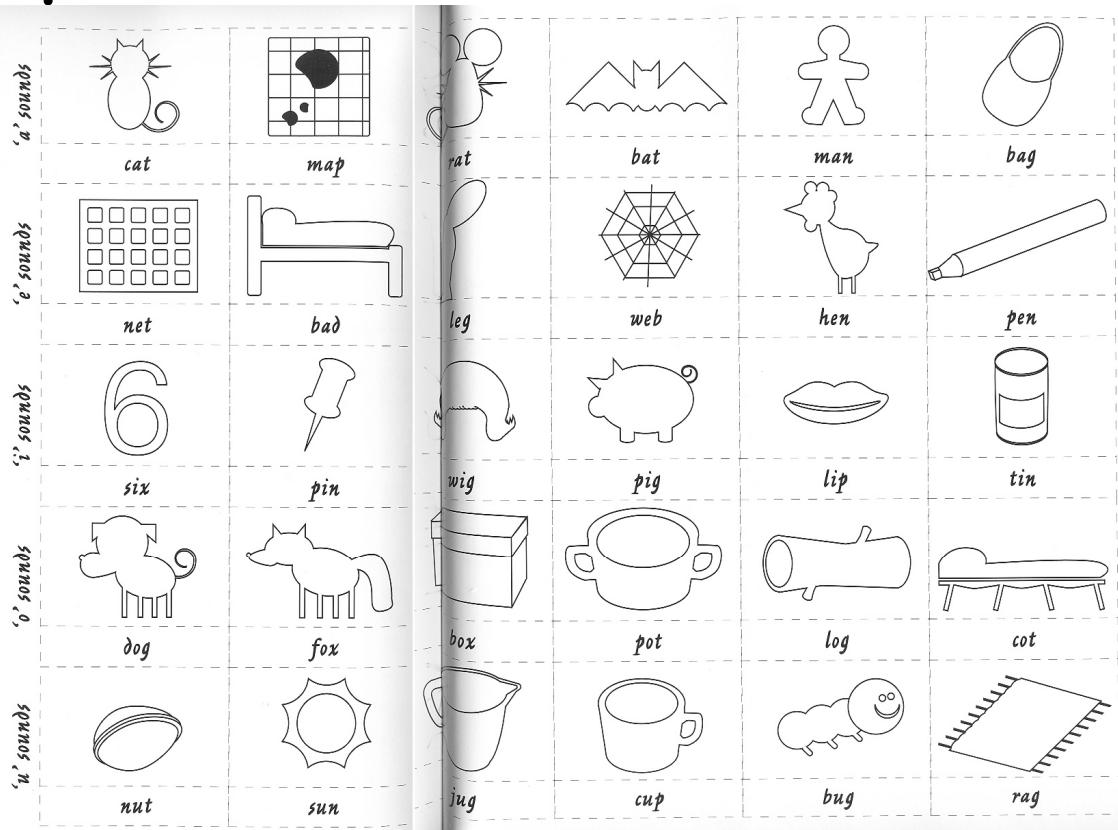
Cut out each letter along the dotted lines.



# Phụ lục 5

## Worksheet 5

Word building



## **Preface**

*This is a fun-filled practical activity book for children between the ages of three and five. The activities are based on the Montessori teaching philosophy and will give your child the best possible start in achieving essential skills and developing a greater understanding of the world around him.*

cuốn sách là hoạt động vui vẻ và thiết thực cho trẻ em trong độ tuổi từ ba đến năm. Các hoạt động dựa trên phương pháp giảng dạy Montessori sẽ giúp con bạn có những khởi đầu thuận lợi nhất để có được các kỹ năng cần thiết và phát triển sự hiểu biết tốt hơn về thế giới xung quanh.

*You act as a guide, taking your child through the activities, to build an essential repertoire of life skills that range from dressing to basic science. No specialized knowledge is required.*

Bạn đóng vai trò như một người hướng dẫn, điều khiển con của bạn thông qua các hoạt động để xây dựng những kỹ năng thiết yếu của cuộc sống từ việc mặc quần áo cho tới kiến thức khoa học cơ bản. Nó không đòi hỏi kiến thức chuyên sâu

*The activities go step by step, and include suggestions for future activities. Only simple preparation is required, with materials that are available in most homes. Not only will your child develop his coordination and grow in confidence and self-esteem, you will gain greater insight into your child's development. Best of all, you will be teaching your child to do things for himself, and setting him on the road to independence.*

Các hoạt động từng bước một, sẽ là tiền đề cho các hoạt động khác trong tương lai. Chỉ đơn giản với các vật liệu có sẵn trong nhà. Con bạn không chỉ phát triển được sự tự tin, lòng tự trọng của bản thân. Mà bạn còn có được cái nhìn sâu sắc hơn về sự phát triển của con. Hơn tất cả, bạn sẽ dạy con mình có thể tự làm được những việc cho bản thân và phát huy tính tự lập

## **Who was Montessori?**

*Born in Rome in 1870, Maria Montessori became the first female medical graduate of Rome University. She was the director of the Scuola Ortofrenica, a school for children with special education needs, and by 1900 she was teaching Pedagogical Anthropology at Rome University.*

*In 1907 Montessori opened the first Case dei Bambini, a school for children from the slums. While there, she devised her now world- famous teaching method. Word spread quickly of the revolutionary teaching method that was being employed in the school, and soon visitors were flocking to observe. The Montessori*

### **Montessori là ai?**

Sinh ra tại Rome vào năm 1870, Maria I Montessori trở thành nữ sinh đầu tiên tốt nghiệp ngành y tế tại Đại học Rome. Cô là giám đốc của Scuola Ortofrenica, một trường học dành cho trẻ em có nhu cầu giáo dục đặc biệt, và đến năm 1900, cô dạy môn Giáo dục con người tại Trường đại học Rome.

Trong năm 1907, Montessori mở các trường học đầu tiên cho trẻ em đến từ khu ổ chuột – trường Case dei Bambini. Trong thời gian giảng dạy tại đó, cô đã phát minh ra phương pháp giáo dục được cả thế giới biết đến ngày nay.

Những thông tin về phương pháp giáo dục có tính chất cách mạng của bà được lan truyền nhanh chóng và được các trường học sử dụng trong chương trình giảng dạy và được rất nhiều người quan tâm.

# How to use this book

*This book is based on key Montessori principles of learning through experience, but rest assured there is no need to create a Montessori classroom in your own home. The activities require little preparation and use readily available materials. You may be worried that you do not have a specialized knowledge of teaching, but do not worry! The points set out below will guide you through the essential steps when presenting an activity for your child:*

## Sử dụng cuốn sách này như thế nào

Cuốn sách này được dựa trên nguyên tắc học tập thông qua kinh nghiệm của Montessori, nhưng không nhất thiết phải tạo ra một lớp học Montessori trong nhà của bạn. Các hoạt động yêu cầu chuẩn bị và sử dụng nguyên liệu sẵn có. Bạn có thể lo lắng rằng bạn không có kiến thức chuyên môn về giảng dạy, hãy yên tâm các quy định dưới đây sẽ hướng dẫn bạn các bước cần thiết khi trình bày một hoạt động cho con của bạn:

- *To avoid repetition/ the use of "she" and "he" is alternated. All the activities are suitable for boys and girls.*  
Để tránh sự trùng lặp chúng ta sẽ dùng “cô bé” và “cậu bé” luân phiên. Tất cả các hoạt động dành cho cả bé trai và gái.
- *Check your environment. Make sure that you and your child can do the activity in comfort and safety.*  
Kiểm tra môi trường xung quanh bạn. Hãy chắc chắn rằng bạn và con bạn sẽ thật thoải mái và an toàn
- *Make sure that your child can see the activity clearly. Sit your child to the left of you (to your right, it should be left-handed).*  
Chắc chắn rằng con của bạn có thể nhìn thấy mọi hoạt động rõ ràng. Đặt bé ở bên trái của bạn nếu bé của bạn thuận tay phải và ngược lại
- *Aim to work with your right hand (your left hand, if your child is left-handed) for consistency.*  
Mục đích để làm việc với bàn tay phải (tay trái của bạn, nếu con của bạn thuận tay trái) cho nhất quán.
- *Many of the activities are done on a tray. This defines the work space for your child. Choose a tray that is not patterned, to avoid distraction.*  
Nhiều hoạt động được thực hiện trên một cái khay. Điều này xác định không gian làm việc cho con của bạn, Chọn một khay không có hoa văn, để tránh mất tập trung.
- *Prepare the activity in advance. There is no point suggesting an activity to a child only to discover that you don't have the materials,*  
Chuẩn bị trước các tài liệu. Không nên rủ trẻ tham gia một hoạt động mà không có nguyên liệu để thực hiện
- *Be orderly when presenting the activity. Set out your materials in an orderly way and this will instill in your child a sense of order.*  
Hãy sắp xếp có thứ tự các hoạt động. Thiết lập các tài liệu một cách có trật tự. Điều này sẽ truyền cho con bạn cảm giác về tính trình tự.

- *Make your child responsible for taking the materials to the work space and then returning them when the activity is completed. This creates a "cycle of work," and encourages your child to focus on the project,*
- Để cho con của bạn chịu trách nhiệm mang các nguyên liệu ra nơi làm việc và trả về vị trí khi hoàn tất hoạt động. Điều này tạo ra một "chu kỳ công việc", và khuyến khích bé tập trung vào hoạt động
- *Be clear in your own mind what the aim of the activity is, so always read the exercise through first.*
- Luôn xác định rõ mục đích của hoạt động này là gì và để làm được như vậy, hãy luôn đọc trước các bài chuẩn bị.
- *Do not interrupt when your child is working. Learn to sit back and observe.*
- Không ngắt lời khi con của bạn đang làm việc. Ngồi lại và quan sát.
- *Try not to be negative. If your child is unable to do the activity correctly, then make a mental note to reintroduce it again at a later stage*
- Không nên tỏ ra tiêu cực. Nếu bé chưa thực hiện được hoạt động theo đúng cách, có thể ghi nhớ lại để giới thiệu lại với con vào một dịp khác.
- *If your child is absorbed by the activity and wishes to repeat it, let her do so as many times as she wishes. A child learns through repetition.*
- Nếu bé thấy thích một hoạt động và muốn được lặp lại. Hãy để bé làm bao nhiêu lần tùy thích. Trẻ có thể học thông qua sự lặp đi lặp lại.
- *Create a work area for your child, if space permits. When an activity is over, leave the activity in a safe place so that your child can return to it if she wishes.*
- Tạo một không gian riêng để tổ chức các hoạt động của bé nếu có điều kiện. Khi chơi xong, đưa đồ vật về một nơi an toàn để con bạn có thể tìm chơi lại nếu muốn
- *If your child abuses any of the materials in the activity, then the activity needs to be removed immediately. By doing this, she will understand that her behavior was unacceptable. The activity can be reintroduced at a later date,*
- Nếu con bạn phá hỏng đồ dùng chuẩn bị cho một hoạt động, hãy dừng ngay lập tức hoạt động đó lại để bé hiểu rằng hành vi đó của bé là không được chấp nhận. Có thể giới thiệu lại hoạt động này cho bé vào một vài ngày sau đó.

#### *Tip box: Lời khuyên*

*- If you don't know the answer to a question, say that you don't know and see if you can find out the answer together.*

Nếu bạn không biết câu trả lời khi con hỏi, hãy nói rằng bạn không biết và bạn có thể tìm câu trả lời cùng với con.

*- Although a structured approach is needed, be prepared to be flexible and don't worry if things don't always go as planned; it may lead your child down unexpected paths of discovery and that's when things get exciting.*

Mặc dù việc giới thiệu các hoạt động cho trẻ theo một trình tự nhất định là cần thiết, nhưng cũng cần phải linh động và cũng ko cần lo lắng khi mọi việc không luôn đi theo kế hoạch. Nó có thể cho con của bạn những khám phá bất ngờ và đó là điều rất thú vị.

## *Frequently asked questions – Câu hỏi thường gặp*

### *How old should my child be before She is presented with an activity?*

*I have deliberately not set ages for the activities, as this can cause panic in parents if their child does not want to do a particular activity. Each child is an individual with different strengths and weaknesses, and it is very rare to find a child who is confident in all areas of study. As a guideline, in a Montessori classroom, children are generally introduced to the activities in Chapters One and Two first, as these make a good foundation for the rest of the activities.*

*For children between the ages of four and Five, I would suggest that you introduce a selection of activities from all the chapters. The exception to this is if you see that your child has a particular interest in a subject, for example, mathematics, then present more of the numeracy activities..*

### **Con tôi bao nhiêu tuổi thì phù hợp cho việc giới thiệu các hoạt động này?**

Tôi đã cố tình không đề cập đến độ tuổi cho các hoạt động, vì điều này có thể gây ra tâm lý hoang mang cho các bậc cha mẹ nếu con của họ không muốn làm một hoạt động nào đó. Mỗi đứa trẻ là một cá tính riêng với những điểm mạnh và điểm yếu khác nhau, rất hiếm khi có một đứa trẻ nào mạnh ở mọi mặt. Thông thường, trong một lớp học Montessori, trẻ em thường được giới thiệu với các hoạt động trong Chương Một và Hai đầu tiên, vì đây là một nền tảng tốt cho các hoạt động còn lại. Đối với trẻ em trong độ tuổi từ bốn đến năm, tôi có gợi ý là bạn có thể lựa chọn một số hoạt động ở tất cả các chương. Trường hợp ngoại lệ nếu bạn nhận ra con mình có sự quan tâm đặc biệt đến một lĩnh vực nào đó, chẳng hạn như toán học, bạn có thể giới thiệu nhiều hơn các hoạt động liên quan đến con số...

### **Do I need to follow the order of the activities?**

*Aim to take each chapter in the order given, as they follow a natural progression. There is some flexibility in Chapters One, Two, and Five; you can try an activity, and return to it at a later stage, if necessary. If your child already knows the alphabet, or the numerals up to ten, you might be able to introduce a later activity. However, it does not hurt to review knowledge, and it can increase a child's confidence.*

### **Tôi cần phải làm theo thứ tự của các hoạt động không?**

Các chương được sắp xếp theo thứ tự một cách có chủ đích, theo sự phát triển tự nhiên. Có thể linh hoạt hơn trong các chương 1, 2 và 5; Bạn có thể giới thiệu một hoạt động rồi quay lại với hoạt động đó sau một thời gian nếu thấy cần thiết. Nếu con của bạn đã biết bảng chữ cái, hoặc các chữ số lên đến mươi, bạn có thể có thể giới thiệu một hoạt động tiếp theo. Tuy nhiên, chẳng hại gì khi ôn lại kiến thức mà nó lại càng giúp con bạn tự tin hơn.

### **If an activity is graded, when can my child progress to the next level of the activity?**

*§ In the sections called "Other activities to try," you will find progression activities that are ordered from easiest to hardest. Once your child has mastered one activity and she feels confident to work independently, then present the next level of the activity.*

### **Nếu một hoạt động được hoàn thành tốt, khi nào con tôi có thể chuyển lên cấp độ cao hơn?**

Trong phần có tên là "Thử các hoạt động khác", bạn sẽ tìm thấy trình tự các hoạt động được sắp xếp từ dễ nhất đến khó nhất. Khi con bạn đã nắm vững một trong những hoạt động và cảm thấy tự tin để làm việc một cách độc lập, thì bạn có thể giới thiệu cấp độ cao hơn của hoạt động này cho con.

### **What if my child makes a mistake?**

*Encourage your child to work with care and attention, and remember that you also need to do so. Try not to point out your child's mistake, but find a Way for her to correct her own mistakes. In this way, she will come to regard mistakes as something to learn from. Too often I have worked with children who are unwilling to try new activities for fear of making a mistake.*

### **Nếu con tôi mắc lỗi?**

Khuyến khích con em của bạn làm việc cẩn thận và tập trung, và bạn cũng cần phải làm gương về việc này. Hãy cố gắng không vạch lỗi của con, mà chỉ giúp con cách để khắc phục lỗi đó. Nhờ đó, con sẽ học hỏi được từ việc mắc lỗi của mình. Tôi đã làm việc với những trẻ em không sẵn sàng thử các hoạt động mới chỉ vì con sợ mắc lỗi.

### **When is the best time in the day to present the activities?**

*Children, like adults, have times during the day when they are more receptive. The majority of children are at their most receptive during the morning, so any language and numeracy activities should definitely be done during this time. The other activities can be done at any time, but I would advise against going beyond mid-afternoon.*

### **Thời gian nào trong ngày là tốt nhất để giới thiệu các hoạt động?**

Giống như người lớn, trẻ em cũng có những khoảng thời gian trong ngày dễ tiếp nhận mọi việc hơn. Đa số các trẻ em có thể tiếp thu dễ dàng nhất vào buổi sáng do vậy bất kỳ hoạt động ngôn ngữ và toán chắc chắn nên được thực hiện trong thời gian này, các hoạt động khác có thể được thực hiện tại bất kỳ thời điểm nào trong ngày, nhưng tôi cho rằng không nên làm bất cứ hoạt động nào sau buổi chiều muộn.

### **What if my child does not seem to respond to the activity?**

*If your child seems to be showing no interest in the activity, do not worry or get cross with your child. Simply put the activity away. Go through with yourself the presentation points. Ask yourself, did I present the activity in an appealing way? Was it the right time of the day? Did I understand my aim and did my child understand what was required? If it was a language or numeracy activity, consider whether your child was ready for this activity,*

### **Làm gì khi con tôi tỏ ra không đáp ứng được một hoạt động?**

Nếu con bạn tỏ ra không quan tâm đến hoạt động, đừng lo lắng hoặc thất vọng về con bạn. Đơn giản là bỏ qua hoạt động này. Hãy tự mình xem lại phần trình bày của bạn về hoạt động này, tự hỏi xem bạn đã giới thiệu theo cách lôi cuốn con bạn chưa? Có phải là thời điểm phù hợp? Bạn đã hiểu rõ mục tiêu của hoạt động? Và con bạn đã hiểu rõ những gì cần làm? Nếu đó là hoạt động ngôn ngữ hay toán học, liệu con bạn đã sẵn sàng cho hoạt động này chưa?

### **How do We use the Worksheets?**

*When using the worksheets at the back of the book, copy them onto 11x17-inch (28x35-cm; A3) paper first, enlarging them to fit the full paper size. This way there should be plenty of space for your child to use each worksheet and they can be used many times over.*

### **Làm thế nào để sử dụng các phần bài tập?**

Khi sử dụng các bài tập ở mặt sau của cuốn sách, hãy copy lên giấy A3 trước, chỉnh lại phông chữ cho phù hợp với khổ giấy. Làm vậy, con bạn sẽ có nhiều khoảng trống để dùng trên các tờ bài tập và chúng có thể làm đi làm lại nhiều lần.



## ***Life skills – Kỹ năng trong đời sống***

*The activities in this chapter will equip your child with important life skills. To an adult these tasks may appear very simple because once mastered they are carried out automatically. But your child Will experience a sense of accomplishment and self-worth when she is able to carry out these activities independently. The first group of activities teach basic personal hygiene, such as Washing hands and brushing hair. Further activities include putting un shoes and learning to pour, which have the benefit of helping your child develop hand-eye coordination.*

Các hoạt động trong chương này sẽ giúp con bạn có được những kỹ năng quan trọng trong đời sống hàng ngày. Đối với người lớn, các hoạt động này xem ra quá đơn giản bởi vì họ đã làm nó một cách tự động . Nhưng đối với một đứa trẻ, chúng sẽ trải nghiệm cảm giác làm được việc gì đó và đánh giá cao bản thân khi chúng có thể tự mình làm được những việc này. Nhóm các hoạt động đầu tiên dạy bé việc vệ sinh cá nhân cơ bản như rửa tay và chải tóc. Các hoạt động tiếp theo bao gồm việc đi giày và học cách rót nước, giúp con bạn phát triển kỹ năng phối hợp giữa tay và mắt.

# **Washing hands – Rửa tay**

*What could be more fundamental than washing and drying your hands, and yet many children start school Without this skill. Imagine how proud and confident your child Will feel if she knows how to Wash her hands when asked to do so. Using a sink can be quite tricky for a child at first; Start with a bowl of Water, as explained here.*

Có kỹ năng nào cơ bản và thiết yếu hơn việc rửa và lau khô tay, nhưng lại vẫn còn rất nhiều bé đi học mà vẫn chưa nắm được kỹ năng này. Hãy tưởng tượng con bạn sẽ tự hào và tự tin ra sao khi con biết rửa tay theo yêu cầu. Bắt đầu bằng việc dùng bồn sê hơi khăn cho con bạn; Tốt nhất nên dùng một gáo nước như hướng dẫn dưới đây

## **You will need - Bạn cần chuẩn bị:**

- Large plastic bowl – một bát nhựa cỡ lớn
- Tray – một cái khay
- Bar of soap on a soap dish or pump soap dispenser- một bánh xà phòng thơm hoặc dung dịch rửa tay
- Medium pitcher, filled with warm water – bình nước ấm
- 2 hand towels – hai khăn lau tay



## **When to wash hands – Khi nào cần rửa tay**

*When your child has mastered washing her hands, explain why and when we need to wash our hands. After using the toilet, before meals, and before cooking, remind your child to wash her hands, until she remembers for herself. Remember to lead by example!*

Khi con bạn đã học được cách rửa tay, hãy giải thích cho bé khi nào và tại sao chúng ta cần rửa tay. Sau khi dùng toilet, trước bữa ăn, và trước khi nấu bếp, và liên tục nhắc con bạn rửa tay cho đến khi bé tự nhớ được việc đó. Hãy nhớ làm một tấm gương cho bé về việc này.

*1. Place the bowl on the tray with the other items to the right (or left, if your child is left-handed). Half-fill the bowl with water.*

1. Đặt bát vào khay với các dụng cụ còn lại nằm bên phải bát (hoặc bên trái nếu con bạn thuận tay trái). Đổ nước vào đầy nửa bát.

*2. Wet your hands and rub soap over your hands slowly so that your child can see that you are covering your hands with the soap. Replace the soap back on the dish, or, if you are using a pump dispenser, remind your child that you need only one or two squirts.*

2. Làm ướt tay và xoa xà phòng lên bàn tay của bạn từ từ để con bạn có thể nhìn thấy bạn đang xoa xà phòng khắp bàn tay. Đặt bánh xà phòng lại đĩa đựng xà phòng hoặc nếu bạn đang dùng nước rửa tay, nhắc con bạn rằng chỉ cần 1 hoặc hai “xịt” là đủ

*3. Rinse your hands in the water. Dry your hands using a towel, again slowly, so your child can see you drying all parts of your hands.*

3. Rửa sạch tay trong nước. Lau khô tay của bạn bằng cách sử dụng một chiếc khăn, một lần nữa từ từ, để con của bạn có thể nhìn thấy bạn làm khô tất cả các phần của bàn tay của bạn.

*4. As you replace the dirty Water with clean water, ask her Why the water needs to be changed before she washes her hands. (Show her the dirty water as a clue.) invite your child to try.*

4. Khi bạn đổ nước bẩn đi và thay bằng nước sạch, hãy hỏi con bạn xem tại sao lại cần đổi nước mới trước khi rửa tay (gợi ý cho con bằng cách cho con xem nước bẩn). Mời con bạn làm thử.

### **Other activities to try – Thử một số hoạt động khác**

*- Show your child how to wash her hands at a sink. With your child standing on a stool, show how to:use the plug; turn on the faucets(a quarter turn), and turn off again;check the temperature ofthe water,release the plug when finished.*

Chỉ cho con của bạn làm thế nào để rửa tay ở bồn rửa. Cho trẻ đứng trên ghế và chỉ cho trẻ biết cách dùng nút xả nước ở bồn, cách bật vòi nước (xoay  $\frac{1}{4}$  vòng) và cách tắt vòi nước, kiểm tra nhiệt độ nước, tháo nút xả ở bồn khi rửa tay xong.

*Show your child how to cover her mouth when coughing, and explain why this is important.*

Chỉ cho con của bạn cách lấy tay che miệng khi ho và giải thích cho con hiểu tại sao lại cần làm như vậy.

# Cleaning teeth – Đánh răng

If ever there was a good habit that should be learned at an early age then cleaning your teeth is it. Enlist the support of your dentist, who will help to explain Why and when we need to clean our teeth. Take this opportunity to explain why we need to brush our teeth, and When, including after meals, bedtime, and why we don't share toothbrushes and towels.

Một thói quen tốt cần được học sớm đó là việc giữ gìn vệ sinh răng miệng. Với sự hỗ trợ của nha sĩ của bạn, người sẽ giải thích cho bé tại sao cần phải giữ vệ sinh răng miệng. Đây là cơ hội để giải thích tại sao cần phải đánh răng sau bữa ăn, trước khi đi ngủ và tại sao chúng ta không thể dùng chung bàn chải đánh răng và khăn tắm.

*1. Put out the materials, with the mirror in the center. Half-fill one cup with water and put it to the right of the bowl. Keep your child's toothbrush, cup, and towel on the tray, and place out of reach until it is his turn.*

Đưa ra các đồ dùng, lấy gương làm trung tâm. Cho một ít nước ra cốc và đặt nó vào bên phải của bát. Giữ bàn chải đánh răng của con bạn, chén và khăn tắm trên khay và đặt ra khỏi tầm tay bé cho đến khi đến lượt của bé.

*2. Release the top of the toothpaste tube and squeeze out a small amount (no bigger than the size of a pea).*

Mở hộp kem đánh răng và bóp ra một ít kem đánh răng (không lớn hơn kích thước của hạt đậu)

*3. Brush your teeth and gums slowly, while looking in the mirror. This will help your child to understand how to use the mirror.*  
Đánh răng và nướu từ từ trong khi nhìn vào gương. Điều này sẽ giúp bé hiểu làm thế nào để sử dụng chiếc gương

*4. Rinse out your mouth With water from the cup. With the remaining water, pour over the toothbrush and clean the bristles, Wipe your mouth with a towel.*

Rửa sạch miệng bằng nước ở trong cốc. Với số nước còn lại, đổ trên bàn chải đánh răng để làm sạch lông bàn chải. Rửa sạch mặt bằng khăn

*5. Bring out your child's materials, and make sure they are set out in the same positions you had before.*

Mang các đồ dùng cần thiết của con và chắc chắn rằng chúng được đặt trong các vị trí mà bạn có trước đó

## You will need - Bạn cần:

- 2 toothbrushes – 2 bàn chải đánh răng
- Large plastic bowl – Bát nhựa lớn
- 2 cups – 2 cái cốc (chén)
- Tube of toothpaste – Kem đánh răng
- Face mirror on a stand
- Medium pitcher, filled with water – Bình chứa đầy nước
- 2 hand towels – 2 chiếc khăn mặt
- Tray - khay

## Other activities to try – Các hoạt động khác cần thử

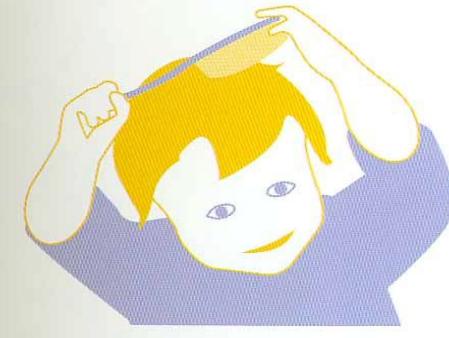
*When your child needs to brush his teeth again, take him to the sink and repeat the task there. Have a footstool and mirror in place so he can reach and see clearly.*

Khi con bạn cần đánh răng các lần khác, hãy đưa bé đến trước bồn rửa và lặp lại các động tác ở đó. Cần có một chiếc ghế để kê chân và gương để bé có thể nhìn thấy được rõ ràng

# **Brushing hair – Chải đầu**

*Both boys and girls are fascinated by the task of brushing hair. I have watched children absorbed in this activity through satisfaction of a skill mastered and a pride in their appearance.*

Cá bé trai và bé gái đều bị cuốn hút bởi việc chải đầu. Tôi đã quan sát thấy trẻ em hài lòng và tỏ ra tự hào biết bao khi học được kỹ năng này.

	<p><b>You will need – Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Face mirror on a stand – Một chiếc gương để trước mặt</li><li>- 2 hairbrushes (one for you, one for your child) – 2 chiếc lược (một cho bé và một cho bạn)</li></ul>
<p><i>1. Place the mirror in the center of the table. Put your brush in front of the mirror, and your child's brush out of the Way.</i> Đặt chiếc gương vào giữa bàn. Đặt chiếc lược của bạn ngay trước gương và chiếc lược của bé ở xa</p> <p><i>2. Brush your hair with slow, gentle strokes, turning your head so that you brush both sides. Use the mirror, and explain what you are doing.</i> Chải mái tóc của bạn một cách chậm rãi, nhẹ nhàng. Quay đầu khi bạn chải cả hai bên. Sử dụng gương và giải thích với bé những gì bạn đang làm</p> <p><i>3. Move the mirror so your child can see, and set the brush in front of the mirror, for your child to try.</i> Di chuyển tấm gương để con của bạn có thể nhìn thấy, và đặt lược của bé ở phía trước gương, để con của bạn tập làm.</p>	<p><b>Other activities to try – Các hoạt động khác cần thử</b></p> <p><i>Introduce a wide-toothed comb and show how it can be used to remove knots gently.</i> Nên dùng một chiếc lược có răng rộng và chỉ cho bé cách làm thế nào sử dụng để tháo các nút thắt nhẹ nhàng.</p> <p><i>Show your child how to wash her brush and comb, and explain why.</i> Chỉ cho bé làm thế nào để rửa sạch bàn chải và lược. và giải thích cho bé lý do tại sao</p> <p><i>Show how to make a ponytail using a doll.</i> Hãy xem làm cách nào để tạo ra một mái tóc đuôi ngựa bằng cách sử dụng búp bê.</p> <p><i>Teach your child how to braid long hair using a doll.</i> Dạy bé làm thế nào để bện tóc dài bằng việc sử dụng búp bê</p>

# **Folding clothes – Gấp quần áo**

*This activity begins very simply with folding handkerchiefs and than moves on to folding clothes. When selecting clothes for your child to fold, choose that have seams that can act as a guideline, fox example, a shirt or sweater. Take the opportunity to explain why we need to fold clothes, and once folded, where clothes need to be kept. You could even stick pictures of clothing on different drawers as a reminder.*

Hoạt động này bắt đầu từ đơn giản với việc gấp khăn tay, rồi sau đó chuyển sang gấp quần áo. Khi chọn áo cho con gấp, hãy chọn những cái có đường chỉ hoặc đường may sẵn để bé có thể gấp theo đường may đó. Ví dụ: áo sơ mi hoặc áo len.

*1. Mark an old handkerchief using the pen and ruler with a vertical and horizontal line. Put the handkerchief and clothes to be folded in the basket.*

Đánh dấu một chiếc khăn tay cũ bằng bút chì và thước bằng một đường thẳng đứng và ngang. Đặt khăn tay và quần áo cần gấp vào trong giỏ.

*2. Take the handkerchief from the basket and place it flat on the table. Fold it along the marker lines. Open the handkerchief, and pass it to your child to try.*

Mang chiếc khăn tay từ giỏ để lên mặt bàn. Gấp nó theo đường đã đánh dấu. Mở chiếc khăn ra và đưa nó sang cho con bạn để bé thử.

*3. Repeat the exercise, but use a handkerchief with no marker guidelines.*  
Lặp lại bài tập, nhưng sử dụng chiếc khăn không có đường đánh dấu.

*4. Move onto folding the clothes. Take one item of clothing at a time. Fold in the way of your choice, but aim to be consistent so your child can copy. If you fold over a right sleeve first, always starts this way, whether folding a shirt or sweater.*

Chuyển sang gấp quần áo. Mang ra một chiếc áo để gấp. Gấp theo cách bạn chọn nhưng phải nhất quán để con bạn có thể làm theo. Nếu bạn gấp tay áo bên phải trước, thì luôn luôn bắt đầu theo cách này, dù khi bạn gấp một chiếc áo sơ mi hay áo len

## **You will need: - Bạn cần**

- Old handkerchiefs – Khăn tay cũ
- Red felt pen – Bút dạ đỏ
- A ruler – Thước
- A selection of your child's clothers – Chọn một bộ quần áo của con bạn
- Large basket to put the clothes in – Giỏ lớn để đựng quần áo

## **Putting on a coat – Mặc áo khoác**

*Here is a quick and fun way for your child to put on his coat by himself.*

Đây là một cách nhanh chóng và vui vẻ cho bé khi mặc áo khoác vào mình.



**1. Put the coat on the floor, inside facing up, and ask your child to stand facing the neck end of the coat.**

1. Đặt áo trên sàn nhà, mặt trong ngửa lên, yêu cầu bé đứng quay lưng vào chiếc áo.

**2. Ask him to squat down and put his arms into the sleeves,**

2. Yêu cầu con ngồi xổm xuống và xỏ tay vào tay áo

**3. As he stands up, ask him to swing his arms up and around, to finish with his arms by his sides and the coat on.**

3. Khi con đứng lên, yêu cầu con đứng đưa cánh tay lên xuống và xoay quanh và việc mặc áo hoàn thành.

### **Other activities to try – Các hoạt động khác cần thử**

*Take your family's washed socks (not more than four pairs to begin with), and place on a table. Find one of each pair and lay out in a row. Now ask your child to find each matching sock, and to place one on top of the other to make a pair. When all the socks are matched, show your child how to roll them up, and fold over to make into a ball.*

Mang những đôi tất sạch (lấy ko nhiều hơn 4 đôi cho lần đầu) và đặt trên bàn. Tìm mỗi chiếc của một đôi và đặt ra thành hàng. Yêu cầu con bạn đi tìm những chiếc tất của cùng đôi đó và đặt mỗi chiếc của cùng đôi chồng lên chiếc kia. Khi đã hoàn thành việc, chỉ cho con bạn cách cuộn hai chiếc tất của cùng một đôi và làm thành một quả bóng.

*Put folded clothes away in drawers and closets. Practice this with your child each time you do some laundry.*  
Đặt quần áo đã gấp xong vào trong ngăn kéo và tủ quần áo. Thực hành việc này với con bạn mỗi khi bạn giặt úi xong

*Using a favorite sweater, practice turning the sleeves right-side out. Move on to whole items of clothing.*  
Sử dụng chiếc áo len yêu thích, thực hành việc lộn tay áo. Thực hành với cả chiếc áo

## **Buttoning a shirt – Cài cúc cho một chiếc áo sơ mi**

*This is a complex activity that has been broken down into easy stages so your child can understand each stage. One of the main difficulties children have with this skill is ensuring that the ends of the shirt are lined up so that they don't run out of buttonholes. To avoid this, this activity teaches with the shirt on a table, and then buttoning from the bottom to the top. This encourages your child to match up the bottom button with the bottom hole, when fastening a shirt while Wearing it.*

Đây là một hoạt động phức tạp và đã được chia nhỏ ra thành các bước đơn giản để dễ thực hiện và giúp bé hiểu được mỗi bước thực hiện. Một trong những điểm khó nhất mà trẻ gặp phải với kỹ năng này là phải làm sao cho không thừa ra cúc áo nào không được cài. Để tránh việc này, hãy dạy trẻ đặt áo trên một cái bàn, và bắt đầu cài từ cúc dưới cùng lên trên. Việc này sẽ khuyến khích trẻ biết cài cúc vào khuyết tương ứng khi đang mặc áo.



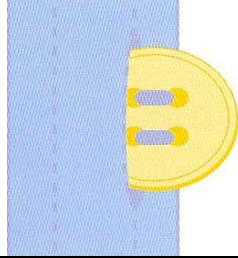
**You will need – Bạn cần**  
° *Shirt (or cardigan) with large buttons*  
Áo sơ mi hoặc áo len với lỗ lớn

*1. Place the shirt on the table so your child can see clearly. Open up the shirt, and close it again, so your child can see how it works. Starting at the bottom, slowly guide the bottom button through the first hole*

Đặt áo lên bàn để con có thể nhìn thấy rõ ràng. Mở áo sơ mi và đóng lại một lần nữa để bé có thể nhìn thấy bạn làm như thế nào. Bắt đầu từ phía dưới, từ từ hướng dẫn các nút phía dưới thông qua các lỗ đầu tiên

*2. Open up the buttonhole as wide as possible so your child can see that it needs to be open for the button to pass through, Finish the rest of the buttons and then undo them. Pass the shirt over for your child to try.*

Mở khuy áo rộng nhất có thể để con của bạn có thể thấy rằng nó cần phải được mở nút đi qua. Kết thúc phần còn lại bằng cách cho chiếc khuy vào lỗ. Đưa chiếc áo sơ mi cho bé thử



#### **Fastening a zipper – Kéo khóa**

*Children find zippering interesting, but very tricky. You may need to hold the bottom of a zipper while they do the zippering action.*

Bé có thể thấy việc kéo khóa rất thú vị, nhưng rất khó khăn. Bạn có thể cần phải giữ phía dưới cùng trong khi bé tập kéo khóa lên

- **Pants and skirts:** Do up the top button, and then do the zipper.

- Quần và váy: Giữ nút ở phía trên và kéo

- **Dresses:** Hold the bottom of the zipper before zippering.

Váy đầm: Giữ phía dưới của khóa trước khi kéo

- **Jacket:** Put the left end of the zipper into the bottom section and hold securely with the left hand while zippering up with the right hand. If your child is left-handed, this might be tricky at first, so allow plenty of time to practice.

- **Jacket:** Đặt đầu bên trái của dây kéo vào phần dưới cùng và giữ an toàn với tay trái trong khi kéo với tay phải. Nếu con của bạn là thuận tay trái, điều này có thể là khó khăn lúc đầu, do đó cần phải thực hành nhiều lần

#### **Other activities to try – Các hoạt động khác cần thử**

*Practice with other clothes. Open and close each garment before fastening, and work from bottom to top. Move onto items with smaller buttons.*

Thực hành với các loại quần áo khác. Mở ra và đóng vào trước khi buộc và làm từ dưới lên trên. Chuyển sang với các loại khuy áo nhỏ hơn

*Choose a large item, such as an adult shirt or cardigan, and teach your child to button while wearing the item.*

Chọn một cái áo người lớn và dạy con bạn cài cúc áo trong khi đang mặc

*Try items with snaps and fastenings.*

Thử với một chiếc áo vừa người bé

*hơn. Make each movement clear, and follow the same procedure for buttons.*

Hãy làm mọi bước thật rõ ràng và theo cùng một trình tự

*When your child has mastered putting on a shirt or cardigan, help her to learn how to put on a sweater. Choose your own method, but be consistent each time you help.*

Khi con bạn đã thành thục việc mặc áo cài khuy, hãy giúp con học cách mặc áo chui cổ. Hãy làm theo cách mà bạn thấy phù hợp nhưng bạn nhất định phải thống nhất trong cách làm mỗi khi bạn hướng dẫn con

*Check that your child is confident putting on mittens or gloves and other items of clothing.*

Thử xem con bạn có tự tin đeo găng tay hoặc các đồ quần áo khác ko

## **Putting on shoes – Đeo giày**

If your child is finding it difficult to put on his shoes, teach him how when not wearing them, as explained here. Tying laces is very difficult for a young person so start with Velcro and other fastenings to encourage your child's confidence.

Once your child has mastered these exercises, turn the shoes around With the heels pointing toward him to try. He can then try with the shoes on his feet.

Nếu con bạn thấy khó khăn khi đeo giày, hãy dạy bé khi bé đang ko đi giày (theo cách dưới đây). Buộc dây giày là việc rất khó, vì vậy hãy bắt đầu bằng đôi giày có dùng miếng dính để con bạn tự tin. Khi con bạn đã làm **được việc này thành thực, xoay đôi giày lại để gót giày quay về hướng con, cho con thử đeo giày vào chân**

### **Learning left and right shoes**

Before a child starts to fasten his shoes, he needs to identify which goes on which foot. Here are some pointers to help him work it out:

- Hold Velcroed shoes by the straps. The straps should touch back-to-back in the middle.

### **Cách nhận biết giày trái và giày phải**

Trước khi dạy bé cách đeo giày, bé cần phân biệt được chiếc giày nào đi vào chân nào. Đây là một cách để giúp bé nhận ra:  
- Cầm 2 miếng dán trên 2 chiếc giày (thay dây giày), 2 miếng này có phần lưng quay vào nhau là đúng.

- Buckled shoes should have buckles on the outside, and not in the middle.
- Write R and L inside rubber boots.
- Save laced shoes until your child is confident with right and left, and dextrous with other fastenings.

## **Velcroad Shoes**

1. Ask your child to put the shoes onto a mat on the table with the toe ends facing you.

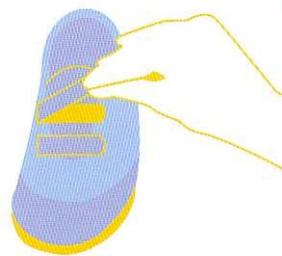
Yêu cầu con của bạn đặt đôi giày lên tấm thảm trên bàn với đầu mũi giày hướng về phía mặt bạn

2. Bring the right shoe forward, lift up the straps, and place them so that your child can see that the straps must match up if they are to hold together. Bring down the left shoe and put back the right shoe. Repeat with the other shoe.

Mang giày bên phải trước, nâng dây đai lên và đặt chúng xuống để con của bạn có thể nhìn được sự phù hợp nếu chúng được giữ với nhau. Mang chiếc giày bên trái xuống và đặt lại chiếc giày bên phải. Lặp lại với chiếc giày khác

3. Pass the shoes on the mat for your child to try.

Đặt đôi giày lên thảm để con bạn thử



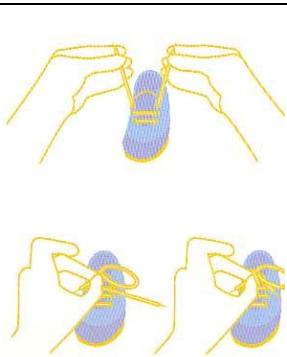
## Buckled shoes -

1. Ask your child to put the shoes onto a mat on the table with the toes facing you. Starting with the right shoe, lift up the strap and thread it under and up through the buckle.  
Yêu cầu con bạn đặt chiếc giày lên **tấm thảm** trên bàn với mũi giày trước mặt bạn. **Bắt đầu với chiếc giày phải.** Nâng
2. Bend the strap back to reveal the holes. Push the pin into the hole, and finish buckling the shoe.
3. Repeat with the left shoe, but turn it around so the heel is facing you. Unbuckle the shoes and place them on the mat for your child to try.



## Laced shoes

1. Ask your child to put the shoes onto a mat on the table with the toes facing you. Take the right shoe, and place the laces out to the sides. Cross over the laces.
2. Take the right side lace with your right hand. Cross under the center and pull on both ends to knot.
3. Take the left side lace with your left hand and slide your left hand down until you reach the middle of the lace. Pick it up between your thumb and second finger, and transfer it to your right hand, while your left hand folds the lace in the center to make a rabbit ear.
4. Take the right lace in the right hand, loop over the Center section, and pull through to tie a bow.
5. Repeat with the other shoe. Untie both shoelaces and Pass the shoes over for your child to try.



## **Polishing shoes – Đánh giày**

*All children love this activity, and the children I know have often offered to clean my shoes. In their enthusiasm for the task, they have polished the soles, rendering Walking a dangerous task! Polishing also helps to develop and refine fine motor skills.*

Tất cả các bé đều thích hoạt động này, và những bé tôi biết thường đã đề nghị được đánh giày cho tôi.



### **You will need**

- Can of neutral-colored polish
- Small container to hold a scoop of polish -
- Table knife
- Plastic mat
- Leather child's shoes
- Small shoe brush
- Small cloth
- Tray

### **Bạn cần**

- Một hộp sáp bóng
- Một hộp nhỏ để đựng riêng một lượng sáp
- Dao nhỏ
- Một miếng lót sàn nhỏ
- Giày trẻ em bằng da
- Bàn chải giày loại nhỏ
- Một miếng vải nhỏ
- Một cái khay

1. Before you ask your child to sit down, scoop out a small amount of polish and put it in the container. (This is to limit the amount of polish used.) Spread the mat out on the tray, and add the shoes, polish container, brush, and cloth.
2. Pick up the cloth, take some of the polish and apply it to one shoe. Spread it evenly over the surface.
3. Return the cloth to the tray and pick up the brush. Use a buffing action to shine the shoe.
4. After the activity, you could ask your child why it is that we need to clean our shoes, and why we need to put a mat out to put our shoes on. If he is not sure, guide him to the answer by showing him the bottom of his shoes.

1. Trước khi để bé ngồi xuống làm việc, bạn hãy lấy ra một lượng sáp nhỏ đủ dùng cho vào một hộp nhỏ đã chuẩn bị sẵn (việc này sẽ giúp bé không lấy quá nhiều sáp từ hộp sáp). Trải miếng lót sàn lên khay và đặt giày, hộp sáp, bàn chải và miếng vải đã chuẩn bị lên.
2. Dùng miếng vải lấy một chút sáp và xoa đều khắp bề mặt giày
3. Để miếng vải lại khay và bắt đầu dùng bàn chải để chải. Làm động tác chải nhanh để giúp làm bóng giày.
4. Sau khi xong việc, bạn có thể hỏi con tại sao cần làm như vậy. Tại sao chúng ta phải đánh giày và tại sao chúng ta phải trải tấm lót sàn để đặt giày lên. Nếu bé không trả lời được, hãy chỉ cho bé xem để chiếc giày để bé hiểu

#### **Other activities to try**

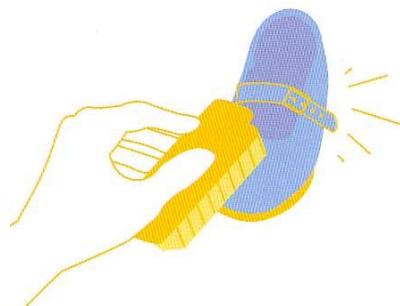
Try the same activity but polish small wooden objects using furniture polish.

Show your child how to polish a low wooden table.

Thử một số hoạt động khác

Làm những việc tương tự như đánh bóng một đồ vật bằng gỗ nhỏ sử

Hướng dẫn con bạn cách đánh bóng một chiếc bàn gỗ nhỏ.



#### **Safety point: Lưu ý an toàn**

The use of shoe polish needs to be supervised. If consumed, it could cause cause stomach problems

Việc sử dụng xi đánh giày cần được giám sát. Nếu bé ăn phải, nó có thể gây ra viêm dạ dày.

## ***Learning to pour – Học cách rót nước***

*Stop and think how many times you use a pouring action during the day. This uncomplicated movement is easy for an adult but for a child, learning how to pour requires intense concentration and hand-eye coordination. A great Way for your child to master this skill is to try pouring beans from one large plastic pitcher to another. Once she is confident doing this, try the same activity using different substances.*

Hãy dừng lại và nghĩ xem trong một ngày bạn thực hiện bao nhiêu lần hành động rót nước. Hành động đơn giản này xem ra rất dễ dàng với người lớn nhưng với một đứa trẻ, học cách rót đòi hỏi một sự tập trung cao và sự phối hợp của tay và mắt. Có một cách thật hay để con bạn thành thục kỹ năng này là học cách rót những hạt đậu từ một bình nhựa lớn sang một chiếc bình khác. Khi bé đã làm được việc này dễ dàng, bạn có thể cho bé thử những hoạt động tương tự sử dụng các nguyên liệu khác nhau.

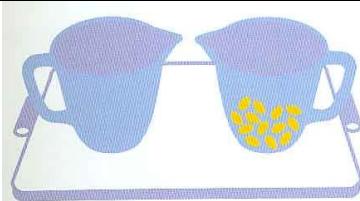


### ***You will need – Bạn cần***

- 2 plastic pitchers
- Package of dried beans or lentils
- Tray

### **Bạn cần**

- 2 chiếc bình nhựa hở có miệng rót
- Một lượng hạt đậu khô
- Một cái khay



1. Put the pitchers on the tray with the spouts facing each other and the handles facing out. Fill the pitcher on the right a third full with beans or lentils.
2. Pick up the pitcher on the right with your right hand, supporting it with your left hand, as shown.
3. Pour the beans into the pitcher on the left. Now reverse the pitchers and invite your child to try the activity.

1. Đặt 2 chiếc bình trên khay hướng miệng vòi vào nhau và tay cầm hướng ra ngoài. Cho hạt đậu vào đầy 1/3 bình bên phải
2. Nâng bình bên phải bằng tay phải của bạn, dùng tay trái đỡ bên dưới
3. Rót hạt đậu sang bình bên trái.  
Giờ bạn có thể đổi 2 bình về vị trí ban đầu và để con bạn làm thử

#### **Other activities to try**

Replace the beans with finer substances, such as rice or sand.

Try the same activity using water colored with a few drops of food coloring. (You will need a cloth to wipe up any spills.)

Instead of pouring from pitcher to pitcher, try pouring from a pitcher into cups.

Buy a play teaset and add beans, water, etc.

Give your child a pitcher half-filled with water and let her pour the water into glasses for the dinner table.

#### **Thử các hoạt động khác**

Thay thế hạt đậu bằng các hạt nhỏ mịn hơn như gạo hoặc cát.

Có thể làm tương tự với nước màu sử dụng một chút màu thực phẩm (Bạn sẽ cần một miếng vải để lau những giọt nước rơi ra). Thay vì rót từ bình sang bình, bạn có thể thay bình bằng những chiếc cốc.

Mua một bộ đồ uống trà đồ chơi và cho bé rót đậu, nước...v...v...

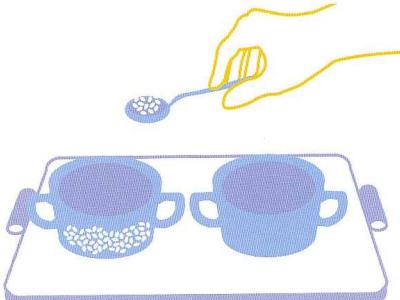
Cho con bạn cầm bình nước (nước đầy nửa bình) và để bé rót nước vào cốc cho cả nhà vào bữa tối.



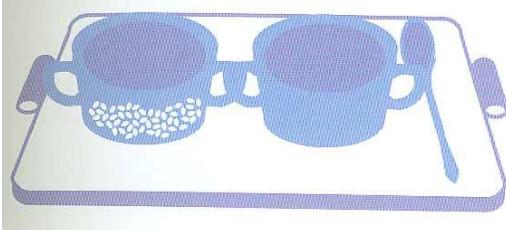
# ***Learning to transfer – Học cách vận chuyển***

*Activities that involve transferring substances, such as spooning and pouring, develop muscular coordination that helps with eating serving food for oneself and others, and cooking. Such activities also prepare the muscles for the more complex task of writing. As with pouring, this activity begins with a less refined substance moving to a finer substance.*

Những hoạt động liên quan đến việc vận chuyển như dùng thìa xúc hay rót, làm phát triển sự phối hợp của các nhóm cơ sẽ giúp bé tự ăn hoặc xúc thức ăn cho người khác dễ dàng và cả nâu nướng nữa. Những hoạt động này cũng là cách để các cơ bắp được tập luyện cho những hoạt động phức tạp hơn như viết. Cũng như với việc rót nước, hoạt động này bắt đầu với những nguyên liệu thô và chuyển dần sang các nguyên liệu tinh hơn.

	<p><b>You will need</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 2 small shallow bowls (about the size of a cupcake)</li><li>- Teaspoon</li><li>- Small tray</li><li>- Rice to half-fill one pot</li></ul> <p><b>Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 2 bát con (kích thước của cốc café)</li><li>- Thìa trà</li><li>- Khay nhỏ</li><li>- Gạo đỗ <math>\frac{1}{2}</math> bát</li></ul>
--	---

*1. Set out the two bowls on the tray with the spoon on right.  
Put the rice in the bowl on the left.*



*2. Pick up the spoon and begin to transfer the rice from the left to the right bowl, until the bowl is empty.*

*3. Reverse the bowls so the bowl with the rice is back on your left, with the spoon on the right. Pass the tray to your child for him to try.*

1. Đặt 2 bát trên khay với thìa ở bên phải. Cho gạo vào bát ở bên trái
2. Cầm thìa và bát đầu xúc gạo từ bát trái sang bát phải cho đến khi bát bên trái hết gạo
3. Đổi 2 bát để bát có gạo lại nằm về bên trái và thìa nằm bên phải. Để con bạn thử làm

#### **Other activities to try**

*Provide two empty bowls: one each side of the rice bowls. Teach your child to transfer between the two empty bowls.*

*Replace the rice with finer substances, such as sand or flour.*

#### **Thử các hoạt động khác**

Đặt 2 bát (cỡ bát ăn cơm) để trống không có nguyên liệu. Dạy con bạn cách xúc từ bát này sang bát kia. Thay thế gạo bằng nguyên liệu mịn hơn như cát hoặc bột mỳ.

#### **Tip box – Lời khuyên**

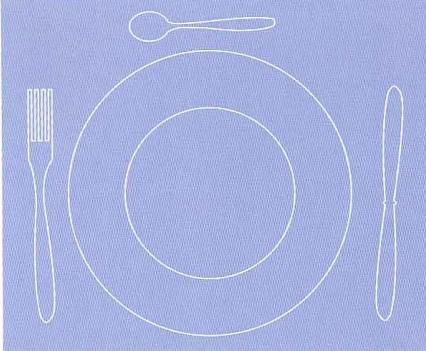
- Always work from left to right. This helps prepare your child for reading.
- If you take great care when transferring, your child will do the same.
- If your child is left-handed, hold your spoon in the left hand.

- Luôn làm từ bên trái sang phải. Việc này sẽ giúp chuẩn bị cho con bạn trong việc đọc sau này
- Nếu bạn tỏ ra cẩn thận trong khi xúc, con bạn sẽ làm tương tự
- Nếu con bạn thuận tay trái, bạn hãy cầm thìa bằng tay trái của bạn

## **Setting the table - Dọn bàn ăn**

*Here is a quick and effective activity that will teach your child how to set the table. Use a sheet of paper with the place setting drawn on it for your child to learn the positions of the cutlery and plate. Once he has mastered this skill, it could become his family job. Many children also enjoy being shown elaborate Ways of folding a napkin. As Well as the practical benefits, this activity reinforces folding, and right- and left-handed positions.*

Đây là một cách nhanh và hiệu quả để dạy bé cách dọn bàn ăn. Đưa cho bé một tờ giấy với hình vẽ vị trí các của đĩa, đĩa thìa để bé học về vị trí đặt. Khi bé đã thành thục, bé có thể đảm nhận việc này như một việc hàng ngày. Nhiều bé thích được học cách gấp giấy ăn.



### **You will need – bạn cần**

- Small plate to fit on the sheet of paper
- Large sheet of thick paper
- Pencil
- Black felt pen
- Table knife
- Dessert spoon
- Tray

*Before you ask your child in sit down, put the plate in the middle of the paper, and draw around it with the pencil. Follow the same steps for the cutlery, so that you have an outlined place setting on the paper. Go over the pencil outlines in felt pen to make them stand out.*

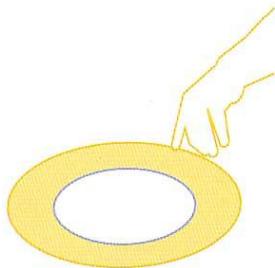
### **Bạn cần**

- Đĩa nhỏ để đặt vừa trên tờ giấy
- Một tờ giấy khô lớn dày
- Bút chì
- Bút dạ đen
- Dao ăn
- Thìa ăn
- Khay

Trước khi bắt đầu với bé, bạn hãy đặt chiếc đĩa lên giữa tờ giấy và vẽ một vòng tròn bằng bút chì. Làm tương tự với con dao, thìa và đĩa, để bạn có một phác họa về vị trí đặt các đồ trên tờ giấy. Dùng bút dạ tô lại theo đường bút chì để có hình đậm nét

1. Put the sheet of paper onto a tray along with the cutlery and plate. Ask your child to take the tray to the table, and put it in front of him in the middle. Remove the paper and put it in front of the tray.

2. Say to your child, "I am going to match up the plate to the one on the paper." Trace around the rim of the plate with one finger and repeat the action on the paper outline so that your child will see that the shape matches.



3. Say to your child, "Can you match up the cutlery with the outlines on the paper?" Spread the cutlery out on the tray so he can clearly see each item. Encourage him to match up the paper and items.

1. Đặt tờ giấy vào trong khay cùng với dụng cụ dao dĩa và đĩa. Bảo con bạn đặt khay lên bàn phía trước mặt bé và ở chính giữa. Bỏ tờ giấy ra và đặt trước khay
2. Nói với bé là “Mẹ chuẩn bị đặt đĩa vào vị trí đĩa trên giấy”. Dùng tay lượn vòng tròn quanh đĩa và làm tương tự với hình tròn trên giấy để bé nhìn thấy 2 hình đã khớp nhau.
3. Nói với bé là “Con có thể đặt dao dĩa vào vị trí tương ứng của chúng ở trên giấy không?” Để riêng dao dĩa trên khay để bé có thể nhìn rõ từng dụng cụ. Khuyến khích bé việc đặt vào vị trí đã vẽ trên giấy.

#### **Other activities to try**

Add extra items like a glass or a soupspoon and draw on the outlines. You can also add a napkin, but don't draw on the outline; just show how it folds under the fork.

When your child feels confident about setting the place, get him to take it off the paper. The next stage is to turn the paper over and out of reach, and when he has completed the setting, he can go back and check to see if he was correct.

#### **Thử hoạt động khác**

Thêm một vài dụng cụ khác như cốc nước hoặc thìa súp và vĩ trên giấy. Bạn cũng có thể thêm một chiếc giấy ăn, nhưng đừng vẽ giấy ăn trên giấy, chỉ cần chỉ cho bé giấy ăn được đặt ngay dưới đĩa thế nào.

Khi bé đã thành thục các vị trí, hãy bỏ tờ giấy ra, úp xuống và để xa khỏi tầm với của bé. Khi bé đã hoàn thành việc sắp đặt vị trí các dụng cụ, bé có thể lấy giấy để xem lại mình đã làm đúng hay chưa.

# ***Learning to use clothespins – Học cách sử dụng kẹp quần áo***

*This activity is one of the simplest ways to help a child develop muscular coordination. It can be achieved by the youngest children. Once your child has mastered this skill with standard-sized clothespins, she can try this activity using mini or toy clothespins. If you have bought new standard clothespins, use them several times to weaken the spring.*

Hoạt động này là một trong những cách đơn giản nhất để giúp một đứa trẻ phát triển phối hợp cơ bắp. Một đứa bé rất nhỏ cũng có thể thực hiện được hoạt động này. Khi con bạn đã thành thục kỹ năng này với những kẹp quần áo kích thước chuẩn, bé có thể thực hành với những kẹp quần áo nhỏ, hoặc kẹp quần áo đồ chơi. Nếu bạn mua kẹp mới, hãy dùng đi dùng lại nhiều lần để lò xo yếu hơn và bé có thể thao tác dễ dàng hơn.



You will need – bạn cần

- Small basket filled with clothespins
- Một chiếc giỏ nhỏ với đầy kẹp quần áo

## ***Safety point – Điểm an toàn***

*Explain that clothespins are not toys and should not be applied to fingers because they can pinch and hurt.*

Hãy giải thích với bé rằng kẹp quần áo không phải là đồ chơi và không được áp dụng để kẹp các ngón tay vì nó có thể kẹp vào tay và làm bị thương.

*1. With the basket in front of you, slowly start to attach the clothespins around the basket.*

Với chiếc giò đặt phía trước bạn, từ từ bắt đầu kẹp các kẹp quần áo vòng quanh giò

*2. Demonstrate the opening and closing action of the clothespin so your child Will understand that the clothespin must be fully opened to fit onto the basket and to be taken off again.*

Thực hiện các hành động mở và đóng của kẹp áo để bé hiểu được rằng kẹp áo cần phải phù để kẹp vào giò và đưa kẹp ra một lần nữa



*3. When you have attached about five clothespins, pass the basket to your child to complete.*

Khi bạn đã gắn khoảng 5 chiếc kẹp quần áo, hãy đưa rõ cho bé để bé hoàn thành.

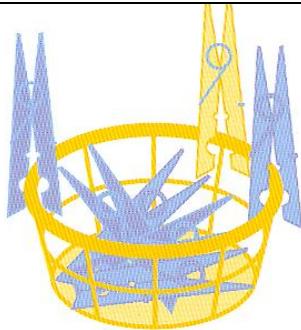
*4. When she has finished, show her how to remove the clothespins and put them back in the basket.*

Sauk hi đã kẹp xong, hãy chỉ cho bé cách làm thế nào để đưa kẹp ra khỏi giò

**Other activities to try – Các hoạt động khác cần thử**

*The next time that you are putting out some laundry, give your child some small items of clothing to hang up with clothespins.*

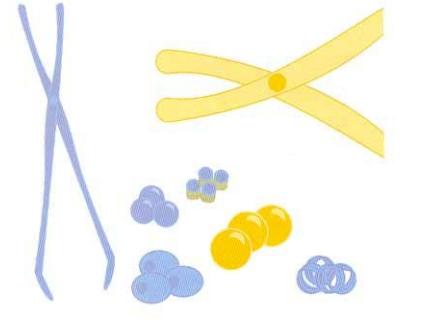
Khi mà bạn đang giặt ủi hãy đưa cho bé một số quần áo nhỏ để bé có thể kẹp với kẹp áo



# **Using tongs - Sử dụng kẹp gấp**

*Children find this activity very appealing because it satisfies their love of sorting and order. In this activity, the emphasis is on the opening and closing action, beginning with large tongs and later refining the action using tweezers. Once your child has mastered this activity you can develop it further by asking him to sort the objects by color or shape.*

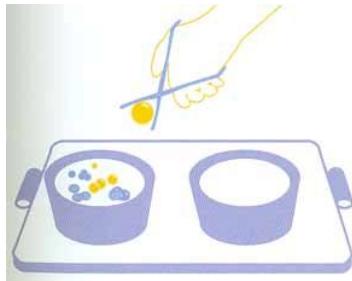
Trẻ em thường thấy hoạt động này rất hấp dẫn bởi vì nó thỏa mãn được niềm yêu thích của trẻ trong việc phân loại và sắp xếp trật tự. Điểm nhấn trong hoạt động này nằm ở hành động đóng và mở, thường bắt đầu với kẹp gấp lớn và sau đó sẽ chuyển sang dùng nhíp. Khi con bạn đã thành thực hoạt động này, bạn có thể yêu cầu bé phân loại đồ vật theo màu sắc và hình dáng

	<p><b>You will need</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 2 shallow dishes</li><li>- Pair of tongs</li><li>- Small tray</li><li>- Wooden beads to half-fill one dish</li></ul> <p><b>Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 2 chiếc đĩa nông</li><li>- Một cái kẹp gấp</li><li>- Một cái khay nhỏ</li><li>- Những cái hạt gỗ đỗ <math>\frac{1}{2}</math> đĩa</li></ul>
--	---

## Tip box – Lời khuyên

- Emphasize the opening and closing movement of the tongs so that your child understands that it is this action that allows the beads to be lifted and moved.
- Nhấn mạnh vào chuyển động mở đóng của chiếc kẹp gấp để bé hiểu rằng hành động này sẽ nâng và di chuyển được hạt
- Always work from left to right. If your child is left-handed, hold the tongs in your left hand.
- Luôn làm từ trái sang phải. Nếu con bạn thuận tay trái, bạn hãy dùng tay trái của mình để sử dụng kẹp gấp

1. Put the dishes on the tray side by side with the tongs on your right. Half-fill the left dish with the beads, eggs



2. Use the tongs (the hand can be held over or under the tongs) to transfer the beads from left to right until the left dish is empty.

3. Switch the dishes so that the dish with the beads is back on the left. Pass the tray over for your child to try.

1. Đặt 2 đĩa ở trong khay bên cạnh nhau và kẹp gấp nầm bên phải. Cho hạt hoặc quả trứng vào đầy  $\frac{1}{2}$  đĩa bên trái sang đĩa bên phải
2. Sử dụng kẹp gấp để chuyển hạt từ đĩa bên trái sang đĩa bên phải cho đến khi đĩa bên trái không còn hạt nào
3. Đổi 2 đĩa sao cho đĩa có hạt lại nằm bên trái. Để con bạn làm thử

#### **Other activities to try**

Provide two or more empty dishes. Teach your child to transfer between the dishes. Try the same activity but encourage sorting by object, or color, or both.

Use tweezers to transfer dried peas, from eggcup to eggcup. This activity uses the same action as tongs, but as it is a refined action, it is more difficult.

#### **Thử các hoạt động khác**

Để nhiều hơn 2 đĩa. Dạy con bạn cách chuyển hạt giữa các đĩa.

Làm tương tự nhưng yêu cầu bé phân loại theo màu sắc, hoặc đồ vật hoặc cả 2.

Sử dụng nhíp để gấp những hạt đậu khô giữa các chén nhỏ. Hoạt động này giống hệt hoạt động trên nhưng vì khó hơn vì đó là vận động tinh.

#### **Safety point**

Always supervise your child during this activity as small beads can be a choking hazard or can be inserted into the nose or ears.

#### **Lưu ý an toàn**

Luôn theo dõi con bạn trong suốt quá trình thực hiện hoạt động này vì những hạt nhỏ có thể gây hóc hoặc bị nhét vào mũi hoặc tai bé.

# ***Opening and closing objects Đóng mở một đồ vật***

*As a child, one of my favorite toys was a miniature toy safe that had a combination lock with a code that only I knew. Today, the children I teach are equally curious about the opening and closing of objects, from the twisting action of a jam jar lid, to the turning action of a key in a lock. This activity satisfies that curiosity with opening jars and bottles, and later with nuts and bolts, which also refines the turning action. Choose a Wide range of bottles and jars so that your child can clearly see the different sizes of openings and lids.*

Khi còn nhỏ, một trong những đồ chơi mà tôi yêu thích nhất là một đồ chơi an toàn dạng mô phỏng có khóa bằng chìa và bằng cả mặt mã mà chỉ mình tôi biết. Ngày nay, những đứa trẻ tôi dạy dỗ cũng tò mò không kém về những đồ vật có thể đóng mở, từ hành động xoáy cái nắp chai, đến hành động xoay của chìa khóa trong ổ khóa. Hoạt động này thỏa mãn trí tò mò của các bé thông qua việc mở nắp chai, lọ và sau này với các loại hạt và bu long, cũng đều là các hoạt động có hành động vặn xoắn. Chọn nhiều loại lọ và chai khác nhau để bé nhận ra kích thước khác nhau của miệng chai và nắp chai.

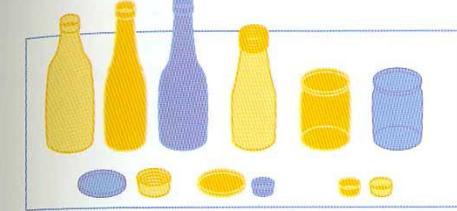
	<p><b>You will need</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 6 or more small bottles and jars (for example, food coloring bottles and jam jars)</li><li>- Basket to hold the bottles and jars</li></ul> <p><b>Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Ít nhất là 6 chai và lọ nhỏ (chẳng hạn lọ đựng mứt hoặc chai đựng màu thực phẩm)</li><li>- Một cái giỏ để đựng chai và lọ</li></ul>
--	--

## *Safety point*

*Let your child know that the bottles and jars in the basket are available to work with, but that other bottles are out of bounds unless she has been given permission.*

## *Lưu ý an toàn*

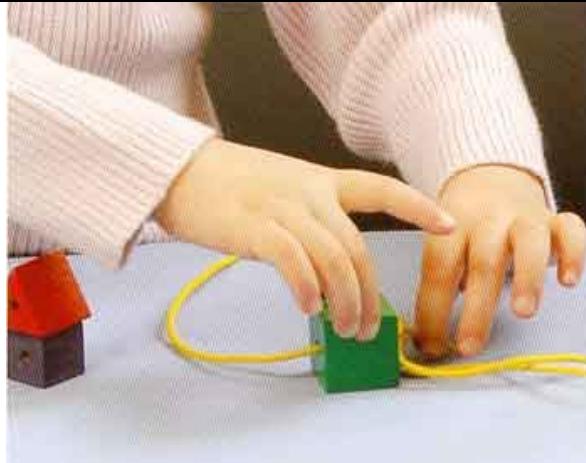
Nói cho con bạn biết rằng những chai lọ đựng trọng giò thì bé có thể chơi, còn những chai lọ khác là không được được phép.

	<p><b>Others activities to try</b></p> <p>Use a range of boxes to show a lifting and shutting action.</p> <p>Use large, loose nuts and bolts to show a more refined turning action.</p> <p>Supervise closely as nuts could be a choking hazard. Introduce assorted padlocks and keys, and explain what they are used for. Children are fascinated by keys, but you need to explain the dangers of locking someone in a room, including themselves.</p>
<p>1. Remove the bottles and jars from the basket. Unscrew all the lids and place them in front of the bottles and jars, neatly in a row.</p> <p>2. Select a lid and go along the row left to right, to find the matching bottle or jar. Emphasize the turning action as you find the right match.</p> <p>3. Repeat until you have done half the bottles or jars and then invite your child to complete the rest.</p> <p>4. When she has finished, show her how to unscrew the lids- Be very clear about the different turning actions that are used for opening and closing. When finished, return everything to the basket.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bỏ chai và lọ ra khỏi giỏ. Mở hết các nắp và đặt ngăn nắp thành hàng trước mỗi chai và lọ</li> <li>2. Chọn một cái nắp và thử lần lượt từng lọ và chai để tìm ra lọ hoặc phù hợp. Nhấn mạnh vào hành động xoáy khi bạn tìm được chai/lọ phù hợp</li> <li>3. Lắp lại cho đến khi bạn làm được với một nửa số chai/lọ và để con bạn làm nốt số còn lại</li> <li>4. Khi bé đã xong, chỉ cho con cách mở nắp chai – Hãy làm rõ cho bé hiểu sự khác nhau trong việc mở và đóng. Khi đã hoàn thành, cho tất cả vào trong giỏ</li> </ol>	<p><b>Thử các hoạt động khác</b></p> <p>Dùng các loại hộp khác nhau để dạy bé hành động mở và đóng nắp hộp</p> <p>Dùng những hạt hoặc bu-long to và dễ mở để bé thực hành những động tác xoáy thành thực hơn</p> <p>Theo dõi sát quá trình thực hiện vì các hạt rất dễ bị nuốt và gây hóc. Giới thiệu cho bé ổ khóa và chìa khóa và giải thích cho bé hiểu chúng được dùng để làm gì.</p> <p>Các bé rất bị cuốn hút bởi chìa khóa, nhưng bạn phải giải thích cho bé hiểu sẽ nguy hiểm ra sao nếu khóa một ai đó ở trong phòng hoặc tự khóa mình trong phòng.</p>

## **Threading buttons Xâu nút**

*The activity of threading appeals to all children and is excellent for muscular development and hand-eye coordination. It follows a progression from large buttons with big holes, to Small buttons, large beads, and small beads. Once mastered, this skill can be used in jewelry making and other craft projects.*

Hoạt động dùng dây để luồn qua lỗ rât hắp dẫn với trẻ em và là một hoạt động tuyệt vời cho sự phát triển các cơ và sự phối hợp tay mắt. Có thể thực hiện theo một quá trình từ những nút to với lỗ to tới những nút nhỏ, những hạt to tới hạt nhỏ. Khi bé đã thành thục, kỹ năng này có thể dùng trong hoạt động chế tác đồ trang sức và các công việc thủ công khác.



### **You will need**

- Selection of large buttons with large holes
- Shoelace or piece of string
- Small container for buttons

### **Bạn cần**

- Một bộ nhiều nút với các lỗ to
- Dây giày hoặc một đoạn dây
- Một hộp đựng các nút

### **Safety point**

*Always supervise your child during this activity as buttons and small beads can be a choking hazard or can be inserted into the nose or ears.*

### **Lưu ý an toàn**

Luôn theo dõi con bạn trong suốt hoạt động này vì các nút và các hạt nhỏ có thể gây hóc hoặc có thể bị nhét vào tai hoặc mũi

- 1. Put the buttons and the shoelace or a piece of string in the container.*
- 2. Take the shoelace out of the box. Show and explain to your child that you need to knot the end of the shoelace to stop the buttons from sliding off.*
- 3. Slowly thread the buttons, one by one, all the way to the end of the lace. Show clearly the end of the lace going through the hole, so he understands that this needs to happen for the button to slide down.*
- 4. Thread about six buttons onto the shoelace and then slide them off and put them back in the container, along with the shoelace.*
- 5. Pass the container over for your child to try. When he has completed the threading, he may like to have it tied together to make a necklace.*



#### **Other activities to try**

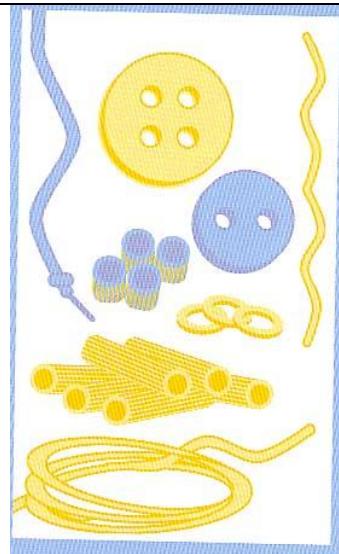
Replace the buttons with beads, starting with large beads before progressing to smaller beads.

Try using penne pasta. afterward, color it by dipping the whole necklace in diluted food coloring.

#### **Thử các hoạt động khác**

Thay các nút bằng các hạt, bắt đầu với những hạt to trước khi chuyển sang các hạt nhỏ.

Có thể sử dụng mỳ ống, sau đó nhuộm màu bằng cách nhúng cả dây xuống dung dịch màu thực phẩm



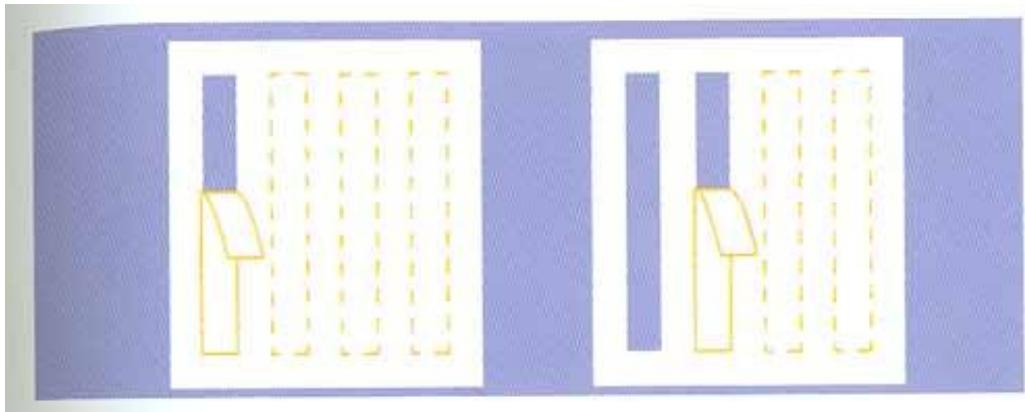
- Đặt các nút và dây giày hoặc đoạn dây vào trong hộp đựng
- Lấy dây giày ra khỏi hộp. Chỉ cho con bạn biết phải buộc một nút thắt ở một đầu dây giày để nút không bị tuột đi mất.
- Từ từ luồn sợi dây qua từng nút, từng chiếc một để nút đi đến tận nút thắt ở cuối sợi dây. Chỉ rõ ràng cho bé thấy đầu sợi dây đi qua lỗ trên mỗi nút để bé hiểu rằng phải có việc này thì nút sau đó mới trượt xuống.
- Luồn khoảng 6 nút vào dây giày và lại tháo ra, đặt chúng lại hộp đựng cùng với dây giày.
- Chuyển hộp đựng cho bé để bé thử. Khi bé đã hoàn thành việc luồn dây, bé có thể muốn buộc 2 đầu dây lại thành một chiếc dây chuyền

## Weaving paper - Đan giấy

*This activity is an excellent introduction to sewing as it uses the same under-and-over action. By using contrasting colored paper strips, the Weaving pattern is emphasized and when complete, your child will have a Visual reminder of the action employed. When the mat is finished, display it so that your child can view her achievement.*

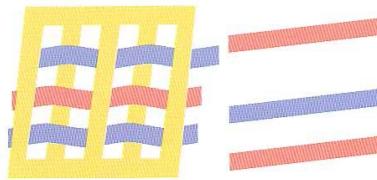
Hoạt động này là một bước khởi đầu rất tốt cho việc khâu vá vì nó cùng thực hiện hành động đi lên đi xuống của sợi dây. Sử dụng các “sợi” giấy màu khác nhau sẽ giúp tạo ra điểm nhấn và khi hoàn thành, bé có thể nhớ lại cách làm nhờ nhìn vào thành phẩm. Khi miếng giấy đan đã hoàn thành, trải trên tay cho bé nhìn để bé chiêm ngưỡng thành quả của mình.

	<p><b>You will need</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Square of stiff white paper 8x8 in (20x20cm)</li><li>- 4 or more strips of colored stiff paper 8x3/4 in (20x2 cm)</li><li>- Pair of scissors</li><li>- Small container</li><li>- Ruler</li><li>- Pencil</li></ul> <p><i>Before you sit down with your child, mark a 3/4-in (Z-cm) border side the square of paper. Starting at the left border, cut out a 3/4-in (2cm) wide strip that runs from the top to the bottom border. Work your way down the square, cutting out alternate strips so you are left with a frame containing vertical bars of paper. Put the colored strips of paper into the container</i></p> <p><b>Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Một miếng bìa cứng màu trắng hình vuông kích thước 20x20cm</li><li>- Ít nhất 4 dải giấy màu cứng kích thước 20x2cm</li><li>- Một cái kéo</li><li>- Một hộp đựng đồ</li><li>- Một thước kẻ</li><li>- Một bút chì</li></ul> <p>Trước khi bắt đầu với con bạn, hãy kẻ đường viền trên tờ bìa cứng kích thước đường viền 2cm tính từ mép hình vuông. Bắt đầu đi từ đường viền bên trái, cắt một dải giấy rộng 2cm đi từ đường viền trên xuống đường viền dưới (xem hình vẽ). Làm tương tự cho đến hết miếng bìa cứng để bạn được một khung hình vuông với các dải giấy xen kẽ như trong hình. Đặt những dải giấy màu vào trong hộp đựng.</p>
--	--



1. With your Child seated to the left of you (or right, if left-handed), pick up a strip of paper and start to weave it under then over the paper bars, right to left, until you reach the end.  
 2. Weave two strips of paper and then invite your child to complete the rest. Pull out the paper strips gently if your Child wishes to repeat the activity.

1. Đे� bé ngồi về bên trái của bạn (hoặc bên phải bạn nếu con thuận tay trái), lấy một dải giấy và bắt đầu đan lên xuống trên tờ bìa trắng đã chuẩn bị, từ phải sang trái cho đến khi hết.  
 2. Bạn đan 2 dải giấy và sau đó để con bạn làm nốt phần còn lại. Nếu bé muốn làm lại, bạn có thể nhẹ nhàng kéo những dải giấy ra để làm lại



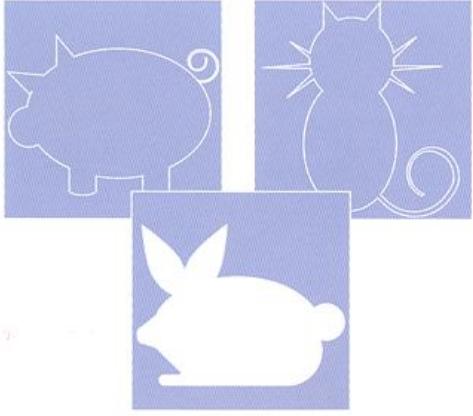
#### Tip box – Lời khuyên

- Choose two contrasting colors for the strips of paper so that your child will clearly see the weaving pattern.  
 Chọn 2 màu đối lập nhau cho những dải giấy để bé có thể nhìn rõ những nút đan
- As you are weaving, push up the strips of paper to keep them in as straight a line as possible.  
 - Khi đan, chú ý để dải giấy được thẳng

# Sewing cards - Khâu thiệp mừng

In the previous activity, paper was woven in horizontal strips, but in this activity, your child progresses to sewing, using a shoelace, threading it through precut holes around the parameters of sewing cards. Once this skill has been achieved, your child can try sewing with a needle using plastic canvas.

Trong hoạt động trước, giấy được đan theo chiều ngang, nhưng trong hoạt động này, bé sẽ chuyển sang học khâu, sử dụng dây giày luồn qua những lỗ có sẵn xung quanh hình khối trên chiếc thiệp. Khi bé đã có được kỹ năng này, bé có thể thử khâu một miếng vải nhựa bằng kim.

	<p><b>You will need</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Square of cardboard 8x8in(20x20cm)</li><li>- Pair of scissors</li><li>- Pencil</li><li>- Shoelace or piece of string</li><li>- Felt pens</li><li>- Small tray</li></ul> <p><b>Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Tấm bìa hình vuông 20x20cm</li><li>- Một chiếc kéo</li><li>- Một bút chì</li><li>- Dây giày hoặc một sợi dây</li><li>- Bút dạ</li><li>- Một khay</li></ul>
--	--

## Safety point

Your child should be aged five or above before he attempts to use a sewing needle  
Always supervise closely.

## Lưu ý an toàn

Nên cho con bạn sử dụng kim chỉ khi bé đã được 5 tuổi trở lên và luôn theo dõi sát quá trình.

<p>1. Before you sit down with your child, draw an animal Shape on the cardboard (make it as large as possible).</p> <p>2. Cut out the shape, and use the pencil to mark off points for the holes at: 3/4-in (2cm) intervals. Cut out holes large enough for the shoelace or string to fit through easily. Cắt hình vẽ ra, và dùng bút chì chấm các điểm để làm lỗ cách nhau 2cm. Cắt các lỗ đủ rộng để dây giày có thể luồn qua dễ dàng</p> <p>3. Ask your child to color in the card,</p>	<p><b>Other activities to try</b></p> <p>Make a whole set of animal sewing cards with your child.</p> <p>Use plastic canvas or monk's cloth, available from sewing stores. Anything with precut holes is excellent for introducing needle sewing. Show your child how to use a knitting or mending needle, as these are blunt at the end and have a large eye.</p> <p>Introduce your child to colored threads and stitches such as running stitch and</p>
---	---

*adding a face and animal features. Put the sewing card on a tray along with the shoelace or string.*

*4. Show your child what happens when you don't make a knot, and then make a knot in the shoelace.*

*5. Pick up the shoelace with one hand and begin the sewing action. Start with the shoelace above the card, and go under. Then bring the shoelace back up through the next hole.*

*Go about halfway around and then invite your child to complete it. If your child would like to repeat the activity, remove the shoelace carefully.*

1.Trước khi bắt đầu cùng bé, bạn hãy vẽ một hình con vật lên tấm bìa cứng (vẽ to nhất có thể)

2.Cắt hình vẽ ra, và dùng bút chì chấm các điểm để làm lỗ cách nhau 2cm. Cắt các lỗ đủ rộng để dây giày có thể luồn qua dễ dàng

3.Yêu cầu bé tô màu lên tấm thiệp, thêm một bộ mặt và các bộ phận cho con vật. Đặt tấm thiệp khâu vào khay cùng với dây giày hoặc sợi dây

4.Chỉ cho con bạn thấy chuyện gì xảy ra nếu bé không làm một nút thắt ở dây giày và sau đó làm một nút thắt.

5.Cầm dây giày bằng một tay và bắt đầu khâu. Bắt đầu bằng việc luồn dây giày lên trên tấm thiệp, và sau đó luồn xuống, lại tiếp tục đi lên ở lỗ tiếp theo

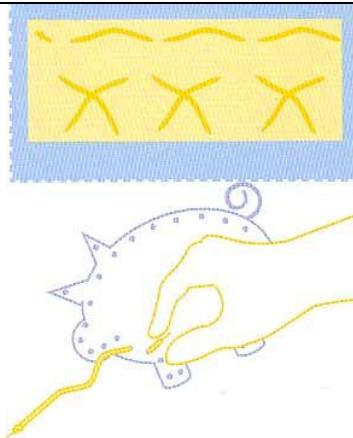
6.Làm khoảng  $\frac{1}{2}$  tấm thiệp thì để bé hoàn thành phần còn lại. Nếu bé muốn làm lại bạn cần thận tháo dây giày ra

*cross-stitch.*

### **Thứ các hoạt động khác**

Làm một bộ thiệp khâu các động vật khác nhau với con bạn

Sử dụng vải nhựa hoặc vải của nhà sư. Bắt cứ thứ gì có lỗ đục sẵn là bạn có thể giới thiệu hoạt động khâu bằng kim. Chỉ cho con bạn cách dùng kim để khâu vá, vì ở một đầu kim có lỗ để luồn chỉ.



#### **Tip box – Lời khuyên**

- Be consistent in your sewing action; always start from the top and go under, and then up and over to the next hole.
- Hãy nhất quán trong cách bạn thực hiện hành động khâu; Luôn luôn bắt đầu từ trên, luồn xuống dưới, rồi lại đi lên và luồn qua lỗ tiếp theo

- Make sure the lace is long enough to go around the whole card.
- Hãy bảo đảm rằng sợi dây đủ dài để luồn qua hết tấm thiệp

# **Cutting with scissors Dùng kéo để cắt**

*Most children find that to cut a strip of paper in two is relatively simple, but to cut with care and control is another matter. This activity teaches cutting along a marked straight line, using the scissors carefully, and moving the paper as you cut. It progresses with cutting more difficult lines, and, finally, moving the scissors and paper in different directions.*

Hầu hết bọn trẻ đều thấy việc cắt một miếng giấy thành 2 phần là một công việc khá dễ dàng, nhưng cắt cẩn thận và có sự kiểm soát lại là một chuyện khác. Hoạt động này dạy bé cắt dọc theo một đường kẻ sẵn, sử dụng kéo một cách cẩn thận, và di chuyển tờ giấy trong khi cắt. Sau đó bé có thể học cắt những đường khó hơn, và cuối cùng là di chuyển kéo và giấy theo những hướng khác nhau.



## **You will need,**

- Pair of scissors (appropriate for your child's hand size, and left-handed if your child is left-handed)
- Ruler
- An 8 -1/2 x 11-in (22 x 28-cm) Sheet of stiff paper
- Container to put the paper in
- Felt pen

## **Bạn cần**

- Một cái kéo (hợp nhất là loại kéo nhỏ vừa tầm tay con bạn và kéo cho người thuận tay trái nếu con bạn thuận tay trái)
- Thước kẻ
- Một tờ giấy bìa cứng kích thước 22x28cm
- Một hộp để đựng giấy tờ
- Bút dạ

## **HOW to handle scissors**

*Before learning to cut, children need to learn how to handle scissors safely. Teach your child that when carrying scissors, the scissors need to be held with the whole hand wrapped around the closed blades. Show how to pass the scissors with the handle facing the person.*

Trước khi học cách cắt, bé cần học cách đưa kéo một cách an toàn. Dạy bé rằng khi mang kéo theo, cần cầm kéo bằng cả bàn tay và cầm vào phần lưỡi kéo đã gấp lại. Chỉ cho con bạn cách đưa kéo cho người khác với phần tay cầm hướng về người nhận (hình vẽ)



## **Safety point**

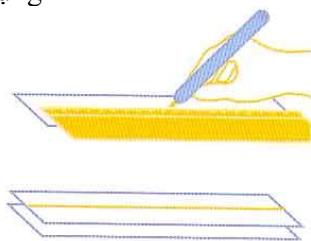
*All activities involving scissors need to be supervised closely and the dangers of misusing scissors need to be explained. If your child uses scissors inappropriately, remove them and reintroduce the activity at a later date.*

**Lưu ý an toàn**

Mọi hoạt động liên quan đến kéo đều phải được giám sát chặt chẽ và phải giải thích cho bé hiểu những hậu quả khi dùng kéo ko đúng cách. Nếu bé dùng kéo chưa đúng cách, hãy cất đi và giới thiệu lại hoạt động này cho bé vào một dịp khác.

1. Before you ask your Child to sit down, cut the paper into five strips widthwise. Mark a straight line down the Center of each strip using the ruler and felt pen. Put the strips in the container along with the scissors.

Trước khi bắt đầu cùng bé, cắt ra 5 dải giấy có kích thước như nhau. Dùng thước và bút dạ vẽ một đường thẳng chính giữa mỗi dải giấy. Đặt các dải giấy cùng kéo vào trong hộp đựng



2. Pick up the scissors and show your child how to hold the scissors. (Because of your child's smaller hand size, she will probably prefer to put two fingers into the finger hole.) Show your child the opening and closing action of the scissors.

Cầm kéo và chỉ cho con bạn cách cầm kéo (vì tay bé còn nhỏ nên có thể bé sẽ sờn luồn 2 ngón tay vào một lỗ để tay). Chỉ cho con bạn cách đóng mở kéo

3. Select a strip of paper and hold it in one hand. Cut slowly, following the line.

Lấy một dải giấy và cầm ở tay, cắt từ từ theo đường thẳng đã kẻ

4. Move the paper along as you are cutting so she will understand how this helps the cutting process.

Exaggerate the opening and closing action so she sees that this needs to happen if the paper is to be cut. Cut another strip.

Di chuyển tờ giấy cùng lúc cắt để bé hiểu việc này sẽ giúp việc cắt được thực hiện. Bạn có thể phóng đại hành động đóng mở kéo để bé hiểu rằng cần thực hiện hành động này thì mới cắt được giấy. Cắt thêm một dải giấy nữa

5. Put the scissors back into the container and give them to your child. Invite your child to finish the rest.

Đặt kéo trở lại hộp đựng và đưa cho con bạn để bé làm nốt phần còn lại

#### **Other activities to try**

From cutting straight lines your child can progress to wavy lines and zigzags. Provide templates to cut out – for example, animals or cars.

Make paper chains. Fold a strip of paper in an accordion fold; draw a person, making sure that the hands and feet are touching the folds. Ask your child to cut our the figure, but not the hands and feet. When she has finished, open the paper to reveal the linked people.

#### **Thứ các hoạt động khác**

Từ việc cắt các đường thẳng, bé có thể học cách cắt các đường uốn lượn hoặc các đường zic-zac. Dưa cho bé các hình để bé cắt như hình con vật hoặc hình ô tô.

Có thể làm thành một xúc xích giấy. Gập một dải giấy theo hình quạt; Vẽ một hình người, nhớ để tay và chân chạm vào các mép gấp. Yêu cầu bé cắt theo hình người nhưng ko cắt chân và tay. Khi bé đã hoàn thành, mở tờ giấy ra và cho bé thấy một dải giấy xúc xích hình người cầm tay nhau





## ***Developing the senses***

*Young children have heightened senses, and use them fully to expand their knowledge of the world.*

*All the activities in this chapter not only help to stimulate and develop all five senses but also introduce new concepts and vocabulary. The senses become a natural teaching tool, and help to engage your child fully in the activities.*

*As adults, We tend to use mainly our sight and hearing. When presenting these activities to your child, try to use all your senses, as your child Will. In this way, you will begin to appreciate their value for your child's development.*

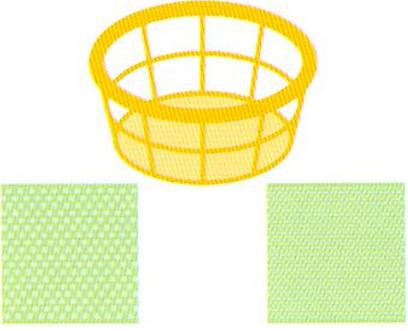
## **Phát triển các giác quan**

Trẻ nhỏ có các giác quan nhạy bén và dùng các giác quan để khám phá thế giới Toàn bộ hoạt động trong chương này không chỉ giúp kích thích và phát triển 5 giác quan mà còn giới thiệu các khai niệm và từ mới cho trẻ. Các giác quan trở thành công cụ giáo dục tự nhiên và giúp trẻ tham gia toàn diện vào các hoạt động. Người lớn thường sử dụng chủ yếu thính giác và thị giác. Khi giới thiệu các hoạt động này cho trẻ, hãy cố gắng sử dụng tất cả các giác quan của bạn để bé sẽ học theo. Nhờ đó bạn sẽ nhận ra giá trị của những giác quan này trong sự phát triển của con bạn

## ***Introducing textural opposites Làm quen với 2 loại chất liệu đối lập***

*This very simple activity introduces the terms rough and smooth, using graded sandpaper. Sandpaper is an excellent material for stimulating tactile awareness and for illustrating the textural opposites of rough and smooth. Before the activity starts, your child will need to wash her hands, in order to sensitize her fingers.*

Hoạt động đơn giản này cho bé khai niệm về thô ráp và nhẵn nhụi, sử dụng giấy nhám (giấy giáp). Giấy nhám là chất liệu tuyệt vời để kích thích xúc giác bé, và để minh họa sự đối lập giữa bề mặt thô ráp và nhẵn nhụi. Trước khi bắt đầu, hãy rửa tay cho bé để con có cảm nhận tốt ở các ngón tay.

	<p><b>You will need</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sheet of rough sandpaper</li><li>- Sheet of smooth sandpaper</li></ul> <p><i>Container or basket</i></p> <p><i>Cut each sheet of sandpaper into about six pieces and place the pieces in the container or basket.</i></p> <p><b>Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Một tờ giấy nhám</li><li>- Một tờ giấy nhẵn</li><li>- Một giỏ đựng</li></ul> <p><i>Cắt mỗi tờ giấy thành 6 mảnh và cho các mảnh giấy này vào trong giỏ</i></p>
---	--

*1. Ask your child to sit on your left (or right, if she is left-handed) and put the basket in front of you. Take out the sandpaper pieces and put them in a row in front of the basket.*

Yêu cầu bé ngồi bên trái bạn (hoặc bên phải bạn nếu con thuận tay trái) và đặt giỏ trước mặt bạn. Lấy 2 tờ giấy ra và đặt chúng thành hàng trước giỏ

*2. Say to your child, "I am going to feel the sandpaper and find out if it is rough or smooth."*

Nói với bé rằng “mẹ chuẩn bị xem tờ giấy thô ráp hay nhẵn nhụi”

### **Tip box – Lời khuyên**

- Always work from left to right, even if your child is left-handed. This is to prepare her for reading.
- Luôn làm từ trái sang phải, kể cả khi con bạn thuận tay trái. Việc này sẽ giúp cho con bạn đọc sau này

- At this stage, only use the words rough smooth, not roughest, smoothest, etc. This is to avoid confusion.
- Ở cấp độ ban đầu của hoạt động, bạn chỉ nên dùng từ thô ráp (xù xì) và nhẵn nhụi chứ không nên nói thô ráp nhất, nhẵn nhụi nhất làm bé bị nhầm lẫn.

*3. Beginning at the left, feel across the row of sandpaper Pieces using the fingertips of your second and third fingers only. When you find a rough piece, say the word "rough" and place it on your left.*

Bắt đầu từ bên trái, dùng ngón tay chỏ và ngón giữa vuốt theo chiều dài của mẫu giấy. Nếu gặp một mẫu giấy thô ráp, bạn nói to từ “thô ráp” và đặt vào bên trái.

*4. Return to the row, and feel to find a piece of smooth sandpaper, and when found say the word "smooth" and put the smooth piece of sandpaper on your right.*

Lại nhặt dùng ngón tay để cảm nhận các mẫu giấy trong hàng, nếu tìm được mẫu giấy nhẵn nhụi, hãy nói to từ “nhẵn nhụi” và đặt sang bên phải bạn

*5. Pass the two pieces over to your child and invite her to run her fingertips over them in the same Way. When she has felt the surfaces, get her to feel them again, but this time say the words "rough" and "smooth" and get her to repeat them.*

Đưa cho con bạn 2 mẫu giấy và bảo bé dùng 2 ngón tay làm tương tự như bạn. Khi bé đã chạm vào bề mặt, để bé cảm nhận lại lần nữa, nhưng lần này bạn nói to từ “thô ráp” hoặc “nhẵn nhụi” và để bé nói theo bạn

*6. Now pick up the sandpaper pieces and put them in front of you. Sort the rest of the pieces into rough and Smooth piles of sandpaper. As you are doing this, say the Words "rough" or "smooth" as you feel each piece.*

Bây giờ hãy nhặt những mẫu giấy còn lại lên và đặt trước mặt bạn. Phân loại các mẫu giấy theo nhóm thô ráp hay nhẵn nhụi mỗi khi bạn chạm vào bề mặt mẫu giấy. Nói từ thô ráp hay nhẵn nhụi mỗi khi bạn cảm nhận từ một mẫu giấy

*7. Put all the sandpaper in a random order back in the container, and invite your child to sort the sandpaper.*

Bây giờ bạn hãy sắp đặt lại các mẫu giấy một cách ngẫu nhiên vào trong giỏ và để bé làm lại việc phân loại này

#### **Other activities to try**

introduce two other grades of sandpaper, for example, very rough and very smooth. Repeat the activity, but say, "I am going to feel which is the roughest piece." When found, say, "This is the roughest piece of sandpaper," and place it to one side. Repeat the action, feeling which is the smoothest piece. When you have found it, put it on the right side, with a space in between for the other pieces of sandpaper. Continue until you have a row of graded sandpaper, then invite your child to try the activity.

When your child is happy with this activity, increase the number of pieces to eight.

#### **Thử các hoạt động khác**

- Làm quen thêm 2 loại giấy nhám khác nhau nữa, chẳng hạn một loại rất thô ráp và một loại rất nhẵn. Làm lại tương tự như trên nhưng lần này bạn nói “mẹ chuẩn bị cảm nhận bề mặt thô ráp nhất”. Khi bạn tìm thấy, hãy nói ‘đây là mẫu giấy thô ráp nhất và đặt sang một bên. Làm lại hành động và cảm nhận bề mặt nhẵn nhụi nhất. - - Khi tìm thấy hãy đặt sang bên phải và để khoảng cách ở giữa cho những mẫu giấy khác ở cấp độ trung gian hơn. Sau khi bạn đã tìm được hết, hãy để bé làm lại

- Khi bé yêu thích hoạt động này, tăng số miếng lên đến 8

**Word activity:** Take every opportunity to find surfaces that are rough or smooth, and encourage your child to feel them. For example say to your child, "I wonder if the bark of that tree is rough or smooth," or "I wonder if that leaf is rough or smooth," or "I wonder which is smoother or rougher, the leaf or the bark?"

Hãy tận dụng mọi cơ hội để tìm những bề mặt nhẵn và thô ráp và cho bé cảm nhận. Chẳng hạn nói với bé “mẹ đang nghĩ xem ko biết vỏ cây thì nhẵn hay xù xì” hoặc “mẹ đang nghĩ xem không biết lá cây thì nhẵn hay xù xì” hoặc “mẹ đang nghĩ xem không biết lá cây và vỏ cây cái nào nhẵn hơn, cái nào xù xì hơn nhỉ”

# **Learning tactile opposites Học các trạng thái đối lập của xúc giác**

*Your child will need to consider the substance of an object, and how this affects the tactile experience. Once this concept is understood, then she will have learned that objects that yield to the touch are “soft” and objects that resist are “hard.” As in the previous activities, you start by introducing opposites. Once this concept is learned, you expand on it, so it is important that you follow the steps in order.*

Con bạn cần suy nghĩ về chất liệu của một đồ vật, và chất liệu này sẽ tác động đến xúc giác ra sao. Khi bé đã nắm được khái niệm này, bé sẽ học được rằng các đồ vật lún xuống khi chạm vào là “mềm” và các đồ vật có tính cản lại là “cứng”. Tương tự như hoạt động trên, bạn bắt đầu bằng việc giới thiệu sự đối lập. Khi bé học được khai niệm này, bạn có thể mở rộng ra. Do đó việc học theo trình tự là rất quan trọng



## **You will need**

- 6 to 8 small objects that hard or soft (for example marbles, wood, play dough)
- Container or basket to put them in

## **Bạn cần**

- 6 đến 8 đồ vật cứng hoặc mềm (ví dụ viên đá, gỗ, đất nặn)
- Giỏ đựng

## **Tip box – Lời khuyên**

- Choose contrasting objects so your child can clearly feel the difference between hard and soft.
- Chọn những đồ vật có chất liệu đối lập để con bạn cảm nhận rõ rệt sự khác nhau giữa mềm và cứng

- Really press your fingers into the object so that your child understands that soft objects yield to the touch
- Dùng ngón tay bạn ấn mạnh vào đồ vật để bé hiểu rằng chất liệu mềm lún xuống khi chạm vào

1. With the basket in front of you and your child to your or right, if your child is left-handed), take a hard out of the basket. Put it on your left. Then take soft object, and put it on your right.  
Đặt giỏ ở trước mặt bạn và cho bé ngồi bên trái bạn hoặc bé ngồi bên phải nếu bé thuận tay trái. Lấy từ giỏ ra một đồ vật chất liệu cứng và đặt vào bên trái. Lấy ra

## **Other activities to try**

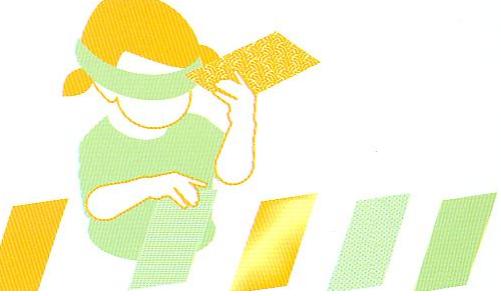
- Show your child how to grade objects from hardest to softest.
- Introduce a blindfold so your child grades the objects through touch alone. When showing your child how to do it, say, "I am feeling for the hardest object," and place it to your left. Then say, "I am feeling for

<p>một đồ vật có chất liệu mềm và đặt vào bên phải</p> <p><i>2. Press your fingertips into the hard object and say the “hard” Repeat the action with the soft object the word “soft”</i></p> <p>Dùng ngón tay ấn mạnh vào đồ vật và nói “cứng”. Lặp lại hành động với đồ vật mềm và nói “mềm”</p> <p><i>3. Pass the two objects over to your child, and invite her surfaces, as you did.</i></p> <p>Đưa 2 đồ vật đó cho con bạn và để bé làm như bạn vừa làm</p> <p><i>4. when she has felt the surfaces, get her to feel them this time say the words “hard” and “soft.”</i></p> <p>Khi bé đã cảm nhận được bề mặt,, để bé làm lại và lần này nói “cứng” và “mềm”</p> <p><i>5. Invite your child to sort the rest of the objects into hard or soft</i></p> <p><i>Để bé làm nốt việc phân loại với các đồ vật còn lại</i></p>	<p><i>the softest object, ” and continue, comparing with the other objects in the row until you have graded all the objects.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- From grading four objects, extend to six to eight objects.</li> <li>- Show your child howto sort objects by temperature (coldest to warmest). Choose objects with contrasting temperatures, like cork, marble, wood, stone, and wool.</li> <li>- Try the temperature activity using a blindfold.</li> </ul> <p><b>Thử các hoạt động khác</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Chỉ cho bé cách phân loại đồ vật từ cứng nhất đến mềm nhất</li> <li>- Dùng một khăn bịt mắt để bé hoàn toàn cảm nhận đồ vật bằng xúc giác. Khi giới thiệu với bé cách làm, nói rằng “mẹ chuẩn bị cảm nhận đồ vật cứng nhất” và đặt vào bên trái. Sau đó nói “mẹ chuẩn bị cảm nhận đồ vật mềm nhất” và tiếp tục so sánh các đồ vật khác trong hàng cho đến khi bạn phân loại được hết theo mức độ cứng mềm khác nhau</li> <li>- Từ việc phân loại 4 đồ vật, tăng lên 6 hoặc 8 đồ vật</li> <li>- Chỉ cho con bạn cách phân loại đồ vật theo nhiệt độ (từ lạnh nhất tới ấm nhất). Chọn đồ vật có nhiệt độ đối lập nhau như đá, gỗ, nút chai, len</li> <li>- Thử phân loại theo nhiệt độ và dùng một chiếc khăn bịt mắt</li> </ul>
<p><b>Word activity:-</b> To reinforce the terms hard and soft, ask your child to find a hard or soft object in the room. Then ask her to find two soft, or two hard objects and ask her which is softer or which is harder.</p> <p>Để tăng cường thêm khai niệm cứng và mềm, đề nghị bé tìm đồ vật cứng và mềm ở trong phòng. Sau đó yêu cầu bé tìm 2 đồ vật mềm, 2 đồ vật cứng và hỏi bé xem đồ vật nào cứng hơn, đồ vật nào mềm hơn</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ask your child to find cold or warm objects in the room. You might like to position suitable objects for her to find. Alternatively, ask her to find two cold or warm objects and compare their temperatures.</li> </ul> <p>Hỏi bé tìm xem đồ vật lạnh và ấm ở trong phòng. Có thể bạn cần đặt một số đồ vật phù hợp để bé tìm thấy. Tương tự, hỏi bé tìm 2 đồ vật ấm và 2 đồ vật lạnh và so sánh nhiệt độ của chúng</p>

# Comparing textures So sánh kết cấu

*Playing with fabrics will expand upon the experiences of the sandpaper activities and teach your child to sort, grade, and match. The sandpaper activities need to be completed before attempting fabric activities because your child will need to have experienced and understood the terms rough, smooth, roughest, and smoothest. This activity follows the same pattern, but uses a blindfold to encourage your child to sort the fabric by “feel” and not by the visual memory of the color and pattern of the fabrics. You will need to read all the steps before you start.*

Choi với vải là hoạt động mở rộng của việc cảm nhận giấy nhám và dạy bé cách phân loại, sắp mức độ thô ráp. Cần thực hiện hoạt động cảm nhận giấy nhám trước khi thực hiện hoạt động cảm nhận vải vì bé cần trải nghiệm và hiểu cảm giác thô ráp và nhẵn nhụi, thô ráp nhất và nhẵn nhụi nhất. Hoạt động này trải qua các bước tương tự nhưng sử dụng một khăn che mắt để khuyến khích con bạn phân loại vải theo xúc giác chứ không phải bằng thị giác của màu sắc và kết cấu của vải. Bạn cần đọc toàn bộ các bước trước khi bắt đầu

	<p><b>You will need</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 6 pieces of fabric, 4 (10 x 10 cm)</li> <li>- Container for the</li> <li>- Blindfold or scarf</li> </ul> <p><b>Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 6 miếng vải 10x10cm</li> <li>- Hộp đựng</li> <li>- Khăn bịt mắt</li> </ul>
<p>1. Arrange the pieces of fabric in a row in front of the basket. Say to your child, “I am going to feel which fabrics are rough and which are smooth, but to make sure I use only my fingers to feel, I am going to cover my eyes.” Put on the blindfold.</p> <p>1. Sắp xếp các mảnh vải thành một hàng và đặt trước chiếc giỏ. Nói với bé rằng “mẹ đang chuẩn bị cảm nhận xem mảnh vải nào thô ráp nhất và mảnh nào nhẵn nhụi nhất, nhưng để bảo đảm là mẹ chỉ dùng tay để cảm nhận, mẹ sẽ che mắt mẹ lại”. Đeo khăn bịt mắt vào</p>	<p><b>Choosing fabrics</b></p> <p>Choose contrasting fabrics, such as silk, satin, cotton, corduroy, velvet, wool, and buriap.</p> <p><b>Chọn vải</b></p> <p>Chọn chất liệu vải đối lập nhau như lụa, satin, cotton, nhung, len...</p>

## Tip box – Lời khuyên

- If you ask your child a question, give her time to think about it, and give her clues or Pointers to help her answer.

Nếu bé hỏi bạn câu hỏi, hãy cho bé thời gian nghĩ về việc đó và đưa ra gợi ý cho bé trả lời

<p>2. Feel across the row and select a rough piece of fabric. Feel the fabric, holding it between the thumb and second and third fingers, and make a rubbing action. Feel it again and say “rough” Place it to the</p>	<p><b>Other activities to try – Thử các hoạt động khác</b></p> <p>When your child is confident with this activity, introduce two or four more pieces of fabric.</p>
--	---

<p><i>left side of the table.</i></p> <p>2. Đưa tay qua hàng vải đã sắp sẵn và chọn một miếng vải thô ráp. Cầm miếng vải bằng ngón cái, ngón trỏ và ngón giữa, làm động tác vò các ngón tay. Cảm nhận một lần nữa và nói “thô ráp”. Đặt miếng vải xuống bên trái của bàn</p> <p>3. <i>Feel the fabrics until you find a smooth fabric; say “smooth” and place it to the right side. Continue until all the fabrics have been sorted into two piles of rough and smooth.</i></p> <p>3. Lại đưa tay qua hàng vải và tìm một miếng vải nhẵn nhụi, nói “nhẵn nhụi” và đặt vào bên phải. Tiếp tục làm cho đến khi toàn bộ số vải đã được phân nhóm thô ráp và nhẵn nhụi</p> <p>4. <i>Take off the blindfold and put it in the basket. Mix up the fabric pieces, then invite your child to try the activity. You might need to help her put on the blindfold. (Some children can be nervous about putting on a blindfold; if so, ask her to close her eyes instead.)</i></p> <p>4. Lấy khăn bit mắt ra và cho vào giỏ. Đảo đều các miếng vải, và để con bạn thử. Bạn có thể giúp bé đeo khăn bit mắt (một số bé có thể sợ việc đeo khăn bit mắt, trong trường hợp đó bảo con bạn nhắm mắt lại thay vì đeo khăn)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- invite her to grade the fabrics from the roughest to the smoothest. Start with four pieces, and work up to eight. You may need to guide your child's hand when she is placing the fabrics in a row. Work from left to right, even if your child is left-handed. This is to prepare her for reading.</li> <li>- Choose three or more different fabrics and cut two squares from each one. Arrange one square of each fabric in a row, and put the other squares in a pile. Ask your child to select matching pieces from each pile.</li> <li>- introduce materials such as aluminum foil, foam rubber, and cellophane.</li> </ul>
---	---

### Thử các hoạt động khác

Khi bé đã thành thục với hoạt động này, cho thêm 2 hoặc 4 mảnh vải khác

- Để bé thử phân biệt mảnh vải thô ráp nhất và nhẵn nhụi nhất. Bắt đầu với 4 mảnh và sau đó nâng lên 8 mảnh. Có thể bạn phải giúp con đặt tay lên các mảnh vải trong hàng. Làm từ trái sang phải, ngay cả khi con bạn thuận tay trái. Việc này tốt cho việc đọc của con sau này.

- Chọn ít nhất 3 miếng vải có chất liệu khác nhau và cắt mỗi miếng thành 2 hình vuông. Mỗi hình vuông của một miếng sẽ được đặt thành một hàng và hình vuông còn lại sẽ cho vào giỏ. Để con bạn tìm 2 nửa giống nhau của cùng một miếng vải.

- Cho bé làm quen với các chất liệu như nhôm, nhựa cây, giấy bóng kính

**Word activity:-** Select a piece of fabric, for example, cotton. Ask your child to find a piece of clothing made from the same fabric. This can lead to looking and feeling the different fabrics of winter and summer clothes and you can discuss why clothes are made from different fabrics. Discuss cotton and wool, so your child can learn the names of two fabrics, and find out their qualities. Aim to teach the names of only two or three fabrics at any one time. If you have velvet cushions or other luxurious fabric cushions, start a conversation with your child about why she thinks it makes a good fabric for a cushion.

**Hoạt động ngôn ngữ:** Chọn một miếng vải, chẳng hạn cotton. Yêu cầu con bạn tìm một mảnh vải làm từ chất liệu tương tự. Việc này sẽ làm cho bé phải đi tìm và cảm nhận bằng xúc giác các loại vải khác nhau của quần áo mùa hè và mùa đông và bạn có thể trao đổi với con tại sao quần áo lại phải làm từ các chất liệu khác nhau. Nói chuyện về chất liệu cotton và len, để bé học được tên của 2 loại vải và hiểu về đặc tính của chúng. Chỉ nên dạy từ 2 đến 3 loại vải một lần. Nếu bạn có đệm nhung hoặc các loại đệm đặt tiền khác, hỏi bé xem tại sao người ta cần dùng vải tốt để làm đệm.

## ***The feeling bag game Trò chơi cảm nhận đồ vật trong túi***

*Your child will really enjoy this game, which challenges his memory of touch, pulling together all the tactile experiences that he will have encountered in the previous activities. The aim of the game is to guess by feeling which of the selected objects have been put in the bag. This game can also teach new vocabulary, as you can ask him how he guessed the object in the bag.*

Bé sẽ rất thích thú với trò chơi này, vì nó kích thích trí nhớ về xúc giác, gợi lại các trải nghiệm xúc giác khác nhau mà bé đã thực hiện trong các hoạt động trước đó. Mục đích của trò chơi là đoán đồ vật thông qua cảm nhận xem đồ vật nào đã được cho vào túi. Trò chơi này cũng dạy thêm từ mới, khi bạn hỏi bé đoán xem đồ vật nào đã được cho vào túi.

	<p><b>You will need</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 3 to 5 different objects, such as favorite toys, apple, etc.</li><li>- Drawstring bag (for example, a laundry bag)</li><li>- Container or basket for the objects</li><li>- Dish towel</li></ul> <p><b>Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 3 đến 5 đồ vật khác nhau chẳng hạn đồ chơi yêu thích của bé, quả táo...</li><li>- Một túi mòng (túi giặt đồ chẳng hạn)</li><li>- Túi đựng hoặc giỏ đựng đồ</li><li>- Khăn mặt</li></ul>
--	---

### **Tip box – Lời khuyên**

<ul style="list-style-type: none"><li>- Choose contrasting objects, with different shapes and textures and include some favorite objects, such as toys.</li><li>- Chọn các đồ vật đối lập nhau với các hình khối khác nhau và kết cấu khác nhau, có thể bao gồm các đồ chơi yêu thích của bé</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- For younger children, start off with just three objects, and work up to five.</li><li>- Với những em bé còn nhỏ, bắt đầu với 3 đồ vật, và tăng lên 5 đồ vật</li></ul>
--	---

<p><i>1. Show your child the objects you have in your or basket one at a time, and name them.</i></p> <p><i>2. Explain to your child that he is going to have to guess Object you have put into the bag, just by feeling your child to turn away and to shut his eyes.</i></p> <p><i>3. Select an object and put it in the bag. up the other objects with the dish towel.</i></p> <p><i>4. Ask your child to open his eyes and him the bag. Ask him if he can the object in the bag. Give him to explore the object and if he seem sure, you could remind of the objects, for example, "Do think it is the ball?"</i></p> <p><i>5. he has guessed correctly, choose object, and continue until all have been guessed.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chỉ cho con bạn thấy những đồ vật bạn đang có trong giỏ mỗi lần một đồ vật</li> <li>2. Giải thích cho bé hiểu rằng bé sẽ đoán các đồ vật bạn cho vào trong túi chỉ thông qua cảm nhận bằng tay và nhắm mắt</li> <li>3. Chọn một đồ vật cho vào túi và dùng khăn mặt che những đồ vật còn lại trong giỏ</li> <li>4. Để con bạn mờ mắt và đưa túi cho bé để bé đoán đồ vật trong túi. Bé có thể dùng tay tìm hiểu đồ vật và nếu bé ko chắc chắn, bạn có thể gợi ý như "con có nghĩ đó là quả bóng không?"</li> <li>5. Khi bé đã đoán đúng, chọn một đồ vật jkhacs và tiếp tục cho đến khi hết</li> </ol>	<p><b>Other activity to try</b></p> <p><i>As your child gains confidence in this activity, put two objects, then three into the bag at the same time</i></p> <p>Khi bé đã thành thục trong hoạt động này, cho cùng lúc 2 rồi 3 đồ vật vào túi để bé đoán</p> 
--	--

## **Learning size and shape Học về kích thước và hình khối**

*This simple activity provides your child with a mathematical experience as it introduces ordering and estimating size and shape to build the blocks into a tower. In addition, mass is introduced. When your child carries the blocks, she will understand that the biggest block is also the heaviest. You also introduce the concept and vocabulary of biggest, smallest, bigger, and smaller.*

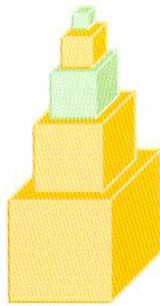
Hoạt động đơn giản này cung cấp cho bé những kinh nghiệm toán học vì nó giúp bé làm quen với việc ước lượng kích thước và hình khối để xây các khối thành một tòa tháp. Khi bé cầm các khối, bé sẽ hiểu là khối lớn nhất là nặng nhất. Bạn cũng đồng thời giới thiệu khái niệm và từ vựng về lớn nhất, nhỏ nhất, lớn hơn, nhỏ hơn.

	<p><b>You will need</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 10 graduated building blocks (ideally, 2 or 3 of the blocks should be big enough to require your child to carry them with both hands)</li></ul> <p><b>Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 10 hình khối (lý tưởng nhất là có từ 2 đến 3 hình khối đủ to để bé cần mang bằng cả 2 tay)</li></ul>
--	--

Tip box – Lời khuyên

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- Show your child that blocks should be carried one at a time and, when carrying the bigger blocks, to use two hands.</li><li>- Chỉ cho con bạn thấy mỗi lần chỉ mang một khối và nếu khối nặng phải cầm bằng cả 2 tay.</li><li>- Take time to select the block you need. Carry only one block at a time.</li><li>- Dành thời gian lựa chọn khối mà bạn cần. Chỉ mang đúng một khối mỗi lần</li><li>- Be slow and careful in your building of the tower and your child will follow your example.</li><li>- Làm từ từ và cẩn thận khi bạn lắp ráp tòa tháp để con bạn sẽ noi gương</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Make sure that you place the blocks in such a way that you get the full graduated effect.</li><li>- Hãy chắc chắn rằng bạn đặt các khối theo cách như vậy để đạt kết quả tốt nhất</li><li>- When your child has finished building and rebuilding, the blocks need to be put away, to teach your child about being neat.</li><li>- Khi bé đã hoàn thành việc xây tòa tháp, cần cất gọn gang các hình khối để dạy bé tính ngăn nắp</li></ul> |
|---|--|

1. Ask your child to help you take the building blocks to a clear area on the floor.
  2. Sit down with your child on your left, and the blocks slightly to your right.
  3. Tell your child that you are going to build the blocks into a tower. Select the largest block and put it in front of you in the center, then slowly complete the rest of the tower.
1. đẻ nghị bé giúp bạn mang các hình khối ra một khoảng rộng trên sàn nhà  
 2. đẻ bé ngồi phía bên trái bạn và hình khối nằm bên phải bạn  
 3. Nói với bé là bạn chuẩn bị xây một tòa tháp bằng các hình khối. Chọn hình khối lớn nhất và đặt trước mặt bạn ở chính giữa, và chậm rãi làm thành tòa tháp



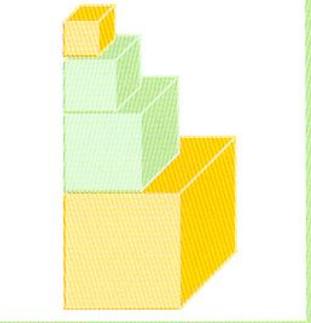
4. Tell your child that you are going to dismantle the tower so that she can build it. Take down the blocks one at a time and place them to the right of your child (Your Child can help you to do this.) Invite your child to build the tower.
- Nói với bé rằng bạn sắp sửa phá bỏ tòa tháp để bé có thể tự xây tòa tháp của mình. Hạ các hình khối từng miếng từng miếng một và đặt về bên phải của con bạn (bé có thể tham gia việc hạ các hình). Đẻ bé tự xây tháp

### **Other activities to try**

The tower is built again but this time the blocks are placed up one corner rather than centrally

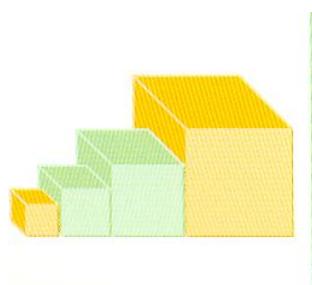
### **Thử các hoạt động khác**

Xây lại tòa tháp nhưng lần này các khối trên sẽ đặt vào sát một góc của khối dưới chứ ko đặt ở giữa như trước



The blocks are used to build a horizontal stair going left to right smallest to largest.

Các khối này cũng có thể được dùng để xây dựng một cầu thang đi từ trái sang phải, từ miếng nhỏ nhất đến miếng lớn nhất



## **Learning height and length - Học về chiều cao và chiều dài**

*This activity uses paper rods to introduce the concept of length, as your child builds a stair of rods from shortest to the longest. Your child will be required to estimate the length of each rod and where it fits into the stair. You can discuss the same concept by showing photographs of family members and their varying heights; you could even get everyone to line up in a row, from tallest to shortest.*

Hoạt động này sử dụng các thanh giấy dài để giúp bé làm quen với khái niệm chiều dài thông qua việc bé xây một cầu thang bằng thanh giấy từ chiếc ngắn nhất đến chiếc dài nhất. Bé sẽ được yêu cầu dự đoán chiều dài của mỗi thanh giấy và chúng có thể khớp vào vị trí nào của cầu thang. Bạn cũng có thể sử dụng bức ảnh của các thành viên gia đình với chiều cao khác nhau của mỗi người để phục vụ cùng mục tiêu này. Bạn cũng có thể để mọi người sắp thành hàng từ cao nhất tới thấp nhất.



### **Tip box: Lời khuyên**

- Make sure the ends of the rods on the left side are lined up straight, so that your child will clearly see the stair effect.  
Hãy chắc chắn rằng phần dưới của các thanh được sắp xếp thẳng hàng để con của bạn có thể thấy rõ ràng hiệu ứng cầu thang.

### **You will need**

- Worksheet 1
- Large sheet of paper
- Large sheet of thick cardboard
- Pair of scissors
- Blue and red felt pens
- Glue
- Tray

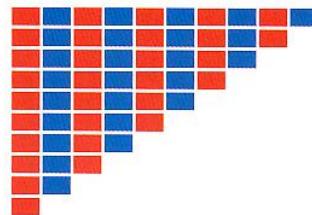
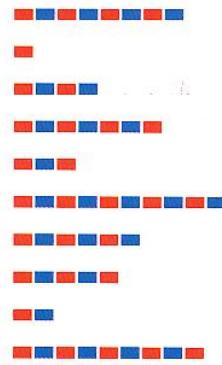
*Color copy, or copy the worksheet onto white paper. Color in the sections red and blue starting with blue for the single section, and then always starting with red from the left side. The first rod will have one section, the second two (one of each color), the third, three sections, and so on. Cut out the rods, stick them onto the cardboard, and cut out, as shown.*

### **Bạn cần**

- Tờ bài tập thực hành 1 (bảng 1 – cuối sách)
- Một tờ giấy khổ rộng
- Một tờ giấy bìa cứng dày
- Một kéo
- Bút dạ đỏ và xanh
- Hộp
- Khay

Photo màu hoặc photo tờ bài tập thực hành 1 vào giấy thường. Tô màu xanh và đỏ xen kẽ nhau, luôn bắt đầu với màu đỏ ở bên trái. Thanh giấy đầu tiên sẽ có một ô. Thanh thứ 2 có 2 ô (mỗi ô một màu), Thanh thứ 3 có 3 ô và cứ như vậy. Cắt các thanh giấy ra và dán vào tờ bìa cứng. Lại cắt tiếp bìa cứng để có những thanh giấy cứng cáp

1. Arrange the rods in a random order on a tray, so your child can see them clearly.
  2. Put the rods horizontally to the right of you and ask your child to sit on your left.
  3. Tell your child that you are going to build the rods into a staircase starting With the shortest. Select the shortest rod and put it in front of you, When you are selecting your rod, run your right hand along to the end so that your child will see that you are finding the next length.
  4. Build up the rest of the staircase, finishing with the longest rod.
  5. Tell your child that you are going to dismantle the staircase so that she can build it.
  6. Take the rods one at a time and place them to the right of your child in a random order. Invite your child to build the staircase.
1. Sắp xếp các thanh giấy theo thứ tự bất kỳ và để trong khay để bé có thể nhìn thấy rõ ràng  
 2. Đặt các chiiec thanh theo chiều dài của chúng và để vào bên phải của bạn  
 3. Nói với bé rằng bạn chuẩn bị sắp xếp các thanh thành một cầu thang bắt đầu từ chiếc thẻ ngắn nhất. Chọn chiếc thanh ngắn nhất đặt trước mặt bạn. Khi lựa chọn thanh, bạn đưa ngón tay phải dọc theo chiều dài của thanh để bé thấy bạn đang cân nhắc chiều dài của thanh  
 4. Tiếp tục làm thành bậc thang với thẻ dài nhất nằm trên cùng.  
 5. Nói với bé rằng bạn sẽ dỡ cầu thang ra để bé tự làm  
 6. Nhắc từng thanh ra một và đặt vào bên phải của con bạn. Để bé tự sắp xếp cầu thang



**Word activity:** Take every opportunity to introduce the mathematical language of long and short. You could ask your child to compare the height of members of the family. Ask, "Who is the shortest?" and "Who is the tallest?"

**Hoạt động ngôn ngữ:** Tận dụng mọi cơ hội để dạy bé các ngôn ngữ toán học như ngắn và dài. Bạn có thể yêu cầu bé so sánh chiều dài của các thành viên trong gia đình. Hỏi bé xem “ai là người thấp nhất”, và “ai là người cao nhất?”

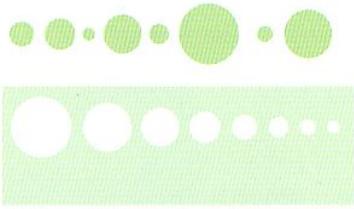
- You could also introduce the mathematical language of weight: "heavy" and "light." Ask your child to compare the different weights of food items by using her hands as scales.

- Bạn cũng có thể dạy bé từ vựng toán học về trọng lượng như “nặng” và “nhẹ”. Đề nghị con bạn so sánh trọng lượng khác nhau của các loại thức ăn dùng tay để ước lượng

## Matching two – dimensional shapes Tìm bộ đôi của 2 hình

This activity concentrates on the mathematical concept of shape. Your child will learn how to identify a circle and how to estimate the difference between the sizes of the circles. The cut-out circles are matched up to ones drawn on paper. This acts as a control so that your child will be able to see if he has estimated correctly, and to make corrections himself. In "Other activities to try," the activity is repeated with squares and triangles.

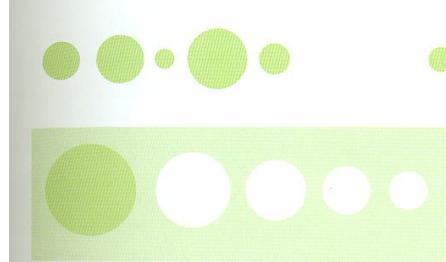
Hoạt động này tập trung vào khai niệm toán học về hình. Bé sẽ học cách phân biệt một hình tròn và ước lượng kích thước của những hình tròn khác nhau. Những hình tròn được cắt ra sẽ được ghép vào những hình tròn vẽ trên giấy sao cho khớp nhau về kích thước. Việc này giúp bé nhận ra mình đã ước lượng đúng hay không và sửa cho đúng. Trong mục “Thử các hoạt động khác”, hoạt động này được lặp lại với hình vuông và hình tam giác

<p>1. Ask your child to carry the container to the table, while you take the worksheet. Ask your child to sit on your left with the worksheet in front of you, and the container behind it.</p> <p>2. Take out the circles and place them in a random order in a row behind the Worksheet.</p> <p>1. Đề nghị bé mang giỏ ra bàn trong khi bạn mang tờ bài tập. Đề bé ngồi bên trái bạn và đặt tờ bài tập lên trước mặt bạn và giở hình tròn ở phía sau tờ bài tập      2. Lấy ra các hình tròn và đặt theo thứ tự bất kỳ thành hàng ngay trước tờ bài tập</p>	<p><b>You will need</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Worksheet2</li> <li>- Sheets of paper</li> <li>- Pair of scissors</li> <li>- Container or basket to hold cut-out circles</li> </ul> <p><b>Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tờ bài tập 2</li> <li>- Một tờ giấy</li> <li>- Một kéo</li> <li>- Một giỏ đựng những hình tròn đã cắt rời</li> </ul>
	<p>Photocopy the worksheet a few times onto stiff paper. Cut out one set of circles and place them in the container or basket. Leave at least one sheet intact.</p> <p>Photo tờ bài tập ra một vài bản trên giấy cứng. Cắt rời những hình tròn trên đó và cho vào giỏ. Đề lại ít nhất một tờ có hình tròn chưa bị cắt.</p>

### Tip box – Lời khuyên

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Always work from left to right, even if your child is left-handed. This is to prepare her for reading.</li> <li>- Luôn làm từ trái sang phải ngay cả khi con bạn thuận tay trái. Việc này giúp bé trong việc đọc sau này</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Take time when choosing your circles, looking back and forth from the sheet to the paper circle. In this way, your child will see that you are comparing sizes.</li> <li>- Dành thời gian cho việc lựa chọn hình tròn, hãy nhìn lại hình tròn trên tờ bài tập rồi lại nhìn hình tròn rời trên tay để bé nhận ra bạn đang so sánh kích thước của các hình tròn</li> </ul>
--	---

3.Tell your child that you are going to match the circles, starting with the biggest and ending with the smallest  
 3.Nói với bé là bạn chuẩn bị lắp hình tròn vào hình tròn cùng kích thước trên giấy, và bắt đầu với hình tròn lớn nhất, kết thúc với hình nhỏ nhất.



4. the biggest paper circle and match it up to the circle on the sheet. Continue until all the circles are match up.  
 Put the circles back into the container and pass it to child, along with the worksheet, so he can try.

Chọn vòng tròn lớn nhất trên tờ giấy và đặt nó vào vòng tròn phù hợp trên bản. Tiếp tục cho đến khi tất cả các vòng tròn đều phù hợp. Đặt các vòng tròn quay trở lại hộp và đưa nó lại cho con bạn cùng với bảng tính để bé thử.

#### **Other activities to try**

- On Worksheet 2 you will see two other sections, one with squares and one with triangles. Repeat the activity but matching first the squares, and then the triangles.

- Using Worksheet 2, enlarge the sheet onto paper twice. Color the shapes a different color: for example, red circles, blue squares and yellow triangles. Show your child how to match each shape to the worksheet your child may prefer to have the shapes out in the open rather than in the container

- When your child is confident with these games, introduce other shapes such as rectangles, diamonds, and ovals.

#### **Thử một vài hoạt động khác**

- Trong tờ bài tập 2, bạn sẽ thấy 2 phần khác, một phần với hình vuông và một phần với hình tam giác. Lặp lại hoạt động trên nhưng làm với hình vuông và sau đó là hình tam giác.

- Sử dụng tờ bài tập 2, phóng to 2 lần kích thước tờ bài tập. Tô màu khác nhau cho các hình khác nhau: chẵng hạn hình tròn màu đỏ, hình vuông màu xanh và hình tam giác màu vàng. Chỉ cho bé cách lắp các hình khác nhau vào tờ bài tập. Bé có thể muốn đặt các hình bên ngoài hơn là để trong giỏ.

- Khi bé đã thành thục với trò chơi, giới thiệu một vài hình khối khác như tứ giác, ngũ giác và hình oval

**Word activity:** - Divide your paper shapes into two equal groups. Hide half around the room and place the other half in the container. Select a shape from the box and say to your child "can you find me another circle?" Go through all the shapes until the box is empty.

- **Hoạt động ngôn ngữ:** Chia các hình bằng giấy của bạn ra 2 nhóm bằng nhau. Giấu một nửa số hình trong phòng và một nửa còn lại trong giỏ. Lấy một hình trong giỏ và nói với con bạn "con tìm giúp mẹ một hình tròn nữa nhé". Lần lượt với tất cả các hình trong giỏ cho đến hết

- When your child is familiar with the names of the shapes, hide all the shapes and say to your child, "Can you find me a triangle?" Later, you could add, "Can you find me a big square?"

- Khi bé đã quen với tên các hình, giấu tất cả các hình và nói với bé "con tìm giúp mẹ một tam giác". Sau đó, "con tìm giúp mẹ một hình vuông to"

## ***Mathching three – dimesional shapes – tìm bộ đôi của các hình khối***

*This activity progresses from the last one, in that the shapes now reappear in 3-D (three-dimensional). The shapes used are familiar objects, which are then given their correct mathematical names, and sorted into pairs. Using familiar objects will help your child to memorize the mathematical names.*

Hoạt động này là bước nâng cao của hoạt động trước, hình đã được nâng lên thành hình khối (3 chiều). Những hình khối được dùng là những khối quen thuộc và được nêu đúng tên để bé sắp bộ. Sử dụng những khối quen thuộc để bé ghi nhớ tên gọi toán học của các hình khối này.

	<p><b>You will need</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 2 spheres (for example, tennis balls or marbles)</li><li>- 2 cubes (for example, building blocks)</li><li>- 2 cylinders (for example, small cans or film canisters)</li><li>- Container or basket to put them in</li></ul> <p><b>Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>-2 hình cầu (ví dụ quả bóng bàn)</li><li>- 2 hình lập phương (chẳng hạn một chiếc hộp lập phương)</li><li>- 2 hình trụ (chẳng hạn một bình nhỏ hoặc một ống phim)</li><li>- một giỏ đựng</li></ul>
--	---

1. Ask your child to carry the container to the table and lace it in front of her in the middle. Tell your child that she is going to match up the solid shapes.
  2. Say to your child, “Can you find me a building block that is a Cube shape?” When she has selected the block, ask her to place it on the left.
  3. Ask the same question, but ask for a sphere, and then a cylinder.
  4. Ask your child to pair up the solid shapes left in the box, with those on the table.
1. Để bé mang giỏ ra bàn và đặt trước mặt bé ở chính giữa. Nói với bé rằng bé chuẩn bị tìm các hình khối giống nhau  
 2. Nói với bé rằng “Con tìm giúp mẹ một hình lập phương nhé”. Khi bé đã chọn đúng, bảo bé để về bên trái  
 3. Hỏi tương tự với hình cầu và hình trụ  
 4. Yêu cầu bé tìm bộ đôi cho những hình vừa đặt sang bên trái với những hình đang có sẵn trên bàn

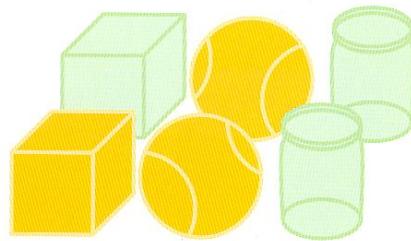
#### **Other activities to try**

- increase the number of solids gradually until your child can match six pairs.

- You could include other three-dimensional shapes, such as cone pyramids, and ovoids. You might have toys these shapes, but you could use an ice cream cone and a hard-boiled egg, and show a photograph of a pyramid.

#### **Thử các hoạt động khác**

- Tăng số lượng các hình khối dần dần đến khi bé có thể ghép được 6 cặp  
 - Bạn cũng có thể thêm các hình khối khác như hình tứ diện (kim tự tháp) hình oval. Có thể bạn có đồ chơi có hình khối này hoặc bạn có thể dùng một que kem hoặc một quả trứng luộc và có thể dùng hình vẽ của một kim tự tháp để minh họa



**Word activity:** - You can play the feely bag game (see page 54). Use one and cube. Show each to your child, one at a name. Ask your child to close her eyes, while you put one of the solids in the bag. Hide the other two solids and ask your child to open her eyes. Pass the bag to her to feel the solid and try and guess which one it is.

**Họat động ngôn ngữ:** Bạn có thể chơi các trò bí mắt bắt đê (xem trang 54). Dùng các khối lập phương và các hình nón. Chỉ từng cái cho con bạn, mỗi hình một lần và đọc tên hình khối đó. Bảo con của bạn nhắm mắt lại, trong khi bạn đặt một khối hình vào trong túi. Giấu hai khối khác đi và yêu cầu con của bạn mở mắt. Yêu cầu bé cho tay vào túi để bé cảm nhận được khối hình và cố gắng đoán hình đó là hình gì.

# *Discovering colors – Khám phá màu sắc*

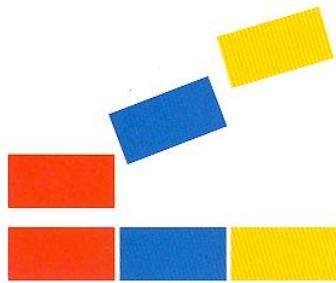
*Children are drawn to color, from colorful objects to magical rainbows. These color activities begin by matching the primary colors, then secondary colors, and finally, grading shades of one color. Use the paint color sample strips that you can find in paint or hardware stores. Choose the brightest primary colors you can find.*

Tre em bị thu hút bởi màu sắc, từ các vật thể đầy màu sắc đến những dải màu huyền diệu của cầu vồng. Những hoạt động này nên bắt đầu từ những màu sắc cơ bản, sau đó đến các màu sắc thứ cấp, và cuối cùng, phân loại các cấp độ của một màu. ( ví dụ màu vàng đi từ vàng nhạt sang vàng đậm). Sử dụng các dải sơn màu mẫu mà bạn có thể tìm thấy trong bảng màu sơn hoặc cửa hàng kim khí. Chọn mẫu màu cơ bản tươi nhất mà bạn có thể tìm thấy.

	<p><b>You will need</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 6 paint color sample strips (2 each of red, blue, and yellow)</li><li>- Pair of scissors</li><li>- Container or basket to hold the strips</li></ul> <p>Select and cut out the rectangles that are the brightest shade on the color strips so that you have two matching reds, two matching blues and two matching yellow. Put the colored rectangles in the container.</p> <p><b>Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 6 dải màu sơn mẫu (mỗi loại gồm 2 màu đỏ, màu xanh, và màu vàng)</li><li>- Cặp kéo</li><li>- Thùng hoặc rổ để đựng.</li></ul> <p>Chọn và cắt thành những hình chữ nhật có độ tươi nhất trên các dải màu sắc để bạn có 2 thẻ màu đỏ, hai xanh, hai màu vàng phù hợp. Đặt thẻ màu này trong các thùng.</p>
--	---

<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ask your child to carry the container to the table and to Sit on your left.</li><li>2. With the container in front of you, remove all the rectangles. Put half of the pieces in a row horizontally, and the other half below in a vertical column.</li><li>3. Say to your child that you are going to match up the colors. Start by putting one rectangle of each color in the bottom row, then ask your child to find the</li></ol>	<p><b>Other activities to try</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Add more rectangies using the secondavy colors of green, orange, and pulpie.</li></ul> <p>Progress to matching shades of one color. Cut rectangies from the color strips of the same color Shade.</p> <p>Invite your child to match up all the shades of the one color.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Ask your child to arrange the matching</li></ul>
---	--

*matching color to put in the row above, so they are paired up.*



- 4. Invite your child to finish the matching.*
1. Hãy nói với con mang cái thùng đồ để trên bàn và ngồi ở bên trái của bạn
  2. Với cái thùng đó, đồ tất cả các thẻ màu ra ngoài. Đặt một nửa số thẻ thành hàng ngang, và còn lại thành hàng dọc.
  3. Nói với con bạn rằng bạn đang chuẩn bị ghép các thẻ màu cho đúng. Bắt đầu bằng cách đặt một hình chữ nhật của từng màu sắc trong hàng trên cùng, sau đó yêu cầu bé tìm những màu đúng để đặt thành hàng, sao cho các màu sắc được ghép đôi đúng.
  4. mời con của bạn hoàn tất đến thẻ màu cuối.

**Word activity:** - This activity helps to teach the names of colors. Show your child a red rectangle and say, "can you find something else in the room that is also red?" Repeat this with other colors but do only three colors at one time.

**Hoạt động ngôn ngữ:** hoạt động này giúp biết tên của màu sắc. Chỉ cho con của bạn một thẻ chữ nhật màu đỏ và nói, "con có thể tìm thấy một cái gì đó khác trong phòng cũng là màu đỏ?" Lặp lại điều này với các màu sắc khác nhưng lặp có ba màu sắc cùng một lúc

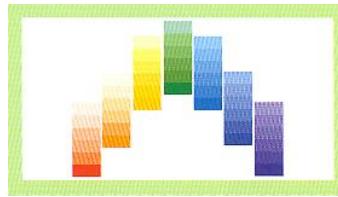
- when your child is confident with the names for different colors, ask him to find objects of certain, for example, a red crayon.

- Khi con của bạn là tự tin với tên màu sắc khác nhau, hãy yêu cầu bé tìm tên các đối tượng nhất định, ví dụ, một bút chì màu đỏ.

*colors from the darkest shade at the bottom, to the lightest shade at the top*

### **Thử các hoạt động khác**

- Thêm nhiều thẻ màu hình chữ nhật hơn bằng cách sử dụng các màu sắc thứ cấp của màu xanh lá cây, cam, màu tím. Tiến độ ghép màu phù hợp của một dài màu sắc. Cắt thẻ màu khác nhau từ một màu cơ bản. Chơi cùng con của bạn để ghép cho đúng những mảng màu của một màu chính
- Hướng dẫn con của bạn sắp xếp các màu tối nhất từ phía dưới, màu sáng nhất để phía trên.



*Use seven paint sample color strips and cut out into rectangles to make the colors of the rainbow. Stick them onto a sheet of oak tag in a semicircular shape. Cut out matching rectangles and invite your child to match up all the colors of the rainbow by placing his rectangles above those on the oak tag rainbow.*

Sử dụng bảy thẻ sơn màu mẫu và cắt ra thành hình chữ nhật để sắp xếp thành một dài cầu vồng. Dính chúng vào một tấm thẻ gỗ sồi theo hình bán nguyệt, và con bạn sẽ thay thế những thẻ màu đã dán bằng cách đặt những thẻ màu của bé vào những thẻ màu được dán ở mảnh gỗ sồi đó.

## **Distinguishing sounds – Phân biệt âm thanh**

*This activity shows your child that when an object is struck, it emits a sound. She will then be asked to consider the quality of the sound and Whether it is “loud” or “soft,” When she has mastered this skill, the “Other activities to try” includes an option to refine these listening skills, and to grade the sounds from loudest to softest. As with all the activities in this chapter, along with the understanding of the concept comes the language to describe it.*

Hoạt động này chỉ cho con của bạn rằng khi một đối tượng tác động, nó phát ra âm thanh. Bé sau đó sẽ được hỏi về dạng của âm thanh, đó là "to" hay "nhỏ", khi bé đã nắm vững kỹ năng này, sẽ có "Thử các hoạt động khác" bao gồm một loạt các lựa chọn để rèn luyện các kỹ năng nghe, và loại âm thanh từ to nhất đến nhỏ nhất. Với tất cả các hoạt động trong chương này, sẽ cho bé hiểu biết về các khái niệm đèn ngôn ngữ để mô tả nó.



### **You will need**

- 4 to 6 objects that make a loud or soft sound (for example, 2 pan lids banged together, or a jar of coffee to shake)
- Large tray to carry the objects

### **Bạn cần**

- 4 đến 6 dụng cụ để thực hiện việc tạo ra các âm thanh lớn hoặc nhỏ (ví dụ, 2 nắp chảo đập với nhau, hoặc một bình cà phê để lắc)
- Khay lớn để đặt các dụng cụ trên

### **Tip box – Lời khuyên**

- Keep the language you use brief and to the point. If you overburden your child with language, the actual aim of the activity will be lost.
- Ngôn ngữ mà bạn sử dụng phải ngắn gọn và đi thẳng vào vấn đề. Nếu bạn nói quá dài dòng, mục đích thực tế của hoạt động này sẽ bị ảnh hưởng rất nhiều.
- Take time to compare the sounds so that your child will understand that you need to listen carefully to make a choice of what type of sound it is.
- Hãy dành thời gian để so sánh âm thanh sao cho Con của bạn sẽ hiểu rằng bạn cần phải lắng nghe cẩn thận để lựa chọn âm thanh thuộc loại nào?

*- I would not suggest that you use musical instruments in this project, as they could distract from the activity.*

*- Tôi không khuyên bạn sử dụng nhạc cụ trong hoạt động này vì nó có thể làm bé phân tâm.*

### Safety point – Lưu ý an toàn

After this activity, discuss with your child the dangers of making loud sounds very close to the ears, and how this can damage the hearing.

Sau hoạt động này, thảo luận với con bạn những nguy hiểm khi tạo ra các âm thanh lớn rất gần tai, và điều này có thể làm hỏng thính giác.

1. Ask your child to sit on your left with the tray in front of you.

2. Tell your child, "We are going to listen to the sounds these objects make, and decide whether it is a loud or soft sound."

3. Select an object that you know makes a loud sound. Make its sound and then say the word "loud" and place it on the left. Repeat with an object with a soft sound and place it on the right.  
4. Hand your child the objects and invite her to sort the rest of the sounds into soft sounds and loud sounds.

1. Bảo con bạn ngồi bên trái của bạn, với khay trước mặt hai mẹ con.
2. Nói với con của bạn, "Chúng ta sẽ lắng nghe những âm thanh này mà những dụng cụ này tạo ra, và xác định xem đó là một âm thanh to hay nhỏ nhé."
3. Chọn một dụng cụ mà bạn biết nó sẽ tạo ra âm thanh to. Đánh mạnh vào nó và sau đó nói từ "to" và đặt dụng cụ ở bên trái. Lặp lại với một dụng cụ tạo ra âm thanh nhẹ và đặt nó bên phải,
4. Bảo con của bạn cầm những dụng cụ đó và phân loại chúng thành những thứ tạo ra âm thanh nhẹ và âm thanh lớn.

### Other activities to try

- Add extra objects with sounds. Work up until you have ten sounds.

- Ask your child to sort the sounds from the loudest to the softest. Work with four to five sounds. Start by identifying the object with the loudest sound, then the one with the softest sound. invite your child to ram finish grading,

### Thử các hoạt động khác

- Thêm các dụng cụ với nhiều âm thanh khác. Hai mẹ con chơi cho đến khi bạn có mười âm thanh.

- Hãy bảo con của bạn để sắp xếp các dụng cụ có âm thanh từ mềm nhất tới to nhất. Làm việc với 4-5 âm thanh. Bắt đầu bằng cách xác định các đối tượng với âm thanh to nhất, sau đó là một âm thanh nhẹ nhàng nhất. Yêu cầu con của bạn đập vào các dụng cụ cho đến khi kết thúc

**Word activity:** I When you are out with your child, encourage her to listen the sounds around her. Ask her questions about the sounds she hears. For example, "Is the sound your feet make on the pavement loud or soft?" Or you could compare sounds by saying, "Which sound is the loudest?"

**Hoạt động ngôn ngữ:** Khi bạn ra ngoài với con của bạn, khuyến khích bé lắng nghe những âm thanh xung quanh. Đặt câu hỏi về âm thanh bé nghe thấy. Ví dụ, "Khi con đi trên vỉa hè thì chân con tạo ra âm thanh to hay nhỏ?" Hoặc bạn có thể so sánh âm thanh bằng cách nói rằng, "âm thanh nào to nhất?"

**Feature:** experiences any difficulty in achieving these auditory activities (in particular, matching sounds), you might need to have her hearing checked. Hearing problems in young children are quite common. If your child is suffering from a cold, this can reduce hearing for a short period.

Lưu ý: Khi gặp phải những khó khăn trong hoạt động nghe này (như nhận ra âm thanh to nhỏ), có thể bạn cần cho bé đi kiểm tra thính giác. Việc mắc phải các vấn đề về thính giác khá phổ biến ở các em bé. Nếu con bạn đang bị cúm, thính giác của bé cũng có thể bị suy giảm trong một thời gian ngắn.

## **Comparing sounds – Phân biệt âm thanh**

Your child has learned how to compare different levels of sounds and to grade them from the loudest to the softest. Here, listening skills are refined as your child tries to match sounds. This might sound easy, but it requires careful listening and concentration. There are no visual aids, and she must rely entirely on memory of the sound until she listens to the next one.

Con bạn đã học được làm thế nào để so sánh mức độ khác nhau của âm thanh và sắp xếp chúng từ to nhất đến nhỏ nhất. Ở mục này, các kỹ năng nghe được củng cố thông qua hoạt động tìm ra những âm thanh giống nhau. Điều này có vẻ dễ dàng, nhưng đòi hỏi phải lắng nghe cẩn thận và tập trung. Vì không có sự hỗ trợ về hình ảnh nên bé phải dựa hoàn toàn vào ghi nhớ của mình về âm thanh.

	<p><b>You will need</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 6 small, cylinder-shaped, opaque lidded containers (for example, film canisters)</li><li>- Assorted dried lentils, beans, peas, and rice</li><li>- 2 containers or baskets to put the canisters in</li></ul> <p>Half-fill two of the lidded containers with lentils. Repeat with two other dried foods. Divide the pairs, and put one of each in one container or basket, and the other three in the other container</p> <p><b>Bạn cần:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 6 hình trụ, hộp chứa hình trụ nhỏ không trong suốt, có nắp (ví dụ: hộp đựng phim)</li><li>- Các loại khô: đậu lăng, đậu, đậu Hà Lan, và gạo</li><li>- 2 giỏ để đặt các hộp vào</li></ul> <p>Cho đậu lăng vào hai hộp có nắp. Lặp lại với hai loại hạt khô khác. Chia các hộp vào giỏ, mỗi giỏ chứa 3 hộp đựng các hạt khác nhau.</p>
---	--

### **Tip box – Lời khuyên**

- When teaching your child to listen to quiet sounds, you might like to show her how to listen carefully by listening close to one ear. Teach her this by always using the same ear to listen to the sounds. To help you remember pick up the canisters with your right hand, and then you will automatically listen with the right ear.
- Khi dạy con bạn lắng nghe những âm thanh nhỏ, bạn cần dạy bé cách lắng nghe cẩn thận bằng cách đặt gần tai. Dạy bé điều này bằng cách luôn luôn sử dụng cùng một tai để nghe âm thanh. Hãy cầm một cái hộp lên bằng tay phải và đưa lên tai phải để nghe.

1. Ask your child to carry one container or basket, while you carry the other to the table.
  2. Invite your child to sit on your left and put one container on your left and the other on your right toward the back of the table. Take the canisters out of the containers and place them in front of you.
  3. Say to your child, "I am going to match and pair up the different sounds." Pick up a canister from the left side, with your right hand, and shake to listen.
  4. Pick up a canister from the right side, with your right hand, and shake to listen.
  5. Go back to the first canister to check if it matches the sound. Keep trying the canisters on the right side until you find the matching sound. When you do, pair the and put them in front of you, starting at the left. Continue until all the canisters are matched.
- Invite your child to match and pair the sounds. Set out canisters, ready for your child to try the activity. Afterward, you might like to open the canisters to check that she was right.
1. Yêu cầu bé mang giúp bạn mang một giỏ đựng, còn bạn mang giỏ còn lại ra bàn.  
 2. Để con bạn ngồi bên trái của bạn và đặt một giỏ đựng ở bên trái và giỏ còn lại ở bên phải của bạn, hướng về phía bàn. Lấy các hộp đựng hạt khô ra khỏi giỏ và đặt trước mặt bạn.  
 3. Nói với bé: "Mẹ sắp sửa tìm ra những hộp có âm thanh giống nhau và sẽ sắp chúng thành một cặp". Dùng tay phải lấy một hộp đựng hạt khô bên trái bạn và lắc mạnh để nghe.  
 4. Dùng tay phải lấy một hộp đựng hạt khô bên phải bạn và lắc mạnh để nghe.  
 5. Quay trở lại với hộp đầu tiên để xem 2 âm thanh đã giống nhau chưa. Thử lần lượt các hộp bên phải cho đến khi bạn tìm được âm thanh giống với hộp bên trái. Khi đã tìm được, bạn đặt bộ đôi hộp lên mặt bàn trước mặt bạn, từ trái sang phải. Tiếp tục cho đến khi tìm được hết các cặp phù hợp.  
 Để bé thử tìm và sắp bộ các hộp có âm thanh giống nhau. Sắp lại các hộp như ban đầu để bé bắt đầu chơi. Sau khi bé thử, bạn có thể mở nắp hộp để bé xem mình đã đoán đúng hay không.

#### **Other activity to try**

Increase the number of canisters until your child is matching up to six pairs of sounds. You could use sugar, coffee, and breakfast cereal in the canisters, for new sounds.

#### **Thử các hoạt động khác**

Tăng số lượng của hộp cho đến khi con của bạn kết hợp lên sáu cặp âm thanh. Bạn có thể sử dụng đường, cà phê, ngũ cốc ăn sáng trong hộp, cho âm thanh mới.



## **Musical scales – Chuỗi âm thanh**

The previous activities have dealt with contrasting, comparing, grading, and matching sounds. In this next activity, the harmonics of sound are introduced by making a musical scale from bottles filled with different levels of Water. Your child will also be introduced to high and low sounds, and the idea that the harmonics of sound work only in a certain order.

Các hoạt động trước đây đã đề cập tới sự trái ngược, so sánh, phân loại, và kết hợp âm thanh. Trong hoạt động tiếp theo này, chúng ta sẽ giới thiệu âm sắc thông qua một chuỗi âm thanh tạo ra từ những chiếc bình đựng các mức nước khác nhau. Bé sẽ được giới thiệu âm thanh cao và thấp, và khai niệm rằng âm sắc có các cấp độ của nó.



### **You will need**

- 5 glass bottles or glasses

- Water

- Teaspoon

- Food coloring (optional)

Color the water first, to add interest to the activity. Fill the bottles or glasses with different levels of water to make a scale of sounds. Tap each with the teaspoon to check for a contrast sound. If you need to make more of a contrast between the sounds, adjust the amount of water in bottles.

### **Bạn cần**

- 5 chai thủy tinh hoặc cốc

- nước

- thìa

- Màu thực phẩm (tùy chọn)

Đầu tiên hãy nhuộm màu nước, để tăng thêm sự thú vị cho hoạt động này. Đổ nước vào các chai hoặc cốc với mức nước khác nhau để tạo ra nhiều mức âm thanh. Gõ muỗng cà phê vào mỗi chai để kiểm tra âm thanh phát ra đã khác chưa. Nếu bạn cần phải tạo ra thêm các âm sắc khác hãy điều chỉnh lượng nước trong chai.

### **Safety point**

Explain to your child the danger of broken glass. Let him see you handing and carrying with care, and he will learn to do the same

### **Lưu ý an toàn:**

Giải thích cho con bạn sự nguy hiểm của thủy tinh vỡ. Để bé nhìn thấy bạn cầm và bê chai nước rất cẩn thận, và bé sẽ học cách làm tương tự.

*1. Show your Child how to carry a bottle or glass, one by one to the table, with one hand on the base and side.*  
Chỉ cho con của bạn cách mang chai thủy tinh, mỗi lần một chai đặt lên bàn, với một tay đỡ dưới và một tay giữ thân chai.

*2. With your child on your left, put the bottles in front of you in a row, toward the back of the table.*

Khi con ngồi bên trái bạn, đặt chai phía trước bé thành một hàng hướng về phía sau bàn (thẳng đứng về phía con bạn)

*3. Say to him “I am going to show you how to make a musical scale. First I need to listen to find the lowest sound”. Pick up the spoon and gently tap of the bottles or glasses to find the lowest sound. When you have found the right bottle, take it out of the row and put it on the left.*

Nói với bé rằng “mẹ sẽ cho con làm cách nào để tạo ra một chuỗi âm thanh. Đầu tiên, mẹ cần nghe để tìm âm thanh thấp nhất”. lấy chiếc thìa và gõ vào từng chai để tìm âm thanh thấp nhất. Khi bạn có thể tìm đúng chai,

*4. Say to him, “Now I need to listen to find the highest sound.” Repeat the action and select the highest sound and put the bottle on the right, leaving a space for the bottles.*

Hãy nói với bé, “ bây giờ mẹ cần phải nghe để tìm âm thanh cao nhất”. Lặp lại hành động và tìm âm thanh cao nhất. và đặt chiếc chai sang bên phải, để một khoảng không gian cho chai.

*5. Invite your child to complete the scale, saying, "I have found the bottle with the lowest sound [tap the bottle]. And the one with the hight sound [tap the bottle] Now, can you put in order the sounds that come in between?" Set the bottles up in front of your child so that he can complete the scale.*

Mời con của bạn hoàn tất quy trình, hãy nói rằng : “ Mẹ đã tìm thấy cái chai với âm thanh thấp nhất và một cái chai với âm thanh cao nhất. Bây giờ con có thể tìm các chai có các âm thanh để đặt ở giữa”. Đặt các chai lên trước mặt bé và để bé có thể hoàn tất quy trình.

#### **Other activities to try**

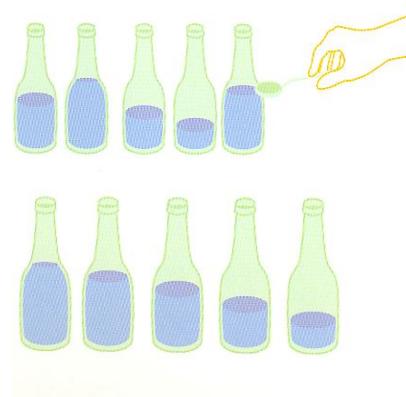
- From making a scale using four bottles, progress to eight; which is the number in a full musical scale.

- If your child comments on the different bottle sizes or the water in them making a difference in the pitch of the sounds, let him experiment with these ideas.

#### **Thử các hoạt động khác**

- Từ một chuỗi sử dụng 4 chai, sau đó lên đến 8, đó là số lượng trong một chuỗi âm thanh đầy đủ.

- Nếu con của bạn có thắc mắc (bình luận) về kích cỡ chai khác nhau hoặc lượng nước trong chai tạo ra một sự khác biệt trong độ cao của âm thanh, để cho bé thử nghiệm với những ý tưởng này



## **Contrasting smells – Mùi tương phản**

*Children will always comment on the smells around them, so your child will enjoy this activity. It requires her to sort Various smells into pleasant and unpleasant ones. As with all the activities in this chapter, you begin by introducing opposites. This activity will also give your child the opportunity to increase her vocabulary to describe different smells.*

Trẻ em sẽ luôn thắc mắc (bình luận) về các mùi xung quanh chúng, nên con của bạn sẽ thích hoạt động này. Nó đòi hỏi bé phân loại các mùi khác nhau thành các mùi dễ chịu và các mùi khó chịu. Tương tự như các hoạt động trong chương này, bạn bắt đầu giới thiệu các mùi đối lập. Hoạt động này sẽ mang lại cho bé cơ hội để tăng vốn từ vựng để mô tả các loại mùi khác nhau

### **You will need**

- 6 items with contrasting smells, for example, perfume, flowers, citrus fruits, coffee, and vinegar (don't use household cleaning products, as they can be harmful when inhaled)
- 6 small containers, for example, jars with lids or film canisters
- Absorbent cotton pads or balls
- Tray



### **Bạn cần**

- 6 loại có mùi tương phản, ví dụ, nước hoa, hoa, trái cây họ cam quýt, cà phê, và giấm (không sử dụng các sản phẩm làm sạch hộ gia đình, vì chúng có thể có hại khi hít vào)
- 6 Hộp nhỏ nhỏ, ví dụ, lọ có nắp đậy hoặc hộp đựng phim
- Miếng bông thấm nước hoặc quả bóng
- Khay

*Soak each cotton pad with a different smell. Put each cotton pad in a separate container and cover with a lid, plastic wrap, or aluminum foil. Leave the containers for about 5 minutes so that the smell infuses the absorbent cotton. Select one jar with a pleasant smell and put it on the front right-hand corner of the tray and then select a jar with an unpleasant smell and put it on the front left-hand corner. Put the rest of the jars at the back of the tray.*

Ngâm mỗi miếng bông với một mùi khác nhau. Đặt từng miếng bông trong một hộp chứa riêng biệt và có nắp đậy, bọc nhựa hoặc giấy nhôm. Để khoảng 5 phút để bông thấm thấu mùi. Chọn một lọ với một mùi dễ chịu và đặt nó trên góc bên phải phía trước của khay và sau đó chọn một bình với một mùi khó chịu và đặt nó trên góc bên trái phía trước. Đặt các lọ còn lại vào cuối của khay.

### **Safety point**

*While you want your child to explore the smells around her, make her aware that certain substances give off fumes. Toxic household products should not be used for this project, and should be locked away safely at all times.*

**Lưu ý an toàn:**

Khi bạn muốn con của bạn khám phá những mùi xung quanh bé, hãy làm cho bé biết rằng có một số chất có mùi độc hại. Sản phẩm gia dụng độc hại không nên sử dụng cho hoạt động này và cần được khóa an toàn ở mọi lúc

*1. Ask your child to sit on your left, and put the tray in front of you in the middle. Tell your child that you are going to sort the smells into pleasant and unpleasant smells.*

Yêu cầu bé ngồi bên trái bạn và đặt chiếc khay phía trước bạn, giữa hai người. Nói cho con của bạn rằng bạn sẽ chọn loại mùi dễ chịu nhất và mùi khó chịu nhất

*2. Pick up the jar on the right-hand side with the pleasant smell, open it, smell it, and say something like, "That's a very nice smell," and then put it on the right side of the table. Show your child you are taking your time smelling before deciding what kind of smell it is.*

Lấy chiếc bình phía bên tay phải của bạn với mùi dễ chịu, mở nó ra, ngửi nó và nói một câu đại loại như “đây là một mùi thật dễ chịu” và sau đó đặt nó vào phía bên phải của bàn. Chỉ cho con của bạn thời gian bạn ngửi mùi trước khi quyết định chọn loại mùi nào.

*3. Repeat with the jar with the unpleasant smell and say something like, "I don't like that smell; it's nasty." Put the jar on the left side of the table.*

Lặp lại với lọ mùi khó chịu và nói một câu như: “mè không thích mùi này, nó thật khó chịu. Đặt lọ đó sang bên trái của bàn

*4. Invite your child to finish sorting the smells so that she finish with the unpleasant smells on the left and the pleasant smells on the right.*

Mời con của bạn kết thúc lựa chọn mùi sao cho bé kết thúc với mùi dễ chịu đặt bên phải và mùi khó chịu đặt bên trái

*5. Set up the jars in exactly the same way in front of your child, for her to try the whole activity.*

Đặt các lọ chính xác tương tự cách bạn làm phía trước con của bạn và để cho bé thử toàn bộ hoạt động

**Other activities to try**

- Increase the number of smells from six to eight.

- Play a game matching smells, using two sets of containers, each containing matching pairs of smells.

Place one of each at either end of a tray, and show your child how to recognize a matching smell.

- Play a game of guessing the smell. Go through each canister, smelling with your child, and tell her the name of the smell. Now ask her to smell one canister, and to guess the smell. If she needs help, ask questions, such as, "Is it the lemon?" Work through all the canisters.

**Thứ các hoạt động khác**

- Tăng số lượng của mùi 6-8.

- Chơi một trò chơi phù hợp với mùi, sử dụng hai bộ hộp, mỗi cặp có chứa kết hợp của mùi.

Đặt mỗi mùi ở hai đầu của một cái khay, và chỉ cho con của bạn làm thế nào để nhận ra một mùi phù hợp.

- Chơi một trò chơi đoán mùi. Đi qua mỗi hộp nhỏ có mùi với con của bạn, và cho bé biết tên của mùi. Bây giờ yêu cầu bé ngửi mùi ở mỗi hộp và, và đoán mùi. Nếu cô ấy cần giúp đỡ, hãy đặt các câu hỏi như “có phải mùi của chanh không? Làm tương tự với tất cả các hộp.

**Word activity:** - When you are out with your child in the yard or the park, take time to explore the smells to be found there. Expand on the terms nice

- Explain that not everyone likes the same smells, for example, some people like the

*and nasty to fragrant, smoky, lemony or Salty. Always give your child time to experience the smells and comment on what she thinks about them.*

**Hoạt động ngôn ngữ:** Khi bạn ra ngoài với con của bạn trong sân hoặc công viên, dành thời gian để khám phá những mùi được tìm thấy ở đó. Mở rộng các loại mùi thơm với mùi khó chịu như mùi chanh, khói thuốc lá hoặc mặn. Luôn luôn cho bé thời gian để con của bạn trải nghiệm các mùi và nhận xét về những gì bé nghĩ về chúng

*smell of garlic, and others don't. Ask your child what her favorite smell is, and why.*

- Giải thích rằng không phải tất cả mọi người đều thích các mùi giống nhau. Ví dụ, một số người thích mùi hôi của tỏi, và những người khác thì không. Hãy hỏi con của bạn mùi yêu thích của bé là gì, và tại sao

## ***Identifying tastes – Xác định khẩu vị***

*In this activity, your child will discover that while every food has its own flavor, it also has an overriding quality of sweetness, sourness, or saltiness. He will sort the food into three sets, and to isolate the taste, the activity is done blindfolded. You may think that your child will be unwilling to try foods blindfolded, but I have found that once children see an adult doing this, they are reassured.*

Trong hoạt động này, con bạn sẽ khám phá ra rằng trong thực phẩm nào cũng có hương vị, nó sẽ có một số vị của ngọt, vị chua, vị mặn . Bé sẽ sắp xếp thức ăn thành ba nhóm và để độc lập các hương vị. Bé sẽ phải thực hiện hoạt động này khi bịt mắt. Bạn có thể nghĩ rằng con sẽ không sẵn sàng để thử các loại thực phẩm khi bịt mắt, nhưng tôi đã thấy trẻ em một lần nhìn thấy một người lớn làm điều này, chúng sẽ rất yên tâm.



### ***You will need:***

- 3 foods, one each that is sweet, sour, or salty (for example, an apple, a lemon, and salty potato chips)
- 3 small dishes
- Paper towels
- Tray
- Blindfold

*Slice the food into bite-sized pieces  
Put each food onto one of the  
dishes and place on the tray. Place  
the paper towels alongside on the  
tray.*

### ***Bạn cần:***

- 3 loại thực phẩm, ngọt, chua, hay mặn (ví dụ, một quả táo, chanh, khoai tây chiên muối)
  - 3 chiếc đĩa nhỏ
  - Khăn giấy
  - Tray
  - bịt mắt
- Cắt thức ăn thành miếng nhỏ. Đặt mỗi loại thức ăn vào mỗi chiếc đĩa và đặt lêm khay. Nơi đặt chiếc khăn giấy bên cạnh trên khay.

<p><i>1. Ask Your child to sit to your left and have the tray in front of you with the paper towel closest to you. For this activity, the work area will be on the tray.</i></p> <p>Yêu cầu bé ngồi bên trái bạn và đặt chiếc khay phía trước bạn với khăn giấy gần chỗ bạn nhất. Với hoạt động này, công việc sẽ được thực hiện trên chiếc khay</p> <p><i>2. Tell him, "I am going to taste the food and see if it tastes salty, sour, or sweet, but I only want to taste with my tongue and not look with my eyes."</i></p> <p>Hãy nói với bé rằng “mẹ sẽ ném thử thức ăn để xem nó có vị mặn, chua, hay ngọt. Nhưng mẹ chỉ muốn ném chúng bằng lưỡi mà không nhìn bằng mắt”</p> <p><i>3. Put on the blindfold. Select a food; if it tastes salty, it goes on the paper on the left. The sour food goes in the middle and the sweet on the right. As you are tasting each food, say, "This tastes salty [or sour or sweet]" / continue until all the foods have been tasted.</i></p> <p>Lấy chiếc bít mắt. Chọn một loại thực phẩm, nếu nó có vị mặn đặt nó trên giấy phía bên trái. Các món chua để ở giữa và vị ngọt để ở bên phải. Khi bạn đang ném thử thức ăn hãy nói “cái này có vị chua (hoặc ngọt, hoặc mặn) cho đến khi tất cả thức ăn đều được ném.</p> <p><i>4. Remove the blindfold and invite your child to sort the food. If there are some foods that he is not familiar with or is reluctant to try, suggest that he lick the food or take a ‘fairy’ bite. If he is very happy with the food, allow him to eat it, and then ask him to take another piece to the paper.</i></p> <p>Bỏ chiếc khăn bít mắt ra và mời bé sắp xếp các loại thực phẩm. Nếu có một số loại thức ăn mà bé cảm thấy không quen thuộc hoặc ngần ngại thử, gợi ý rằng bé có thể liếm một chút hoặc cắn một miếng. Nếu bé thích loại thức ăn đó hãy cho phép bé ăn nó sau đó yêu cầu bé mang phần khác đặt lên giấy.</p>	<p><i>Other activities to try</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Change some of the foods and increase the number of foods tasted from five to eight</li> <li>- Play "Guess the food." Use three or four foods, such as slices of fruit, chips, or cubes of cheese. Let your child try each food, and then say, "Now guess the food, tasting only with your tongue, and not looking with your eyes. You will need to wear a blindfold." After he has tasted the food, ask him to guess what food he has just tasted. If he is having difficulty remembering, go through the names of the foods to stimulate his memory.</li> <li>- Try this game using both familiar and not so familiar foods. You can also aim to increase the number of foods tasted to five.</li> </ul> <p><b>Thử các hoạt động khác</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thay đổi một số các loại thực phẩm và tăng số lượng của các loại thực phẩm có vị lên từ 5 đến 8.</li> <li>- Chơi "Đoán thực phẩm" Sử dụng ba hoặc bốn loại thực phẩm, chẳng hạn như lát hoa quả, khoai tây chiên, hoặc miếng pho mát. Hãy cho con bạn thử mỗi loại thực phẩm và nói: “bây giờ con hãy đoán các loại thực phẩm thông qua vị của nó bằng cách dùng lưỡi ném và ko cần nhìn bằng mắt. Con sẽ cần phải đeo bít mắt”. Sau khi đã ném thử thức ăn, yêu cầu bé đoán những loại thực phẩm đã ném thử. Nếu bé đang gặp khó khăn trong việc ghi nhớ hãy gợi ý bé thông qua tên của các loại thực phẩm để kích thích trí nhớ của.</li> <li>- Hãy thử trò chơi này bằng cách sử dụng các loại thực phẩm quen thuộc và không quá quen thuộc. Bạn cũng có thể nhắm mục đích tăng số lượng các thực phẩm có vị đến năm.</li> </ul>
---	---

#### **Tip box: Lời khuyên**

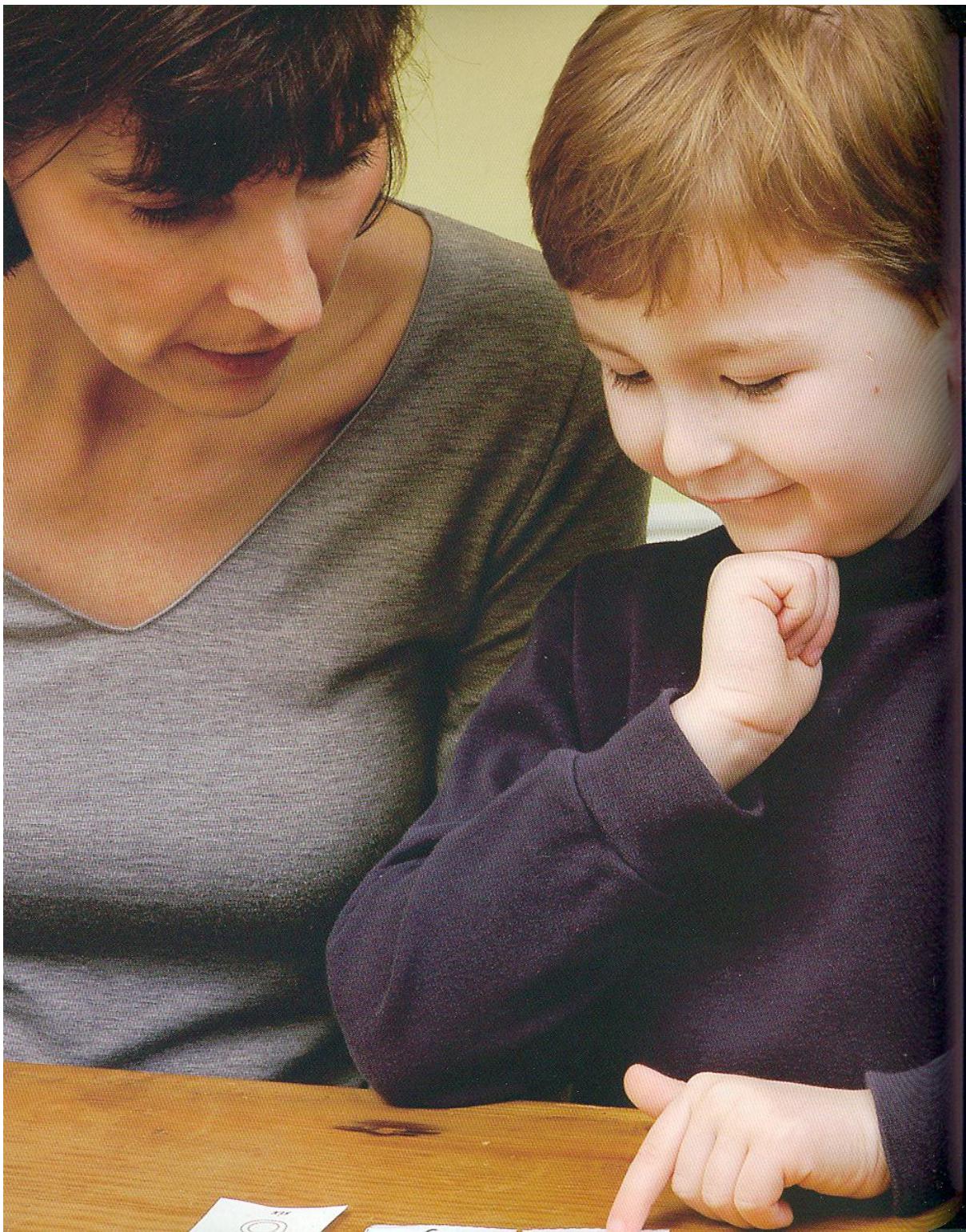
- Choose foods with clearly defined tastes of salty, sour, and sweet.
- When your child is doing the activity, you may need to guide his hand to the dishes.

- If he eats all of the food, remind him to take another piece to put on the paper.

- Chọn các loại thực phẩm với các vị mặn, chua, ngọt rõ ràng

- Khi con của bạn đang thực hiện, bạn có thể chú ý hướng dẫn bàn tay của bé đến món ăn.

- Nếu bé ăn tất cả các loại thực phẩm hãy nhắc nhở bé lấy một phần khác đặt lên giấy.

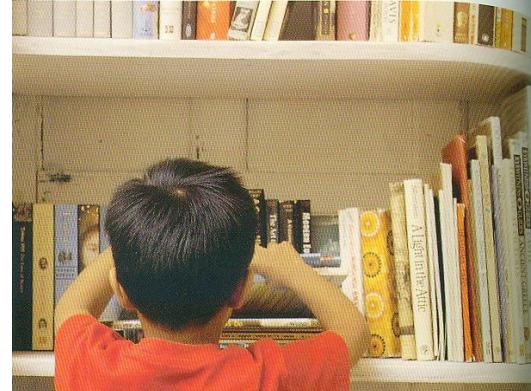


## ***Language development – Phát triển ngôn ngữ***

*Children approach language in a different Way than adults, If your child is enjoying an activity, he will "absorb" the language being introduced; it will not seem like hard work. The activities in this chapter will help to instill in your child a love of language and books, and when you achieve this, reading will follow naturally. There is no one set formula for developing your child's interest in language. It may develop through an interest in stories, poems, or songs, or in finding out about a favorite topic. The activities include some of each of these, and will provide an excellent introduction to the world of language.*

Trẻ em tiếp cận ngôn ngữ theo một con đường khác hơn người lớn. Nếu con của bạn thích một hoạt động, bé sẽ “hấp thụ” ngôn ngữ được hướng dẫn một cách không khó khăn gì. Những hoạt động trong chương này sẽ giúp truyền đạt cho con của bạn tình yêu với ngôn ngữ và những cuốn sách. Khi bạn đạt được điều này, việc đọc sẽ diễn ra một cách tự nhiên. Không có một công thức nào để phát triển sở thích về ngôn ngữ của con bạn. Nó có thể phát triển thông qua sự quan tâm tới các câu chuyện, bài thơ hoặc những bài hát hoặc khi tìm hiểu về một chủ đề yêu thích. Các hoạt động này bao gồm một trong số đó và sẽ là cơ hội tuyệt vời để giới thiệu về thế giới ngôn ngữ.

## Learning to love books – Học cách yêu sách

<p><i>Just as your child has learned to care for and respect the materials used in other activities the same lessons need to be applied to books.</i></p> <p>Cũng như khi con bạn học cách chăm sóc và tôn trọng các nguyên liệu được sử dụng trong các hoạt động khác tương tự bài học này cũng cần được áp dụng cho các cuốn sách</p>	
<p><i>Before your child handles any books, check his hands to see that they are clean. Show your child that pages can get torn if they are not turned with care by demonstrating on a scrap piece of paper. Explain that books are not to be marked or drawn on and need to be returned to the shelf or box when finished.</i></p> <p><i>Remember, you are the role model; if your child sees you taking care of books, then he will do the same. If you have books that you have kept from your childhood, show them to your child, explaining why you love the books and why you have looked after them.</i></p> <p>Trước khi con của bạn dùng tay cầm bắt kỵ cuốn sách nào, bé cần phải kiểm tra tay mình để thấy rằng chúng đã sạch sẽ. Chỉ cho con bạn thấy rằng các trang sách có thể bị rách nếu chúng không được giữ cẩn thận. Chứng minh cho con thấy trên mảnh giấy loại. Giải thích cho bé hiểu rằng không được đánh dấu hoặc vẽ lên trên các cuốn sách. Cần phải để lại trên giá sách sau khi xem xong.</p> <p>Hãy nhớ rằng, bạn phải làm gương, nếu con của bạn thấy bạn giữ gìn cuốn sách, bé cũng sẽ làm như vậy. Nếu bạn có cuốn sách mà bạn đã lưu giữ từ thời thơ ấu của bạn, hãy cho bé xem và giải thích lý do tại sao bạn yêu thích những cuốn sách và lý do tại sao bạn đã giữ gìn chúng</p>	<p>For a younger child, I would recommend having a book box, so he can choose easily. To help your child with returning books, make sure that the box or shelves are accessible and are not too tightly packed. You could show an older child how to put a book back on a shelf by pushing back other books and slipping it in. Also show him how to organize his books –for example, with one shelf for fiction and other for nonfiction.</p> <p>Đối với trẻ em nhỏ hơn, tôi khuyên bạn nên có một hộp sách, vì vậy bé có thể chọn dễ dàng. Để giúp con bạn cất những cuốn sách, hãy chắc chắn rằng hộp hoặc giá có thể đóng mở dễ dàng và không được đóng gói quá chặt chẽ.</p> <p>Bạn có thể chỉ cho một đứa trẻ lớn tuổi hơn làm thế nào để đặt một cuốn sách trên kệ bằng cách đẩy lùi các cuốn sách khác và đẩy nhẹ nhàng vào. Chỉ cho con làm thế nào để sắp xếp các cuốn sách của mình một cách tổ chức ví dụ, với một kệ cho tiểu thuyết và bên kia thì dành cho hư cấu.</p>

## **Selecting books – Lựa chọn sách**

*With such a multitude of books to choose from, where do you begin? Here are some guidelines to help you make your selection*

**Với vô số sách cần lựa chọn, bạn phải bắt đầu chọn từ đâu? Dưới đây là một số hướng dẫn giúp bạn chọn sách**

- When you go to the bookstore or library, allow yourself as much time as possible.

Khi bạn đến hiệu sách hay thư viện, hãy cho phép mình càng nhiều thời gian càng tốt

- Whenever possible, take your child, so that he can experience the pleasure of browsing through books.

Bắt cứ khi nào có thể, hãy đưa con bạn đi, để bé có thể trải nghiệm những niềm vui của việc xem các cuốn sách

- If you are choosing a book for your child to look at, choose one suitable for his age level. when selecting a book for story-telling, select one aimed about a year and a half above your child's age.

Khi chọn sách cho con xem, hãy chọn sách phù hợp với lứa tuổi của bé. Khi chọn chuyện để kể, hãy chọn những cuốn dành cho độ tuổi hơn tuổi con ban 1,5 tuổi

- Choose a mixture of short and long stories, and as your child gets older, he could have a longer bedtime book, with a Chapter that is read every night.

Chọn cả truyện ngắn và truyện dài. Khi con bạn lớn hơn, bé có thể xem một cuốn sách lâu hơn trước khi đi ngủ, với mỗi chương được đọc mỗi tối.

- Check to see if the book has any images or ideas that may frighten him; this is especially important if it is a book for bedtime. Avoid just glancing at the first Two pages; you might be surprised by an unexpected ending.

Kiểm tra xem nếu một cuốn sách có hình ảnh hoặc ý tưởng có thể làm bé sợ. Đây là một điều rất quan trọng nếu đọc cuốn sách đó trước khi đi ngủ. Nên tránh việc chỉ xem liếc qua mấy trang đầu, bạn có thể sẽ ngạc nhiên bởi một kết thúc không mong muốn.

- Choose books that you know your child has an interest in, such as animals or transportation. Also consider books that deal with issues such as feelings, sharing, and friendship.

Hãy chọn cuốn sách mà bạn biết rằng con bạn quan tâm đến, chẳng hạn như động vật hoặc phương tiện giao thông. Ngoài ra nên xem xét những cuốn sách giải quyết các vấn đề như tình cảm, chia sẻ và tình bạn

- Make sure that there is a balance of books between the fantastical and the everyday. With a Wide range of human emotions.

Hãy chắc chắn rằng có sự cân bằng về cảm xúc giữa những điều hư cấu trong các cuốn sách và cuộc sống thực tế

- Nonfiction books are great for dealing with "first-time situations," such as a new baby in the family, going to the doctor, or the first day at school. They can also be used to explore an interest your child may have - for example, dinosaurs - or answer questions about the world around him.

Sách khoa học là rất tuyệt để xử lý với "các tình huống đầu tiên", chẳng hạn như có một em bé mới trong gia đình, đi bác sĩ hoặc ngày đầu tiên đến trường. Chúng có thể được dùng cho bé khám phá về những điều quan tâm của bé – ví dụ về loài khủng long – hoặc trả lời câu hỏi về thế giới xung quanh bé

- Choose books that contain clear illustrations that illuminate the text and, in the case of fiction, give an idea of the sequence of the story.

- Finally, and very important, allow your child to have some input into the selection.

Cuối cùng, rất quan trọng, hãy cho phép bé được lựa chọn một vài cuốn cho danh mục sách này

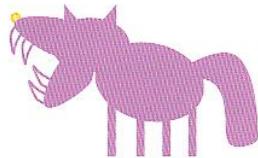
## **Reading to your child – Đọc sách cho con bạn**

*"Are you sitting comfortably? Then I'll begin." That's the way all stories should start, because our enjoyment of a story is increased if we are comfortable and ready to listen. Set aside a time for storytelling, and make sure that when you are reading to your child, he is comfortable and ready. Think about creating a reading corner in his bedroom, with floor cushions and a soft blanket for winter. Check that he can see the book and, more important, the pictures.*

"Con ngồi thoải mái chưa? Để chúng ta bắt đầu". Đó là điều đầu tiên khi đọc tất cả các câu chuyện, bởi vì sự thưởng thức của chúng ta sẽ tăng lên nếu chúng ta thật thoải mái và sẵn sàng lắng nghe. Dành ra một ít thời gian để kể chuyện và chắc chắn rằng khi bạn đọc sách cho con, bé cảm thấy thoải mái và sẵn sàng. Hãy suy nghĩ về việc tạo ra một góc đọc sách trong phòng ngủ của bé, với đệm trải trên sàn nhà và một cái chăn mềm vào mùa đông. Bảo đảm rằng bé có thể nhìn thấy sách và quan trọng hơn là nhìn thấy các hình ảnh trong sách.

*- HOW a story is read affects how your Child follows and understands it. I suggest that you read the story first. This enables you to check for suitability, but also so you can introduce it, to draw your child in before it starts. For example: "This is my favorite story because . . ." or "This story makes me laugh because . . ." Or, you can tell him about the beginning of the story: "In this story, a little mouse goes on an adventure; let's see what happens."*

Cách đọc một câu chuyện sẽ ảnh hưởng tới việc con bạn nghe và hiểu câu chuyện đó. Tôi đề nghị bạn tự đọc những câu chuyện trước khi đọc cho con nghe. Điều này không chỉ cho phép bạn xác định xem nó có phù hợp với con bạn, mà còn giúp bạn có được cách giới thiệu nó, để thu hút con bạn trước khi bắt đầu. ví dụ: "đây là câu chuyện yêu thích của mẹ hởi vì..." hoặc "đây là câu chuyện làm mẹ buồn cười bởi vì..." hoặc bạn có thể nói cho bé về khởi đầu của câu chuyện: : trong câu chuyện này, một chú chuột nhỏ có một cuộc phiêu lưu, nào chúng ta cùng xem chuyện gì sẽ xảy ra"



*- With some stories, you may need to reassure your child if you think there could be parts that he could find a little. For example, in The Three Billy Goats Gruff, you could explain that trolls exists only in storybooks. For older you could say, "This story is three billy goats and a troll, but I think the billy goats are going to be smarter; let's find out."*

Với mỗi câu chuyện, bạn có thể cần

*- During the story, ask questions and make comments. If you know that the story is reaching a Very exciting part, pause before it to ask your child the possible outcome; for example, "Do you think the little boy is going to be rescued?" If the story is dealing With a childhood issue, for example, sharing, you could make a Comment on the situation: "That Wasn't very nice of the*

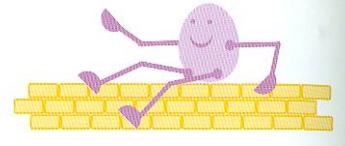
*little girl not to share her toys." By questioning and commenting in this Way, your Child will Want to do the same. Be Careful that the questions and comments don't get in the way of the sequence of the story If you fear that this may be happening, say to your child, "Let's Continue the story, and we can think about the question when the story is finished." When the story is finished, take time to talk through with your child what he thought about the story, and any issues arising from it.*

- Trong mỗi câu chuyện, hãy đặt câu hỏi và đưa ra nhận xét. Nếu bạn biết rằng câu chuyện đang sắp đến phần hấp dẫn, hãy tạm dừng và hỏi con bạn về kết quả có thể xảy ra. Ví dụ: "Con nghĩ rằng cậu bé có được giải cứu không?" Nếu câu chuyện liên quan đến một số tình huống của trẻ, ví dụ, về vấn đề chia sẻ, bạn có thể đưa ra một nhận xét về tình huống đó: "sẽ không hay chút nào khi các cô bé không chia sẻ đồ chơi". Bằng cách đặt câu hỏi và đưa ra ý kiến, con của bạn cũng sẽ muốn làm theo. Hãy cẩn thận với các câu hỏi và nhận xét không đi theo hướng diễn biến của câu chuyện. Nếu tình huống đó xảy ra, bạn hay nói với bé "Mình cùng đọc tiếp câu chuyện và hai mẹ con sẽ cùng nghĩ về câu hỏi của con khi đọc xong chuyện nhé". Khi câu chuyện kết thúc hãy dành thời gian nói chuyện với con về những gì mà bé nghĩ về câu chuyện và bất kỳ vấn đề nào liên quan.

## Enjoying word play

*Through your storytelling, you have enabled your child to experience the potential excitement of language. Now you can help her to explore the vocal power of words through their sounds, rhythms, and rhymes.*

Thông qua các câu chuyện kể, bạn đã mang lại cho con bạn sự hứng thú về ngôn ngữ. Bây giờ bạn có thể giúp bé khám phá sức mạnh của ngôn từ thông qua những âm thanh, nhịp điệu và vần điệu của chúng



### Nursery rhymes – Vườn ươm vần điệu

*- The appeal of nursery rhymes is universal; such is the influence of them in our childhood, that we remember them as adults. The fact that your child will not understand the original meaning of the rhyme will not deter his enjoyment of it. Part of the appeal of nursery rhymes is the sheer nonsense of the images: Humpty Dumpty on the wall or mice running up a clock, for example.*

- Sự hấp dẫn của vần điệu là rất rõ ràng, tuổi thơ của mỗi chúng ta đều ghi nhớ những vần điệu mà theo ta đến khi lớn lên. Việc bé không hiểu ý nghĩa thực sự của những vần điệu này không ảnh hưởng gì đến việc thưởng thức và thích thú của bé. Mà thậm chí một phần quan trọng của sự hấp dẫn của các vần điệu chính vì chúng mô tả những hình ảnh vô nghĩa như: Humpty Dumpty on the

*- Children also very much enjoy nursery rhymes with actions; not only does this help them to remember the rhyme, but it develops their coordination. To make your child aware of the rhythms in words, try saying the rhyme with your child to a clapping beat.*

Các bé cũng rất thích các vần điệu đi kèm với hành động diễn tả; các hành động đi kèm không chỉ giúp các bé ghi nhớ vần điệu, mà còn giúp bé phát triển kỹ năng phối hợp cử động và ngôn ngữ. Để bé nhận ra các vần điệu bằng từ, hãy cố gắng nói các vần điệu với bé theo nhịp vỗ tay.

<p>wall hoặc Mice running up a clock (tạm dịch, chuột chạy trên đồng hồ) (ý kiến người dịch: giống như vần điệu của “Bí ngô là cô đậu nành, đậu nành là anh dưa chuột, dưa chuột cậu ruột dưa gang, dưa gang họ hàng dưa hấu...”, những vần điệu này rất hay, nhưng nếu nói về hình ảnh mà chúng mô tả thì vô nghĩa)</p>	
<p>- <i>Nursery rhymes will introduce your child to words that rhyme, and children find this a very exciting aspect of language. You can extend upon this by looking at the rhyming words in the rhymes, seeing if you can add to them or make a nonsense sentence from them.</i></p> <p>Vần điệu sẽ giúp con bạn nhận biết các từ có cùng vần với nhau, và trẻ em thường rất thích thú với việc này. Bạn có thể phát triển việc này bằng cách nhìn vào những câu có vần rồi tiếp tục tạo ra những câu vô nghĩa nhưng có vần với các từ này.</p>	

### Poetry - Thơ

- *The rhymes and play on words in poetry are more intricate than in nursery rhymes. Like stories, poetry can give children a wider understanding of the world around them, and help them deal with childhood experiences. But unlike stories, the experience is more intense and concentrated. In The Cut in The Hat, children love the absurdity of the images that are created by the play on the words. Also, they enjoy the poem because they know that the story is fantastical. Poems and rhymes can also be used as a memory aid for learning topics such as days of the week or months of the year.*

Những vần điệu và cách chơi chữ trong thơ phức tạp hơn trong nursery rhymes. Cũng như những câu chuyện, Thơ ca có thể mang lại cho trẻ em sự hiểu biết rộng hơn về thế giới xung quanh chúng và những cách để trải nghiệm tuổi thơ. Nhưng không giống các câu chuyện, các trải nghiệm qua thơ thường sâu sắc và lắng đọng hơn. Trong bài thơ “the cut in the hat” , trẻ em yêu thích sự mâu thuẫn của các hình ảnh được tạo ra bởi các cách chơi chữ. Ngoài ra, chúng thích bài thơ còn vì biết rằng câu chuyện trong bài thơ là hư cấu. Thơ và vần điệu có thể được dùng như một công cụ hỗ trợ việc ghi nhớ rất lợi hại, chẳng hạn trong việc học về các chủ đề như ngày trong tuần hoặc tháng trong năm

- *Children enjoy learning poetry by heart, and take great pride when they manage to memorize a poem. Start with a poem no more than four lines long, and work up to something longer. Your objective should be to foster an enjoyment of language, not to concentrate on the mechanics of learning it. Never spend longer than ten minutes at a time on learning a poem, As well as memorizing poetry, you could also introduce some tongue twisters, such as "Peter Piper."*

Trẻ em thích học thuộc lòng các bài thơ và cảm thấy rất tự hào khi chúng tự nhó được 1 bài thơ. Bắt đầu với một bài thơ không dài quá 4 dòng và tiến đến những bài thơ dài hơn. Mục tiêu của bạn là tăng thêm niềm yêu thích của trẻ với ngôn ngữ, chứ không phải là tập trung vào việc học thuộc bài thơ một cách máy móc. Không bao giờ kéo dài thời gian đọc một bài thơ quá 10 phút. Cung với việc học thơ, bạn có thể giới thiệu cho bé một số câu nói lúi lưỡi, như “buổi trưa ăn buổi chua”

### **Making up stories**

*By helping your child to make up her own stories, you will be helping her to understand how a story is constructed. Begin by discussing With your child the characters in the story, what their names are, and where they live. Then give ideas as to what might happen to the characters, for example, "Do they have an adventure?" Tell the story, but stop often to ask your child, "What happens next?" When the story is finished, comment on the ideas that she has used in the story, for example, "That was a really good idea to have the grandfather come to the rescue of the children."*

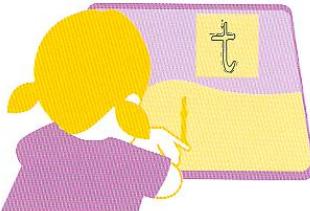
### **Những câu chuyện tự tạo**

Bằng cách giúp con bạn tự xây dựng những câu chuyện của riêng mình, bạn giúp bé hiểu làm thế nào để xây dựng một câu chuyện. Bắt đầu bằng việc thảo luận với con của bạn về các nhân vật trong câu chuyện, Tên của họ là gì, và nơi họ sinh sống. Sau đó đưa ra ý tưởng về những gì có thể xảy ra với các nhân vật, ví dụ, "Họ có một cuộc phiêu lưu?" kể câu chuyện đó, nhưng dừng lại thường xuyên để hỏi con của bạn, "Điều gì sẽ xảy ra tiếp theo?" Khi câu chuyện kết thúc, nhận xét về những ý tưởng bé đã sử dụng trong câu chuyện, ví dụ, " ý tưởng ông nội đến giải cứu bọn trẻ thật là hay"

### **The phonetic alphabet – Phát âm bảng chữ cái**

*In Montessori, the phonetic sounds of the alphabet are always taught before the names of the letters in the alphabet. As well as teaching the phonetic sound of the letter, we also teach how to trace the letter, in the same direction as you would write it. This activity uses salt trays because children respond to the tactile feel of the salt, helping them to memorize the tracing direction for that letter. Montessori schools use sandpaper letters; if you are feeling very industrious, you could make your own set of sandpaper letters, using the letters on Worksheet 4 as a guide. Trace around them, cut them out, and stick them onto thick cardboard.*

Theo pp Montessori, cách đọc các vần luôn được dạy trước tên các ký tự trong bảng chữ cái (chú thích của người dịch: chẳng hạn chữ trong chữ Bạn – bé sẽ được dạy đọc âm an trước). Cùng với việc dạy cách đọc các chữ cái, chúng tôi cũng dạy cách mô phỏng chữ (trace) theo cách viết chữ đó. Hoạt động này sử dụng khay cát bởi vì trẻ em có sự mẫn cảm khi tương tác với cát, nhờ đó sẽ giúp bé dễ dàng ghi nhớ cách mô phỏng một từ. Các trường Montessori sử dụng giấy giáp; còn bạn có thể tự làm bộ chữ bảng giấy giáp của riêng mình, có hướng dẫn trong worksheet 4 về các chữ mẫu. Cắt theo các chữ đó và dán chúng vào bìa cứng.

	<p><b>You will need – Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 2 small baking sheets 9x13 in (23x33 cm)</li><li>2 khay có kích thước 23x33 cm</li><li>- Salt to half-fill the trays</li><li>Muối đủ đầy nửa mỗi khay</li><li>- Worksheet 3, alphabet with phonetic</li></ul>
---	---

	sounds Bảng tính 3, với phát âm bảng chữ cái
--	---

1. Make sure that your child has clean and dry hands for this activity. Ask your child to carry one of the trays to the table, while you carry the other. With your child on your left, put one of the trays in front of her, and the other on your right. (The trays need to be turned horizontally)

Hãy chắc chắn rằng tay con của bạn sạch và khô khi tham gia hoạt động này. Yêu cầu con của bạn mang một trong những chiếc khay đặt lên bàn, trong khi bạn mang chiếc khác. Khi con của bạn ở bên trái bạn, đặt một chiếc khay trước mặt bé và một chiếc đặt bên phải của bạn (Khay cần được quay theo chiều ngang)

2. Trace the letter “a” rising the full width of the tray to form the letter, and using your index finger. Say its Phonetic sound (use the worksheet for reference). Pass the tray to your child to trace over the letter, and as she is doing this, say, “This is ‘a’.

Dùng ngón tay trỏ của bạn để vẽ lại chữ “a” theo chiều rộng của khay để tạo thành ký tự. Hãy đọc cách phát âm của chữ cái đó (sử dụng bảng tính để tham khảo). Chuyển khay cho bé để bé vẽ lại theo đường chữ “a” bạn vừa tạo, và trong khi bé làm hãy nói “đây là “a””.

3. Switch the trays and repeat the same steps for “t.” Repeat the same steps again for both letters, to reinforce the work.

Đổi khay và lặp lại tương tự các bước trên với chữ “t”. Lặp lại các bước tương tự cho cả hai chữ cái, để ôn tập

4. Put both trays in front of your child, and ask her, “Can you show me the ‘a’ and can you show me the ‘t?’”

Đặt cả hai khay phía trước con của bạn và hỏi bé “con có thể chỉ cho mẹ chữ “a” và có thể chỉ cho mẹ chữ “t”

5. Then switch the trays around, but this time say, “Can you trace the ‘a’ and can you trace the ‘t’?” Then ask, “Which one is the ‘a’ and which is the ‘t’? Can you trace it?”

Sau đó đổi vị trí 2 khay, và nói rằng “Con có thể vẽ lại theo đường của chữ “a” và con có thể vẽ lại theo đường của chữ “t”. sau đó hỏi bé “Chữ nào là chữ “a”, Chữ nào là chữ “t”, con có thể vẽ lại nó? (Ghi chú của người dịch: tác giả dùng từ “trace” hơi khó để chuyển sang một từ có nghĩa tương đương trong tiếng việt. Nhưng xin nhấn mạnh rằng yêu cầu với bé ở bước này chưa phải là tự vẽ được chữ a và chữ t mà chỉ là dùng tay vạch lại theo đường có sẵn của chữ a và chữ t mà mẹ đã tạo ra. Như vậy mới đúng ý của tác giả là từ “trace”)

6. Point to the “a” tray and ask, “What is this?” After your child has named it, ask her to say the sound again and to trace the letter. Point to the “t” tray and follow the Same steps.

Chỉ vào chữ “a” trên khay và hỏi “đây là chữ gì”. Sau khi con của bạn gọi tên nó, yêu cầu bé đọc lại âm đó và vẽ lại ký tự. Chỉ và chữ “t” trên khay và làm theo các bước tương tự

7. Repeat for a second time, but start with the “t,”

Lặp lại lần nữa, nhưng bắt đầu với chữ “t”

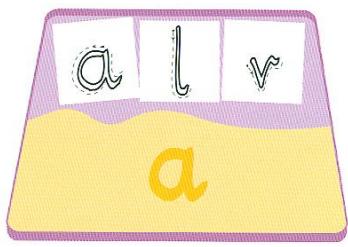
Tip box: Lời khuyên <ul style="list-style-type: none"> <li>- Don't be tempted to skip any of the stages.</li> </ul> Đừng bỏ qua bất cứ giai đoạn nào <ul style="list-style-type: none"> <li>- Try to encourage your child to say the phonetic sound while tracing the letter.</li> </ul>	Other activities to try – Thử các hoạt động khác <ul style="list-style-type: none"> <li>- Continue introducing the rest of the phonetic alphabet, but always review the two Ierlers from the previous time. Keep a</li> </ul>
--	---

<p>Hãy cố gắng khuyến khích con của bạn nói phát âm trong khi vẽ lại chữ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Introduce only two letters at one time.</li> <li><i>Choose letters that sound very different, in form and in phonetic sound.</i></li> </ul> <p>Giới thiệu chỉ hai chữ cái cùng một lúc. Chọn chữ có các âm khác biệt cả về hình thức và phát âm</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- If your child is unable to name any letter sound, go back to an earlier stage.</li> </ul> <p>Nếu con bạn không thể nhớ tên âm nào, hãy quay lại bước trước đó</p>	<p><i>record of the letters you have covered</i> Tiếp tục giới thiệu phần phát âm còn lại của bảng chữ cái, nhưng luôn xem lại hai chữ cái của lần trước đó.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Collect three or four small objects all beginning with the same phonetic sound, for example, bear, ball, and box. Place them on a tray along with five objects beginning with a mixture of different phonetic sounds Ask your child to carry the tray to the table. Now ask her to pick out those objects beginning with your chosen sound, You may need to pick up each object, ask your child what it is, and then ask what its initial sound is</li> </ul> <p>Sưu tập ba hoặc bốn loại đồ vật nhỏ đều bắt đầu cùng một cách phát âm ví dụ: bear, ball, box. Đặt chúng vào khay với 5 đồ vật khác có chữ cái bắt đầu phát âm khác. Yêu cầu con của bạn mang khay để lên bàn. Bây giờ hãy yêu cầu bé chọn ra những đồ vật có bắt đầu bằng âm bạn chọn. Bạn có thể cần chọn từng loại đồ vật rồi hỏi bé đó là cái gì và chữ đầu tiên của nó âm gì</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ask your child to remove objects from the tray, leaving behind those objects beginning with the chosen sound.</li> </ul> <p>Yêu cầu bé lấy đồ vật ra khỏi khay. Để lại các đồ vật có âm bắt đầu là âm bạn chọn. Choose two or three objects starting with different phonetic sounds and ask your child to sort them into phonetic sound groups. To help her, ask questions: for example, "which objects start with a 'b' sound?"</p> <p>Chọn hai hoặc ba đồ vật bắt đầu với phát âm khác nhau và yêu cầu con của bạn phân loại chúng thành nhóm đồ vật theo phát âm. Hãy giúp bé bằng cách hỏi các câu hỏi như, "đồ vật nào bắt đầu bằng âm "b"</p>
--	--

## ***Identifying letters - Nhận biết các chữ cái***

*These next two activities focus on the written symbols for different letters. In this first activity, you will use a salt tray to Write a letter, which then has to be matched to paper letters. As your child becomes more confident identifying letters, you Will introduce more letters to choose from.*

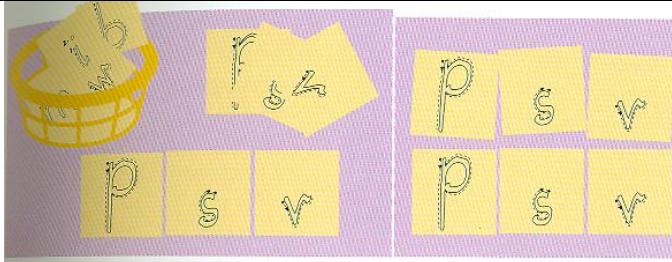
Hai hoạt động tiếp theo bao gồm viết các ký tự chữ cái khác nhau. Trong hoạt động đầu tiên, bạn sẽ sử dụng muối trong khay để viết chữ cái sao cho phù hợp với chữ cái giấy. Khi con của bạn tự tin hơn trong việc nhận dạng các chữ cái, bạn sẽ giới thiệu thêm nhiều chữ cái nữa để lựa chọn

	<p><b>You will need - Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Worksheet 4 – bảng 4</li> <li>- Basket or container – Giỏ hoặc thùng chứa</li> <li>- <b>Baking sheet 9 x 13 in (23x33cm)</b></li> <li>- Salt to half-fill tray</li> </ul> <p>Một nửa khay muối</p> <p>Photocopy the sheet, and the letters along the Put the individual letters basket or container and <b>baking tray with salt</b>.</p> <p>Phô tô lại bảng tính, và các chữ cái đặt riêng trong giỏ hoặc thùng chứa</p>
<p>1. Ask your child to carry the basket to the table, While you carry the salt tray. Put the salt tray in front of him and the basket in front of you.</p> <p>Yêu cầu con của bạn mang giỏ đặt lên bàn, trong khi bạn mang khay muối. Đặt khay muối trước mặt bé và giỏ trước mặt bạn</p> <p>2. Select three letters from the basket, making sure that they contrast in form to each Other. Put the letters in a row above the salt. Trace one of the letters in the salt. Ask your child to go over your tracing, and then to select the paper letter that matches it.</p> <p>Chọn 3 chữ cái từ giỏ, nhớ chọn những từ trông thật khác biệt nhau. Vẽ một chữ cái ở trên muối. Yêu cầu con của bạn dùng tay mò phỏng lại các đường vẽ của chữ đó và chọn ra chữ cái bằng giấy giống chữ vừa mò phỏng</p> <p>3. Ask your child to rub the letter from the salt while you select another three letters. Repeat the same steps until you have gone through about eight letters.</p> <p>Yêu cầu con của bạn xoa đều muối trong khi bạn lựa chọn ba chữ cái khác. Lặp lại các bước tương tự cho tới khi bạn thực hiện được 8 chữ cái</p>	<p><b>Other activities to try</b></p> <p>Increase the number of paper letters selected from three to six</p> <p>Thử các hoạt động khác</p> <p>Tăng các chữ cái bằng giấy được lựa chọn từ 3 lên 6</p>

## **Matching paper letter – Tìm chữ cái bằng giấy phù hợp**

*In this activity, two sets of paper letters are used. In the previous activity only one pair of letters was matched up; this is now increased to three pairs, then six, and finally eight.*

Trong hoạt động này, sẽ phải sử dụng hai bộ chữ cái. Trong hoạt động trước chỉ cần tìm một cặp chữ cái phù hợp. Trong hoạt động này sẽ tăng lên ba, 6 và cuối cùng là 8



### You will need – Bạn cần

- Worksheet 4 – Bảng 4
- Pair of scissors – Kéo
- 2 small baskets or containers – hai chiếc giỏ hoặc thùng chứa nhỏ

*Photocopy another set of letters, then put each set of letters in a basket or container.*

Phô tô thêm một bộ chữ cái khác. Sau đó đặt chúng vào mỗi giỏ hoặc thùng chứa.

**1. Ask your Child to take one of the baskets to the table, While you take the other. Ask your child to sit on your left. Put one of the baskets in front of him, toward the back, and the other basket in front of you.**

Yêu cầu con của bạn mang một chiếc giỏ lên bàn, trong khi bạn đặt một chiếc giỏ khác trước mặt bé, hướng ra sau và một chiếc giỏ khác phía trước bạn  
**2. Ask your child to take three letters out of his basket and Put them in a row at the front. Find the same three letters from your basket and put them in a pile in front of Your child.**

Yêu cầu con của bạn mang ba chữ cái trong giỏ của bé đặt thành một hàng phía trước. Tìm 3 chữ cái tương tự từ trong giỏ của bạn, đặt chúng lên phía trước con của bạn

**3. Ask Your child to match up the letters, until all three letter have been paired. Put the paired letters in one pile to the right of you. When the activity is finished, you will need to separate the letters back into the two alphabets.**

Yêu cầu con của bạn tìm các chữ cái giống nhau để sắp thành một cặp. Đặt các cặp chữ cái thành một chồng phía bên phải bạn. Khi hoạt động kết thúc, bạn cần phân loại các chữ cái lại thành 2 bộ chữ cái.

### Other activities to try – Thử các hoạt động khác

- From pairing and matching three pairs, increase this to six, then to eight pairs,

Từ việc tìm cặp đôi các từ giống nhau, tiến tới 3 cặp từ, rồi tăng lên 6 cặp và 8 cặp.

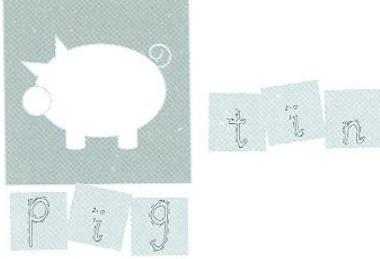
- Arrange one set of paper letters in rows, in alphabetical order, on a large tray. Put the other set in a basket. Ask your child to take a letter out of the basket and pair it up with the one on the tray. You may need to give some clues, such as, "I think you will need to look in the top row."

Sắp xếp các chữ cái giấy thành một hàng theo thứ tự của bảng chữ cái, trong một cái khay lớn. Đặt một bộ chữ khác trong giỏ. Yêu cầu con của bạn lấy từng chữ cái một ra khỏi giỏ và sắp thành cặp với các chữ cái trong khay. Bạn có thể đưa ra một số gợi ý, chẳng hạn như: Mẹ nghĩ con sẽ cần nhìn ở phía đầu hàng"...

## Word building – Xây dựng từ

This activity is an essential step toward the final goal of reading. Through listening to the phonetic sounds, your child will build words aurally and visually.

Hoạt động này là bước quan trọng hướng tới mục tiêu cuối cùng là học đọc. Thông qua việc lắng nghe phát âm, con của bạn sẽ xây dựng từ thông qua việc nghe và nhìn

	<p><b>You will need – bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>◦ Worksheet 4 – bảng 4</li><li>◦ Worksheet 5 – bảng 5</li><li>◦ Pair of scissors - Kéo</li><li>◦ 2 envelopes – 2 chiếc phong bì</li><li>◦ Large tray – Khay lớn</li><li>◦ Ticky tack</li></ul>
<p>1. Ask your Child to take one envelope to the floor while you carry the tray. Work on a carpeted area but make sure it is not patterned, as this can be distracting. Ask your Child to sit on your left, putting the tray in front of him. Place the envelope in front of you.</p> <p>Yêu cầu con của bạn mang một chiếc phong bì đặt lên sàn, trong khi bạn mang khay. Làm việc trên một khu vực được trải thảm nhưng không có hoa văn vì có thể làm bé xao nhãng. Yêu cầu con của bạn ngồi phía bên trái bạn, đặt khay phía trước bé và phong bì trước mặt bạn</p> <p>2. Take three pictures from the envelope, and put them in front of your Child. Ask your child to choose one of the Pictures, for example, "pig." Say to your child, "We are going to build the word 'pig' using the letters." Ask him to put the picture on his left, just below the tray.</p> <p>Mang ba bức tranh từ phong trong phòng bì ra và đặt chúng trước mặt con của bạn. yêu cầu bé chọn một bức tranh. Ví dụ: "con lợn" rồi nói với con rằng "chúng ta sẽ xây dựng từ "lợn" bằng cách sử dụng các chữ cái". Yêu cầu bé đặt bức tranh của mình sang bên trái, ngay dưới khay.</p> <p>3. Now say, "What is the first sound you can hear when I Say the word 'pig'?" Get him to say the word with you several times, with each phonetic sound spoken slowly and clearly. Help him to put an emphasis on the first sound only.</p> <p>Bây giờ hãy nói: "Âm gì đầu tiên con có thể nghe khi mẹ nói từ "pig"? Để bé nói từ đó với</p>	<p>- Photocopy Worksheet 4 five time (if you have some alphabet letter from the previous activities they can be reused). Stick one sheet, onto the tray using ticky tack, and cut the rest of them up into individual letters. Put the letters in piles onto the tray to match the alphabet sheet.</p> <p>Phô tô bảng 4 thành 5 bản (nếu bạn có các chữ cái từ hoạt động trước, có thể sử dụng chúng).</p> <p>- Photocopy Worksheet 5. Cut out the words and pictures and put them into phonetic sound group. Put each group in a separate envelope. Choose one envelope at a time for the activity. Use the pictures first; the words are used later.</p> <p>Phô tô bảng 5: cắt rời các từ và hình và đặt chúng vào từng nhóm có cùng âm. Đặt mỗi nhóm vào trong mỗi phong bì riêng biệt. Lựa chọn một chiếc phong bì cho một lần hoạt động. Sử dụng bức ảnh trước, từ sử dụng sau</p> <p><b>Other activities to try – Thử các hoạt động khác</b></p> <p>- Repeat with a second and third word from the same vowel group. Use words with three letters, for example, "tin" and "pin."</p> <p>Lặp lại với từ thứ hai và thứ 3 trong nhóm từ nguyên âm. Sử dụng từ với ba chữ cái ví dụ: "tin" và "pin"</p> <p>- When your child has completed</p>

<p>phát âm chậm rãi và rõ ràng nhiều lần. Hãy giúp bé nhấn mạnh vào âm thanh đầu tiên.</p> <p><i>4. When he says "p", ask him to find the "p" letter from the alphabet tray and put the letter next to the picture.</i></p> <p>Kho bé nói “p”, yêu cầu bé tìm chữ “P” từ khay đựng chữ cái và đặt chữ cái đó bên cạnh bức tranh.</p> <p><i>5. Now say to your child, "We have the 'p' but now we need to listen for the next sound."</i></p> <p><i>Repeat the same Steps as before, to find the "i," placing it next to the "p." Your child may go straight to the end sound of "g" (children find it much easier to hear the beginning and end sounds in words). If this happens, follow the same steps, but when he puts the letter "g" next to "p," ask him to leave a space. Tell him that he needs to listen to find another letter to go between the "p" and "g."</i></p> <p>Bây giờ hãy nói với con của bạn: “chúng ta có chữ “P” nhưng bây giờ chúng ta cần nghe xem âm tiếp theo”. Lặp lại các bước tương tự như lúc trước, tìm chữ “i”, đặt bên cạnh chữ “p”. Con của bạn có thể đi thẳng ngay đến chữ “g”( trẻ em thường nghe được âm đầu và âm cuối dễ dàng hơn). Nếu việc này xảy ra, hãy làm theo các bước tương tự, nhưng khi bé đặt chữ “g” bên cạnh chữ “p” hãy yêu cầu bé để một khoảng trống ở giữa. Nói với bé rằng bé cần nghe để tìm được chữ cái ở giữa chữ “p” và “g”.</p> <p><i>6. Ask Your child, "Can you listen for the last sound in pig?" Follow the same steps until the "g" letter is found and Put next to the "p" and the "i" to make "pig"</i></p> <p>Hãy hỏi con của bạn “con có thể nghe được âm cuối của trong từ “pig” không? Làm các bước tương tự cho đến chữ “g” và đặt nó bên cạnh chữ “p” và chữ “i” để tạo thành chữ “pig”</p>	<p>three Words, ask him if he would like to build a fourth word. Gradually build this to six words, but only increase the number at his pace.</p> <p>Khi con của bạn hoàn thành xong ba từ, hỏi xem bé có muốn chơi với từ tiếp theo không. Làm dần dần đến khi được 6 từ, lưu ý chỉ tăng số lượng theo khả năng tiếp thu của bé</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>When your child has completed one vowel group, go onto another one. Because it will be a new vowel sound, work with him for the first one or two words and then let him complete the whole six.</i></li> <li>- Khi bé đã hoàn thành một nguyên âm, chuyển sang một nguyên âm khác. Vì đó là một âm mới, hãy giúp bé với một hoặc hai từ đầu tiên và để bé tự hoàn thành 6 từ tiếp theo.</li> <li>- <i>introduce four-letter phonetic words. You could prepare the word and picture worksheet for this, following the pattern of Worksheet 5.</i></li> <li>- Giới thiệu từ 4 kí tự. Bạn có thể chuẩn bị từ và hình ảnh trong worksheet 5</li> </ul>
<p><i>Tip box:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- This is an activity that demands careful listening to the individual sounds of the word, so take time to sound the words, slowly and clearly.</li> <li>- For some children, "building" two words is as much as they can cope with the first time they attempt this activity.</li> <li>- If your child chooses an incorrect sound, just say, "Let's listen again." Similarly, if he puts a letter the wrong way around, nothing needs to be said, as he will discover this when he compares the letters using the word cards.</li> </ul> <p>Gợi ý:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hoạt động này đòi hỏi việc nghe cẩn thận các âm riêng biệt của các từ, vì vậy</li> </ul>	

hãy dành thời gian để đọc các từ chậm và rõ

- Nhiều bé chỉ xử lý được từ 2 âm tiết đối trong lần đầu tiên thực hiện hoạt động này
- Nếu bé chọn một âm sai, chỉ cần nói “chúng ta cùng nghe lại nhé”. Tương tự như vậy, nếu bé sắp xếp các chữ cái sai, không cần phải nói gì cả, vì bé sẽ nhận ra khi bé so sánh với thẻ chữ

## **Reading using word and picture cards Học đọc bằng cách sử dụng thẻ chữ và thẻ hình**

The same picture cards that were used in the previous activity are used again, but this time they help to decode the Written Word. Your child Will need to have completed the previous activity before attempting to read the cards.

Sử dụng các thẻ hình đã được sử dụng ở hoạt động trước, tuy nhiên trong lần này chúng sẽ giúp đọc để viết chữ. Con của bạn sẽ cần hoàn thành các hoạt động trước đó trước khi cố gắng đọc thẻ.

  	<p>You will need</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- The picture and word cards from Worksheet 5</li><li>- Envelopes</li></ul> <p>Bạn cần</p> <p>Các bức tranh và thẻ chữ ở bảng 5</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Phong bì</li></ul>
---	---

Tip box: lời khuyên

- Encourage your child to say the words out loud with you. Get a little faster each time, so he hears the blending of the sounds.

Hãy khuyến khích con của bạn nói lớn các từ với bạn. Hãy nói nhanh hơn một chút mỗi lần để bé nhận ra sự trộn âm.

- At the same time, he needs to look at the pictures so that he begins to understand how the pictures will help to make sense of the words.

Cùng thời điểm, bé cần nhìn vào bức tranh để hiểu bức tranh nào sẽ giúp bé phán đoán được từ.

1. Choose one group of picture and word cards (for example, words all using the same vowel in them), and ask your child to take the envelope to the table, and to sit on your left. Chọn một nhóm thẻ hình và chữ (ví dụ: các từ có cùng nguyên âm) và yêu cầu bé mang phong bì để lên bàn và ngồi bên trái bạn.
2. Take out three pictures and ask your child to put them in a row in front of him in the

### **Other activities to try - Thử các hoạt động khác**

- When your child is confident matching the words with the pictures, increase the number of pictures to six. Ask him to set the picture cards out in two rows of three. You can use the previous three cards again, as it is good to have mixture of the familiar

<p><i>middle of the table. While he is doing that, find the matching word cards and put them together in a pile in front of your child.</i></p> <p>Mang ra ba thẻ hình và yêu cầu con của bạn đặc chúng thành một hàng ở giữa bàn, phía trước bé. Trong khi bé làm, bạn tìm những thẻ chữ tương ứng với 3 thẻ hình vừa chọn và đặt chúng thành một chồng phía trước con bạn</p> <p><i>3. Ask your child to read the first word. He will need to go slowly through the individual sounds. Ask him what the first sound of the Word is. Tell him to look for a picture that begins with that sound, and if necessary, take him through each of the pictures, asking him to tell you its first sound. When he has read the word, ask him to put it under the picture.</i></p> <p>Yêu cầu con của bạn đọc từ đầu tiên. Bé có thể sẽ cần đọc chậm từng âm riêng biệt. Hỏi bé âm đầu tiên của từ đó là gì? Yêu cầu bé tìm thẻ hình có âm đầu tiên là âm vừa đọc. Nếu cần thiết, bạn có thể cho bé đọc lần lượt từng bức tranh và hỏi bé âm đầu tiên của mỗi thẻ hình. Khi bé đã đọc xong từ, yêu cầu bé đặt từ đó xuống dưới bức tranh tương ứng.</p> <p><i>4. Follow the same steps until all the word cards are read and there is a row of pictures with their words Underneath. If your child is stuck on one of the words, Say to him, "We will come back to this word." Put the Word on the bottom of the pile so it can be attempted again at the end.</i></p> <p>Làm các bước tương tự cho đến khi tất cả các thẻ chữ đều được đọc và các thẻ chữ tương ứng được xếp ngay dưới các thẻ hình. Nếu bé gặp khó khăn với một từ nào, nói với bé rằng “chúng ta sẽ quay lại với từ này sau”. Và để từ đó xuống dưới cùng để bé có thể thử lại sau cùng.</p>	<p><i>with the new. Sit with your child until he has read and completed the first or second picture card and then say you will return in five minutes to see how he is doing. When you return, ask him to read the words and to say each sound that makes up the word</i></p> <p>Khi con của bạn tự tin với việc tìm chữ phù hợp với thẻ hình, tăng số thẻ hình lên 6. yêu cầu bé đặt thẻ hình thành hai hoặc ba hàng. Bạn có thể sử dụng lại 3 thẻ hình của lần chơi trước đó vì việc trộn lẫn những từ mới và từ đã quen thuộc cũng rất tốt cho việc học của bé. Ngồi với con bạn cho đến khi con bạn đọc và hoàn thành thẻ hình đầu tiên hoặc thứ 2, rồi nói với bé bạn sẽ quay lại sau 5 phút để xem bé làm được đến đâu. Khi quay lại, bạn hãy cho bé đọc các từ và đọc các âm câu thành từ đó</p> <p><i>- Let your child work through the other vowel group. Now that he understands the activity, he can read six cards at once. As before, sit with him until he has completed the first or second card, and then say you will return, ask him to read the words, and to say each sound that makes up the word.</i></p> <p>- Hãy để cho con bạn làm việc với các nhóm nguyên âm khác. Bây giờ, khi bé đã hiểu được hoạt động này, bé có thể đọc một lần 6 thẻ. Như lúc trước, hãy ngồi với bé cho đến khi bé hoàn thành thẻ đầu tiên hoặc thứ hai, sau đó nói rằng bạn sẽ quay lại, yêu cầu bé đọc các chữ và nói mỗi âm thanh tạo nên chữ đó.</p>
---	--

## ***Constructing phrases – Xây dựng nhóm từ***

*Your child will enjoy this activity because the phrase that he constructs can be as nonsensical as he wishes. Through the Word-building activities, your child will have learned to construct and read three- and four-letter phonetic Words. This activity shows how to use these words in the context of a phrase and then in a sentence. It also introduces sight words, a Word that cannot be “sounded” but must be learned by sight, for example, “the”*

Con của bạn sẽ thích hoạt động này bởi vì bé có thể xây dựng cụm từ theo ý muốn của bé. Thông qua hoạt động xây dựng từ đã thực hiện ở trên, con của bạn đã học được

cách xây dựng và đọc phát âm của từ có 3 hoặc 4 chữ ghép lại. Trong hoạt động này bé sẽ được học cách sử dụng các từ trong ngữ cảnh một cụm từ hoặc một câu. Bé cũng sẽ được giới thiệu những từ ngoại lệ, là những từ không phát âm được mà phải học bằng ghi nhớ, chẳng hạn từ “the”

	<table border="1" style="margin-bottom: 10px;"> <tbody> <tr><td>The</td><td>sun</td><td>sat</td></tr> <tr><td>A</td><td>tin</td><td>jumps</td></tr> <tr><td></td><td>cat</td><td>hops</td></tr> </tbody> </table> <table border="1" style="margin-bottom: 10px;"> <tbody> <tr><td></td><td></td><td>digs</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>runs</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>put</td></tr> </tbody> </table>	The	sun	sat	A	tin	jumps		cat	hops			digs			runs			put	<p><b>You will need - bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Worksheet 6 - bảng 6</li> <li>◦ Set of three-letter picture and word cards from worksheet 5</li> <li>Thẻ hình của các từ tạo thành từ 3 chữ và thẻ chữ từ bảng 5</li> <li>◦ Pair of scissors - kéo</li> <li>◦ 3 envelopes – 3 chiếc phong bì</li> <li>◦ Colored pencils – bút chì màu</li> </ul> <p>Photocopy Worksheet 6 and shade each column a color: blue for the articles yellow for the verbs. Shade so as not to obscure the word. Cut out the words and separate envelopes from the pictures.</p> <p>Tô sao cho không làm mờ đi từ.</p> <p>Phô tô bảng 6 và tô mỗi cột một màu: Màu xanh cho mạo từ, vàng cho động từ. Tô màu nhưng không làm các từ bị che khuất. Cắt rời các từ và chia các thẻ hình và thẻ chữ vào các phong bì riêng biệt.</p> <p><b>Other activity to try</b></p> <p>When your child can construct three phrases, use three other picture cards in that group. Continue with the rest of the vowel groups, and finally move on to the four-letter words, always working in groups of three</p> <p><b>Thử các hoạt động khác</b></p> <p>Khi con của bạn có thể</p>
The	sun	sat																		
A	tin	jumps																		
	cat	hops																		
		digs																		
		runs																		
		put																		

**1. Put the envelope on the tray. Ask your child to take the tray to the table and to sit on your left. With the tray in front of your child in the middle, ask him to Choose three picture cards from the picture envelope and put them in a row in front of him.**

Đặt chiếc phong bì lên khay. Yêu cầu bé của bạn mang khay đặt lên bàn và ngồi bên trái bạn. Với chiếc khay ở giữa phía trước con bạn. Yêu cầu bé chọn 3 thẻ hình từ phong bì đựng thẻ hình và đặt chúng thành một hàng phía trước bé

**2. Take out the verbs and the two “the” cards, and arrange them on the tray in vertical columns. Add the three noun cards that match the pictures your child has chosen. Put the envelopes to your right.**

Mang các động từ và hai thẻ “the” và sắp xếp chúng trên khay thành cột thẳng đứng, thêm ba thẻ chữ có chứa danh từ phù hợp với thẻ hình con bạn đã chọn. Đặt phong bì sang bên phải của bạn

**3. Ask your child to choose one of the pictures and put it just below the tray in the middle. Ask him to identify the picture, and to find the matching Word on the tray. (You will need to point out to him Where the Column of nouns is.) Ask him to place it under the picture.**

Yêu cầu con của bạn chọn 1 thẻ hình và đặt nó vào ở ngay dưới khay. Yêu cầu bé tìm từ phù hợp với thẻ hình ở trong khay (Bạn cần chỉ cho bé cột chứa danh từ). Yêu cầu bé đặt từ đó dưới thẻ hình.

**4. Ask your child to Choose what the word is doing. For example, if he Chose "cat," ask what the cat Could he doing. Show him the column of verbs to read through with your guidance, Ask him to select one, and put it after the noun. Follow the same steps for the other two pictures.**

Hỏi bé từ đó có thể làm gì, chẳng hạn bé chọn “mèo”, bạn hãy hỏi bé con mèo có thể làm gì. Rồi chỉ cho bé cột các động từ để bé đọc lên một lượt với sự hướng dẫn của bạn.

<p>Yêu cầu bé chọn một động từ và đặt sau danh từ. Làm tương tự với hai thẻ hình còn lại.</p> <p><i>5. Return to the first picture, and explain that all naming Words need to have "the" or "a" before it. Go on to give an example, such as, "The frog hops." Ask your Child to choose "the" or "a" for his sentence. (At this stage, do not worry about teaching the Correct context for "using "the" or "a") Follow the same steps to add "the" Or "a" to the other two phrases.</i></p> <p>Quay trở lại với thẻ hình đầu tiên và giải thích rằng tất cả các danh từ cần có “the” hoặc “a” trước chúng. Đưa ra một ví dụ như “the fog hops” (con ếch nhảy). yêu cầu bé chọn “the” hoặc “a” cho câu của bé. Trong phạm vi này, đừng lo lắng về việc dạy đúng ngữ cảnh cho việc sử dụng “the” hoặc “a”). Làm theo các bước tương tự để thêm ‘the” hoặc “a” vào hai cụm từ khác</p>	<p>xây dựng 3 cụm từ, hãy sử dụng 3 thẻ hình khác trong nhóm và tiếp tục với các nhóm nguyên âm còn lại và cuối cùng chuyển lên từ có 4 chữ cái, luôn làm việc với nhóm 3 từ</p>
---	--

## ***Making a sentence – Làm thành câu***

*When your child is confident constructing a phrase, he can try building the phrase into a sentence. In this activity, he will add an adjective, preposition, second article, and second noun. Part of the enjoyment of this activity is that your child can construct sentences as nonsensical as he wishes; there is no need for the sentence to make sense. This is a difficult activity, so when your child has completed it, let him know what a good job he has done.*

Khi con bạn tự tin với việc xây dựng một nhóm từ, bé có thể học cách xây dựng thành một câu từ các cụm từ. Trong hoạt động này, bé sẽ cần thêm tính từ, trạng từ, các mạo từ và danh từ. Một trong những điều thú vị ở hoạt động này là bé có thể làm thành những câu vô nghĩa mà bé thích, vì không cần thiết phải tạo ra những câu có nghĩa. Đây thực sự là một hoạt động khó nén khi con bạn hoàn thành, hãy chúc mừng bé về những gì bé đã làm được.

- |  |  |
|--|--|
|  | <p><b>You will need - bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Paper - Giấy</li> <li>◦ Black felt pen – Bút dạ đen</li> <li>◦ All the word cards from Worksheet 5 and worksheet 6</li> </ul> <p>Tất cả thẻ từ ở trong bảng 5 và bảng 6</p> |
|--|--|

*Tip box: lời khuyên*

- until your child is fully confident in one stage of this activity before introducing a new concept.

Chỉ đến khi con bạn hoàn toàn tự tin với mỗi bước của hoạt động này thì mới giới thiệu khái niệm mới

- While working, keep each part of the sentence separate from the others, to avoid confusion.

Trong khi đang làm việc, mỗi phần của câu cần được tách biệt với các phần còn lại để tránh bị nhầm lẫn.

- Remember that the sentences don't have to make complete sense at this stage; the point is to understand the meaning of "sentence"

Nhớ rằng trong giai đoạn này các câu không cần phải có nghĩa; Mấu chốt là bé hiểu thế nào là một “câu”

*1. Follow the same steps as on the previous activity, but this time, add adjectives to the phrases. Tell your child that he is "describing" words. Leave a space between "the" or "a" and the noun, and say, "We are going to a new word that describes our [for example] cat."*

Làm các bước tương tự như hoạt động trước, nhưng lần này thêm tính từ vào cụm từ. Nói cho con bạn rằng bé đang miêu tả từ. Để một khoảng trống giữa "the" hoặc "a" và danh từ. và nói: "Chúng ta sẽ thêm một từ mới để miêu tả con mèo của chúng ta (ví dụ)

*2. Follow the same steps, but this time add prepositions to the phrases. After your child has added the adjectives, say, "We are going to add a new Word that tells you where [for example] the cat sat."* Làm theo các bước tương nhung lần này thêm giới từ vào cụm từ. Sau đó cho của bạn thêm trạng từ và nói "chúng ta sẽ thêm một từ mới để mô tả nơi con mèo nằm."

*3. Follow the same steps, but this time add a second noun. After your child has added the prepositions, say "We are going to add a new word that tells us what [for example] our cat sat on." Leave a space between the preposition and the noun.*

Làm the các bước tương tự, nhưng lần này thêm một danh từ nữa. Sau khi con của bạn đã thêm giới từ, hau nói "chúng ta sẽ thêm 1 từ mới để nói cho chúng ta rằng con mèo của chúng ta nằm trên cái gì"

*4. Follow the Same steps, but this time, add a second "the" or an "a." After your child has added the noun, he might realize why a space has been left before it. If not, point to the first noun and "the" or "a" before it. Remind your child that he needs "the" or "a."*

làm theo các bước tương tự, nhưng lần này, thêm mạo từ thứ 2 "the" hoặc "an" hoặc "a". Sau khi bé đã thêm một danh từ bé cót ể nhận ra tại sao lại có khoảng trống giữa 2 từ đó. Nếu bé không nhận ra, hãy chỉ cho bé vào danh từ đầu tiên để bé nhớ lại việc thêm "the" và "a" trước danh từ.

*5. When your child has finished, explain that he has Made a Sentence and review all the steps he went Through - Maybe add a paper dot to represent the Period. Complete the other two phrases into sentencece*

Khi con của bạn kết thúc, giải thích cho bé việc làm thành một câu và xem lại tất cả các bước bé đã làm. Có thể thêm một tờ giấy nhỏ để trình bày các giai đoạn. Tạo thành câu với hai cụm từ khác.

d The red cat sat

t The red cat sat on

iy, The red cat sat on log

The red cat sat on the log

The red cat sat on the log.

## **Making a diary – Làm một cuốn nhật ký**

*Creating a diary is a very good way for children to understand the idea of sequence. You could save this activity until you are on vacation, or simply record the events of a normal week.*

Tạo ra một cuốn nhật ký là một cách rất hay để trẻ hiểu được một chuỗi sự kiện. bạn có thể giữ hoạt động này cho đến khi bạn có một kỳ nghỉ hoặc ghi chép đơn giản những sự kiện trong một tuần thông thường

**You will need - bạn cần**

- » Sketch pad or scrap - vở nháp hoặc giấy rời
- Glue - keo
- Pair of scissors - kéo
- Colored pencils – Bút chì màu
- Adhesive tape – Băng dính
- Small clear bags – Túi nhỏ trong suốt

*1. On the first page, print "My Diary." If your child is old enough, he could print it himself. Print the day, and the date at the top of each page to make a full week.*

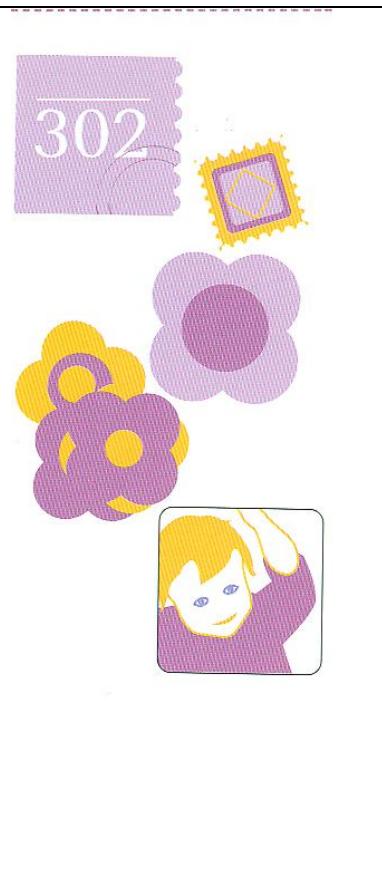
Trong trang đầu tiên, ghi “Nhật ký của tôi” Nếu con của bạn đủ lớn, bé có thể tự ghi tên của bé. Ghi mỗi thứ và ngày vào mỗi đầu trang để có một tuần đầy đủ.

*2. Each day, help your child to gather and collect items that he could put in his diary, for example, postcards, shells, leaves, feathers, flowers, wrappers, tickets, and photographs*

Mỗi ngày, hãy giúp con của bạn tập hợp và thu thập danh sách bé có thể ghi trong nhật ký, ví dụ, bưu thiếp, những chiếc vỏ, những chiếc lá, lông chim, những bông hoa, giấy gói, vé và những bức tranh

*3. Encourage your child to put the item in the diary on the day it happens or he may forget on which day he collected each item. Put items such as shells or feathers in small clear bags, and tape or staple them in. If there was a day when nothing was collected, your child could draw a picture of what he did that day.*

Khuyến khích con của bạn để những đồ vật vào nhật ký theo đúng ngày mà việc đó diễn ra. Để những đồ



vật như cái vỏ hay cái lông chim vào một chiếc túi trong và dính hoặc dập ghim vào cuốn nhật ký. Nếu có một ngày bé không sưu tập được gì cả, bé có thể vẽ một bức tranh vật gì mà bé làm hôm đó.

*4. Older children should be encouraged to write a Sentence or two underneath each item or picture to describe it. When the diary is complete, review it with your child, going through each day to see if he can remember what happened, This is not a test for your Child, so give him time to look at the pictures or items before he comments,*  
 Những trẻ lớn hơn có thể được khuyến khích để viết một hoặc hai câu bên dưới mỗi thứ hoặc bức tranh để mô tả nó. Khi cuốn nhật ký hoàn thành, xem lại nó với con của bạn, nó sẽ giúp bé có thể nhớ được những gì diễn ra mỗi ngày. Đây không phải là một bài kiểm tra cho con của bạn, nên hãy để bé có thời gian xem những bức tranh hoặc những đồ vật trong nhật ký trước khi bé kể về nó

## **Making a book – làm một cuốn sách**

*The most obvious way for your child to understand how a story is constructed is to make a book. This activity uses the "story" of the life cycle of the butterfly, because it has a natural progression. Before your child makes his book, he will need to be familiar with the life cycle. One of the best ways to do this is to buy caterpillar eggs by mail, complete with the correct food and environment. If this is not possible, a good book on butterflies will show the different stages of the cycle.*

Một cách rất hiệu quả con của bạn có thể hiểu việc một câu chuyện được xây dựng như thế nào là làm một cuốn sách. Trong hoạt động này chúng ta làm ‘câu chuyện’ về vòng đời của con bướm, bởi vì nó có một chu trình phát triển tự nhiên. Trước khi con của bạn làm cuốn sách của bé, bé sẽ cần phải quen thuộc với vòng đời của nó. Một cách tốt nhất đó là mua quả trứng của con sâu bướm, tạo ra môi trường và thức ăn phù hợp cho nó. Nếu không làm được như vậy, bạn có thể dùng một cuốn sách mô tả vòng đời của một con bướm.

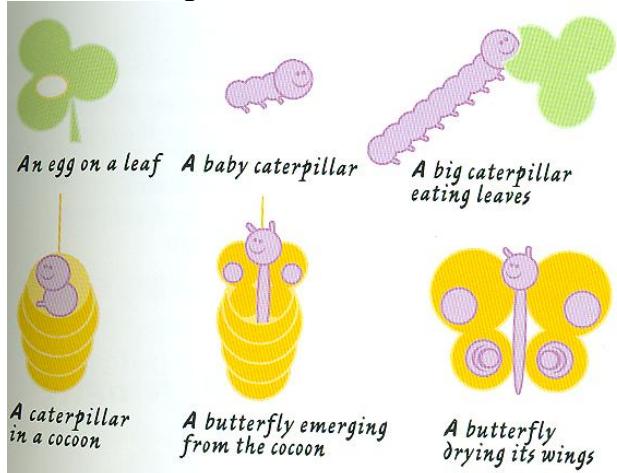


### **You will need - bạn cần**

- Sheets of white paper - Tờ giấy trắng
  - Ruler - Thước kẻ
  - Pencil – bút chì
  - Colored pencils or felt pen – Bút chì màu hoặc bút dạ
  - Book about the life cycle of the butterfly - Quyển sách về vòng đời của con bướm
  - Hole punch - dập lỗ
  - String or ribbon – dây hoặc ruy băng
- Using your ruler and pencil, divide the paper into six equal squares

1. Tell your child that he is going to make his own book the life cycle of the butterfly. Help him to draw a stage of the cycle in each square.

Nói cho con của bạn rằng bé sẽ làm một cuốn sách cho chính mình về vòng đời của con bướm. Hãy giúp bé vẽ mỗi giai đoạn của vòng đời này bằng một hình vuông



### Other activities to try - Thử các hoạt động khác

- Eric Carle's *The Very Hungry Caterpillar* is a fictional account of the life cycle of the butterfly, *The caterpillar eats its way through an assortment of food, including lollipops and cheese*. Your child could change this in foods of his own choosing. He might also like to add holes to his book.

Eric Carle's *The Very Hungry Caterpillar* là một câu chuyện hư cấu miêu tả vòng đời của bướm. Sâu bướm ăn kẹo và phô mát... và bé của bạn có thể muốn thay đổi sang món ăn mà bé chọn. Bé có thể thích thêm các lỗ trong cuốn sách của bé

- Rod Campbell's *Dear Zoo* features a zoo that keeps sending people the "wrong" animal for a pet, until finally they send an animal that is "just right." Your child could change the animals to suit him. He might like to add flaps to the cover of his book, too.

Rod Campbell's *Dear Zoo* kể về một vườn thú thường gửi nhầm cho mọi người những con vật to lớn để làm thú cưng, cho đến khi họ cũng đã chọn được con thú phù hợp làm thú cưng. Bé có thể thay đổi các con vật cho phù hợp với sở thích của bé.

2. Ask your child to shade in and cut out the pictures and to stick one on each page.

Yêu cầu bé tô màu và cắt các bức tranh và dán vào mỗi trang

3. If your Child is old enough, encourage him to write a Sentence or two about each picture.

Nếu con của bạn đủ lớn, khuyến khích bé viết 1 hoặc hai câu về mỗi bức tranh

4. Provide another sheet of paper or oak tag to make a front cover, Hole-punch each Sheet of paper, and show your child how to put the Whole book together with a piece of String. Ask your child to decorate the cover.

Đưa ra một tờ giấy khác hoặc bìa cứng để làm bìa sách, đập lỗ từng tờ giấy và chỉ cho con của bạn làm thế nào để đặt các lỗ cùng nhau và nối lại bằng một sợi dây. Yêu cầu bé trang trí cho bìa sách

## ***Creating a family tree - Tao cây gia đình***

*Through the experience of creating a family tree, your child will learn about where he fits into his family, and come to understand the terms past, present, and future.*

Từ trải nghiệm xây dựng cây gia đình, bé sẽ được học về vị trí của bé trong gia đình và hiểu về quá khứ, hiện tại và tương lai

	<p><b>You will need - bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>~ Large sheet of colored paper - Một tờ giấy màu rộng</li> <li>-Sheets of white paper - Tờ giấy trắng</li> <li>◦ Glue - Keo</li> <li>◦ Colored pencils or photographs of family members</li> </ul> <p>Bút chì màu hoặc một bức tranh của các thành viên trong gia đình</p>
<p>1. On the large sheet of colored paper, ask your child to draw a large tree to fill the whole page. Tell your child that he is going to make a family tree.</p> <p>Trên tờ giấy màu lớn, yêu cầu bé vẽ một cây lớn phủ đầy trang. Nói cho con của bạn rằng bé đang làm một cây gia đình</p> <p>2. On one white sheet of paper, ask your child to draw a picture of each family member, or to find photographs.</p> <p>Trên một tờ giấy trắng, yêu cầu con của bạn vẽ một bức tranh về mỗi thành viên trong gia đình hoặc tìm trong ảnh</p> <p>3. Help your child to stick the pictures or photographs onto the tree, with the grandparents at the top, parents in the middle, and children at the bottom. You may also like to include aunts, uncles, cousins, and even pets.</p> <p>Giúp con của bạn dán bức tranh hoặc ảnh vào vây, với ông bà ở phía trên, bố mẹ ở giữa và các con dưới cùng. Bạn có thể thêm cả cô chú, bác, an hem họ thậm chí cả vật nuôi</p> <p>4. Ask your child to print "My Family Tree" at the top of the sheet. He could also name all the family members, add their birth dates, and add arrows pointing to their pictures.</p> <p>Hỏi con của bạn về cây gia đình ở trên tờ giấy. Bé có thể chỉ tên của tất cả các thành viên trong gia đình, thêm ngày sinh nhật của họ và cho thêm mũi tên để chỉ vào tranh của họ</p>	<p><b><i>My family tree</i></b></p>

## **Making a picture poem – làm một bài thơ tranh**

*This activity is a change from structured story writing and allows your child to discover how much fun language can be. In a picture poem, the words form the shape of the poem's subject. Almost any subject works. Here are a few examples:*

Hoạt động này là một biến hóa từ việc viết các câu chuyện có cấu trúc và giúp bé khám phá sự thú vị của ngôn ngữ. Trong mỗi bài thơ tranh, các từ được trình bày theo hình dạng của chủ đề trong bài thơ. Bất kỳ chủ đề nào cũng có thể làm được. Dưới đây là một vài ví dụ

### **Snail poem – Thơ xoắn ốc**

*Ask your child to write the words of a poem following the spiral curl of a snail's shell. Encourage him to use "s" words to match the snail, like "slippery" and "slidey"*

Yêu cầu con của bạn viết các từ của một bài thơ bám theo đường hình xoắn ốc con ốc sên. Khuyến khích con của bạn sử dụng “s”. Các từ phù hợp với “snail” như “Slippery” and “slidey”

### **Sea poem – Thơ biển**

*Ask your child to write the words of the poem to make Waves, using "W" words such as "wet" and "wincly."*

Yêu cầu bé viết các từ của bài thơ thành những con sóng, sử dụng chữ “W”, dùng các từ như “wet” và “wincly”

### **Moon poem – Thơ mặt trăng**

*Ask your child to write the poem to form the shape of a crescent moon, using words describing its silvery light.*

Yêu cầu con của bạn viết bài thơ theo hình lưỡi liềm của mặt trăng, sử dụng các từ mô tả ánh sáng của trăng

### **Animal poem – Thơ động vật**

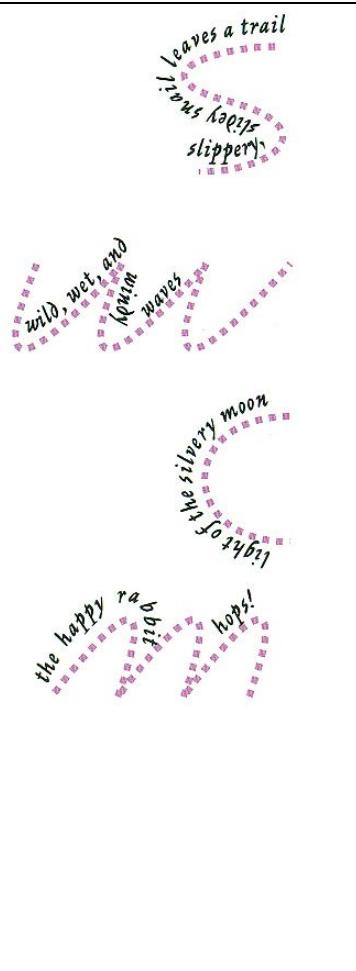
*This could be about the movement of an animal, for example, a hopping rabbit.*

Đó có thể là chuyển động của một con vật, ví dụ: con thỏ nhảy

Tip box: Lời khuyên

*- When your child has decided on the subject of his poem, read him other poems on that subject to give him some ideas. Then help him to write down his ideas, and to look at ways to form the words into the shape of the subject.*

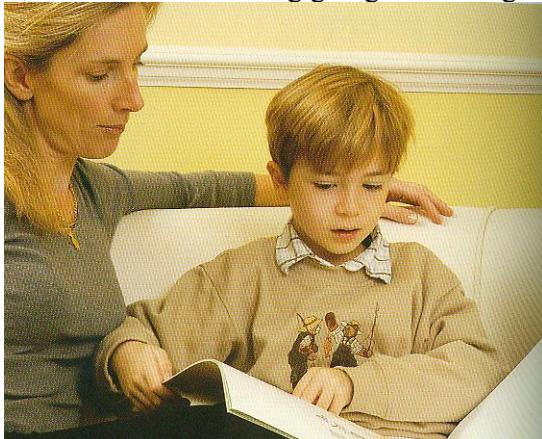
Khi con bạn đã chọn chủ đề của bài thơ của bé, đọc cho bé một số bài thơ khác có cùng chủ đề đó để cho bé một ý tưởng. Sau đó hãy giúp bé viết ý tưởng của bé và tìm cách sắp xếp các từ theo hình dạng của chủ đề đó



## **Reading with your child - Đọc sách với con**

*Having completed the Word~building and reading activities, your child should now be able to read three- and four-letter phonetic words, and some sight words. Your child is now ready for his first reading book. There are many books Written especially for first- time readers. You Will need to select a phonetic-based reading model, Where the books are graded carefully, introducing new vocabulary at each level. Choose books that have some of the same nouns that your child can already read. You will find that the books will follow the same structure, and will build through words to phrases and sentences, just as in the activities in this chapter.*

Khi đã hoàn thành việc xây dựng từ và hoạt động đọc, con của bạn bây giờ có thể đọc được các từ có ba và 4 chữ cái, và một số từ phụ họa. Con của bạn bây giờ đã sẵn sàng đọc cuốn sách đầu tiên. Có nhiều quyển sách thiết kế đặc biệt dành cho những người mới biết đọc. Bạn sẽ cần chọn những cuốn sách thiết kế cho việc đọc theo ghép vần, vì đó là những cuốn sách được phân mức độ khó dễ, và giới thiệu từ mới theo từng cấp độ khó dễ. Chọn những cuốn sách mà có những danh từ bé có thể đọc. Bạn sẽ thấy rằng các cuốn sách đều có cấu trúc tương tự và được xây dựng lân lượt từ các cụm từ rồi đến câu, cũng giống như những hoạt động vừa thực hiện trong chương này.



*- Be very positive and encouraging when presenting a new book to your child. Tell him the title of the book, and discuss with him, from looking at the picture on the cover, what the story might be about.*

Luôn tích cực và khích lệ khi giới thiệu một cuốn sách mới cho con của bạn. Nói cho bé về tiêu đề của cuốn sách, thảo luận với bé, nhìn vào hình ảnh trên trang bìa và đoán xem câu chuyện có thể kể về cái gì

*- Explain to your child that he is going to start by looking at the pictures. By doing this first, he gets an idea of the story before attempting to read.*

Giải thích cho con bạn rằng bé có thể xem hình ảnh trước, bằng cách này này, bé sẽ nắm được ý tưởng của câu chuyện trước khi bắt đầu đọc.

*- Tell him that he already knows some of the words in the book. Go through the book and find the words that he is already familiar with. Encourage him to read the words; this will reassure him that he will be able to read the book.*

Nói với bé rằng, bé đã biết một số từ trong cuốn sách. Hãy xem cuốn sách và tìm các từ quen thuộc với bé. Khuyến khích bé đọc từ đó, Điều này sẽ làm bé tin tưởng rằng bé có thể đọc được cuốn sách.

*- Go back to the beginning so that he can read the story. Put your finger under each Word that be is reading, and ask him to “sound out” the phonetic sounds “f the individual letters just as he did in the reading activities.*

Quay lại từ đầu để bé có thể bắt đầu đọc câu chuyện. Đặt ngón trỏ của bạn dưới mỗi từ trong khi đọc, và yêu cầu bé đánh vần các âm từ các chữ cái riêng biệt giống như bé đã làm trong hoạt động trước đây.

- *as he gains in confidence, he will begin to recognize the words without the need to sound them out, For new sight words, you will need to read them to your Child, but eventually, through repetition, he will begin to recognize them for himself.*

Khi bé đã tự tin, bé sẽ có thể nhận ra các từ mà không cần đánh vần. Nếu có các từ mới, bạn sẽ cần đọc chúng cho con bạn, nhưng cuối cùng bé sẽ bắt đầu nhận ra chúng thông qua việc lặp đi lặp lại

- *If you want to reinforce key sight words, you could make some flash cards to show him.*

Nếu bạn muốn cung cấp những từ quan trọng, bạn có thể làm một số FC để chỉ cho bé.

- *Never be tempted to cover the pictures when your child is reading "to see if he really knows the words." The pictures help to decode the words.*

-Đừng bao giờ cố gắng che đi hình ảnh để thử xem con bạn có thực sự biết các từ đó.

Các hình ảnh trong cuốn sách giúp bé nhận ra các từ

- *Spend no longer than ten minutes on each reading session. Discuss the story with your child and let him ask questions about it.*

Không bao giờ làm quá 10 phút cho mỗi phần đọc. Thảo luận cùng bé về câu chuyện và cho bé đặt câu hỏi về nó.

- *When your child completes a book, let him know how pleased you are with his reading.*

Khi con của bạn đọc xong cuốn sách, nói cho bé biết rằng bạn đã rất hài lòng với việc đọc của bé.

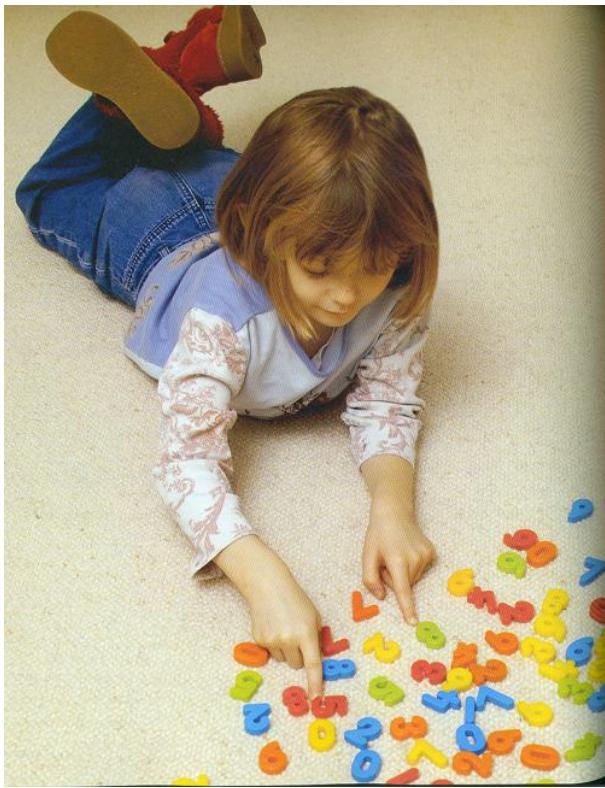
- *Always review and repeat books, and do not be tempted to move on to the next book until your child is confident about reading the present book.*

Luôn xem lại và đọc lại các cuốn sách và đừng bao giờ cố chuyển sang cuốn sách mới cho đến khi con bạn đã đọc thành thạo cuốn sách hiện tại

- *Finally, remember that these books are for your child, and although you may not find their content thrilling, your child certainly will!*

Cuối cùng, hãy nhớ rằng những cuốn sách này dành cho con bạn và mặc dù bạn có thể không thấy cuốn sách hấp dẫn nhưng con bạn chắc chắn thấy nó rất tuyệt

!



## Numeracy skills – Các kỹ năng số học

Montessori observed that mathematics is an abstract concept and she felt that for children to be able to understand it, she needed to make it as concrete as possible. The activities in this chapter follow this principle; they start with concrete examples, and move toward the abstract. Parents are often very surprised that children can find numbers thrilling. Children view math problems like magic spells, and they also take great comfort from the fact that  $2 + 2 = 4$ , and that it will always make four, in any situation. Also included are number games that will engage your child so that she will not even be aware that she is learning math.

Montessori quan sát thấy rằng toán học là một khái niệm trừu tượng và bà cho rằng để giúp trẻ hiểu được nó, thì cần làm cho các khai niệm toán học càng cụ thể càng tốt.

Các hoạt động trong chương này tuân theo nguyên tắc này, Chúng bắt đầu từ ví dụ cụ thể rồi chuyển sang các khai niệm trừu tượng. Các bậc cha mẹ thường rất ngạc nhiên rằng trẻ em có thể thích thú với các con số. Trẻ em xem vấn đề toán học giống như một phép thuật, và chúng cũng hoàn toàn thoải mái với khái niệm  $2 + 2 = 4$ , và nó sẽ luôn luôn bằng bốn trong bất kỳ tình huống. Trong chương này các trò chơi về số cũng được sử dụng để trẻ tiếp cận với toán học mà không nhận ra bé đang học toán.

## **Sorting into sets – Phân loại thành bộ (nhóm)**

*This is a simple activity that requires sorting objects into matching sets. When your child has grasped this concept, the activity progresses to sorting objects by color, shape, and size.*

Đây là hoạt động đơn giản đòi hỏi bé phân loại các đồ vật phù hợp vào thành từng nhóm giống nhau. Khi con bạn đã nắm rõ khái niệm này, cho bé phân loại đồ vật theo màu sắc, hình dạng và kích cỡ.



### **You will need – Bạn cần**

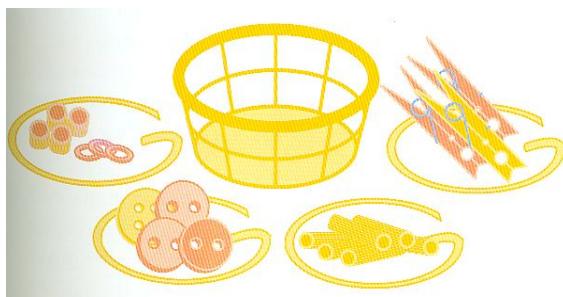
- 4 sets of small objects (for example, pencils, beads, clothespins, buttons, etc.)  
– 4 nhóm các đồ vật nhỏ ( ví dụ: Bút chì, hạt, kẹp quần áo, khuy ...)
- Basket or container to hold Objects  
– Giỏ hoặc hộp chứa để đựng đồ vật
- 4 lengths of string, about 20 in (50 cm) each  
– 4 Dây dài khoảng từ 20-50cm

1. Ask your child to take the basket to a carpeted area on the floor, and to sit next to you on your left. Put the basket in front of your child and ask him what objects are in me basket. Explain that the objects are all jumblecl up and need to be sorted into sets.

Bảo con bạn đưa giỏ đồ đến khu vực được trải thảm trên sàn nhà và bảo bé ngồi bên trái bạn. Đặt giỏ đồ phía trước bé và hỏi bé về các đồ vật ở trong giỏ. Hãy giải thích với bé rằng các đồ vật trong giỏ đang lộn xộn, cần sắp xếp chúng lại theo nhóm

2. Take your lengths of string and make circles around the outside of the basket or Container. Put one of each object into each circle.

Khoanh tròn các sợi dây thành từng ô tròn bên ngoài giỏ hoặc hộp đựng đồ. Đặt mỗi đồ vật của một nhóm vào trong vòng tròn



3. Ask your child to sort the rest of the objects into the Circles of string.

Bảo con của bạn phân loại từng vật rồi cho vào trong các vòng tròn tương ứng

### **Other activities to try**

#### **Thử các hoạt động khác**

- Return the objects to the basket, and ask your child to sort them by color. Start your child off with an example of each color.

Để các đồ vật lại trong giỏ và yêu cầu bé sắp xếp các đồ vật theo màu sắc. Giúp bé bắt đầu bằng việc chọn ra mỗi màu một đồ vật cho các nhóm khác nhau.

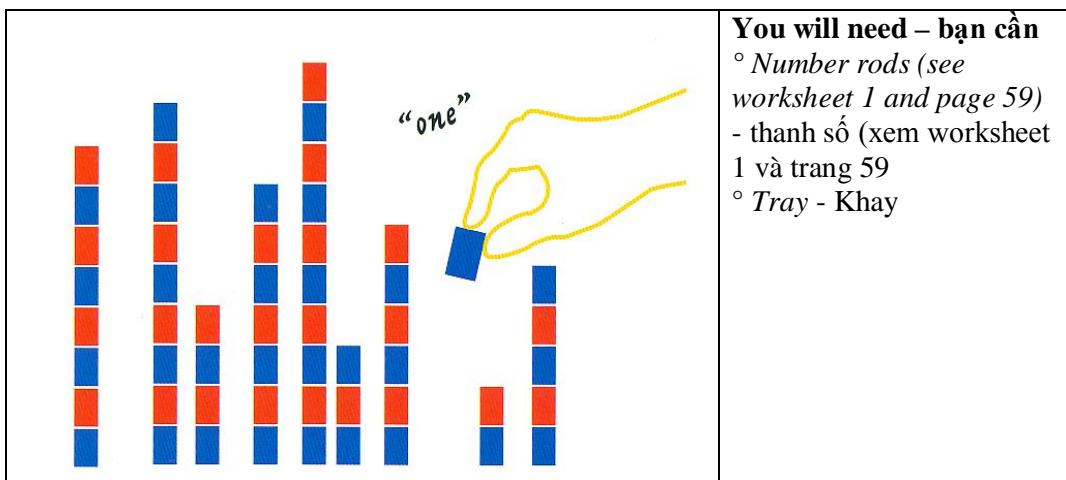
- Use an assortment of wooden shapes, and ask your child to sort by shape, for example, triangles, squares, and circles. (If you don't have Wooden shapes, photocopy the shapes on Worksheet 2.)

Sử dụng các đồ vật bằng gỗ có hình dạng khác nhau và yêu cầu bé sắp xếp theo hình dạng ví dụ: hình tam giác, hình vuông và hình tròn. (Nếu bạn không có các đồ vật bằng gỗ hãy copy bảng Worksheet 2)

## **Learning one to ten – Học từ 1 tới 10**

*This activity uses number rods (see page 59) to teach what the quantity of each numeral means. The “Other activities to try” section reinforces this work, by sorting with numerals, and spotting the “Odd quantity out.” Please note that the language changes as the activity progresses; this helps your child to further understand the concept of quantity.*

Hoạt động này sử dụng các thanh số (xem trang 59) để giới thiệu khái niệm số lượng tương ứng với mỗi chữ số. Mục “Các hoạt động khác cần làm” hỗ trợ việc này thông qua hoạt động phân loại các chữ số và chọn ra các số lẻ.



Tip box: - Lời khuyên

- Make sure that your child always points at the numeral and says it out loud.

Hãy chắc chắn rằng con bạn luôn chỉ vào số đó và nói to

- if your child cannot remember the name of the numeral, go back to an earlier stage.

Nếu con bạn không thể nhớ tên của số, hãy quay lại bước trước đó

*1. Put the first two number rods onto the tray and ask your child to carry the tray to the table. Ask your child to sit on your left and put the tray on your right.*

Đặt hai thanh số đầu tiên vào khay và yêu cầu con bạn mang khay lên đặt trên bạn. Bảo bé ngồi bên trái của bạn và đặt khay sang bên phải

*2. Take rod One, and put it in front of your child, Put your index finger on it and say, "This is one." Repeat with rod two. Ask your child to repeat the numeral as you Say it. Repeat twice more, using both rods.*

Mang thanh 1 đặt lên trước mặt bé, chỉ ngón tay trỏ vào đó và nói “đây là một” và lặp lại với thanh hai. Làm lại thêm 2 lần nữa đối với cả hai thanh.

*3. Put both rods in front of your child, and say to her, "Can you point to the one?" Encourage her to put her finger on it. Repeat with two. Move the rods around, and repeat the same steps, but say, "Show me . . ." Repeat for a third time, but say, "Which is the , \_ .?"*

Đặt cả hai thanh lên trước mặt bé và hỏi bé “con có thể chỉ một”. Khuyên khích bé chỉ ngón tay vào đó. Di chuyển các thanh xung quanh và lặp lại các bước tương tự nhưng nói “hãy chỉ cho mẹ ...” Lặp lại thêm lần thứ 3 nhưng nói “đâu là...”

*4. Place both rods in front of your child, and put your finger on the one. Say, "What is this?" She should reply, "One" Now put your finger on the two and ask "What is this?" She should reply, "Two,"*  
Đặt cả hai thanh phía trước bé và dùng ngón trỏ lên một và hỏi bé “cái này là gì?” Bé trả lời “một”. Rồi đặt ngón trỏ lên hai và hỏi “cái này là gì”. Bé trả lời là “hai”.

*5. Encourage your child to count both rods, and to say, "One, two"*

Khuyên khích con bạn đếm cả hai thanh và nói “một, hai”

*6. Reverse the rods and repeat the same steps twice more.*

Đảo ngược các thanh và lặp lại các bước tương tự lần 2

### ***Other activities to try – Các hoạt động khác cần thử***

*- Teach the quantities up to ten using the number rods. First introduce three, four, and five, then six, seven, and eight, and finally nine and ten. Each time, review the numerals from the previous session,*

Dạy các số lên đến 10 bằng cách sử dụng các thanh số. Đầu tiên giới thiệu 3, 4, 5, 6, 7, 8 cuối cùng là 9 và 10. Mỗi lần xem xét các chữ số đối với các lần trước

*- As your child begins to recognize number quantities, introduce counting groups of objects (you could use the sets from the previous activity),ask, "Which set has the largest number of objects?" "Which set has the smallest number of objects?" and "Which set has a number of objects equal to another?"*

Khi con bạn bắt đầu nhận ra số lượng, giới thiệu bé đếm các nhóm đồ vật (bạn có thể sử dụng các đồ vật trong các hoạt động trước đó). Hỏi bé “Nhóm nào có nhiều đồ vật nhất?” “Nhóm nào có ít đồ vật nhất?” “Nhóm nào có số lượng đồ vật bằng nhóm còn lại”

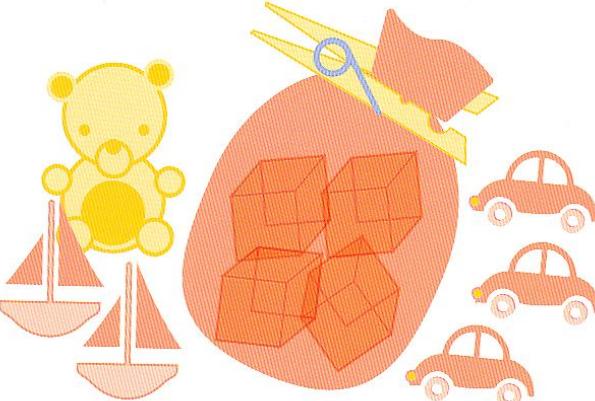
*- Organize the objects into sets with equal numbers of objects, except for one. As your child counts each set, she will need to establish which set does not have the same number as all the other sets*

Sắp xếp các đồ vật thành các nhóm có số lượng bằng nhau, ngoại trừ 1. Khi con bạn đếm mỗi nhóm, bé sẽ nhận ra những nhóm nào không có số lượng bằng với nhóm khác.

## **Objects on a line – Treo đồ vật thành 1 hàng**

*This activity reinforces the concept of quantities up to ten. You need to collect lots of small objects for this activity, so I suggest you involve your child as you “count up” objects. Look for favorite objects that your child will enjoy displaying on a line across her room.*

Hoạt động này nhằm củng cố khái niệm về số lượng lên đến 10. Bạn cần thu thập rất nhiều đồ vật nhỏ cho hoạt động này. Nên tôi đề nghị bạn để bé tham gia quá trình thu thập các đồ vật. Chọn các đồ vật yêu thích của bé để con của bạn sẽ thích khi thấy một “dây phơi” đồ vật được treo trong phòng bé

	<p><b>You will need – Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 10 large, clear food bags</li><li>- 10 chiếc túi đựng thức ăn sạch và rộng</li><li>- 10 clothespins</li><li>- 10 chiếc kẹp quần áo</li><li>- An assortment of objects grouped in quantities of 1 to 10 (for example, 1 small teddy bear, 2 toy cars, 3 feathers, 4 shells, etc.)</li></ul> <p>Các đồ vật được nhóm lại thành các nhóm từ 1-10 (ví dụ: 1 chú gấu bông nhỏ, 3 xe ô tô đồ chơi, 3 chiếc lông chim, 4 chiếc vỏ sò...)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Length of string to extend across a room</li><li>- Dây để căng qua phòng</li><li>- Tray - Khay</li></ul>
--	--

### Tip box: Lời khuyên

- Hang the string at a level so that your child can see the objects. Make sure that it does not become an obstruction

Treo các đồ vật ở nơi mà con bạn có thể nhìn thấy chúng. Chắc chắn rằng nó ko trở thành đồ vật cản trở bé

- Use large bags so that the objects fit.

Sử dụng các túi lớn để bỏ các đồ vật phù hợp.

*1. Put all the objects, food bags, and clothespins onto a tray, and ask your child to carry the tray to the table. Ask your child to sit on your left and put the tray in front of her.*

Đặt tất cả các đồ vật, túi thực phẩm và kẹp quần áo vào một cái khay và yêu cầu bé mang khay để lên trên bàn. Bảo bé ngồi bên trái bạn và đặt khay trước mặt bé

*2. Tell your child that she is going to make a number line, Starting from one and going to ten.*

Nói với bé rằng bé sẽ làm một dây phơi các số, bắt đầu từ 1 đến 10

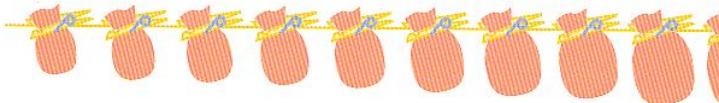
*3. Ask her to sort the objects into sets. Ask your child to find the set with only one object and to put it in one of the bags. Show your child how to roll over the top of the bag and seal it with the clothespin. Put the bag at the top of the table.*

Yêu cầu bé sắp xếp các đồ vật thành từng bộ (nhóm). Yêu cầu bé tìm nhóm chỉ có một đồ vật và cho vào một túi. Chỉ cho bé cách cuộn miệng túi lại và dùng kẹp quần áo để kẹp miệng túi cho kín. Đặt túi vừa làm xong lên mép trên của bàn.

*4. Now ask her what numeral comes after one. (If she can't remember, give her any two objects to count, and this should jog her memory.)*

Bây giờ hãy hỏi bé số tiếp theo sau 1 là số nào (Nếu bé không nhớ ra, hãy đưa cho bé nhóm 2 đồ vật để bé đếm và việc này sẽ làm bé nhớ lại.)

*5. Ask her to find the set With two objects, and to put them in the bag and pin it up. Repeat the same Steps for the rest of the numbers up to ten.*



Yêu cầu bé tìm các nhóm với hai đồ vật và đặt chúng và trong túi rồi kẹp nó vào. Lặp lại các bước tương tự cho phần còn lại với các con số lên đến 10.

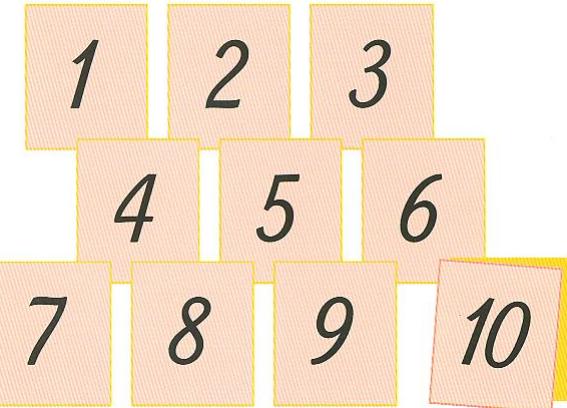
*6. Tell your child that she is going to display the bags on a number line. Put the bags back on the tray, and ask your child to take them to the prepared line. Ask her to find the bag with one object and pass it to you so that you can hang it on the line on the left side. Repeat until all the bagged objects are on the line in a row from one to ten.*

Nói với con bạn rằng bé sẽ treo túi lên một "dây phơi" số. Đặt các túi lại khay, và để bé giúp bạn mang chúng đến dây phơi đã chuẩn bị sẵn. Yêu cầu bé tìm túi có một đồ vật và đưa cho bạn để bạn treo trên dây phơi ở bên trái. Lặp lại với các túi khác cho đến khi toàn bộ 10 túi được treo trên dây phơi theo thứ tự từ 1-10.

## Learning numerals 1 to 10 – Học chữ số từ 1-10

Once your child understands the quantities up to ten, she can be taught the numerals 1 to 10. This activity uses numerals made from sandpaper, to teach the direction and shape of the numerals.

Khi con bạn học được hiểu được số lượng từ 1-10, bé có thể được dạy các chữ số từ 1-10. Hoạt động này sử dụng các chữ số làm từ giấy nhám, để dạy hướng và hình dạng của các chữ số.

	<p><b>You will need – bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Several sheets of fine Sandpaper</li><li>- Một số tờ giấy nhám tốt.</li><li>- Glue – keo dán</li><li>- 10 pieces of cardboard, each 4x3 in(10x8cm)</li><li>- 10 tấm bìa các tông,</li><li>- Pencil – Bút chì</li><li>- Pair of scissors – kéo</li></ul> <p>Write the numerals 1 to 10 on the back of me sandpaper, cut out closely around the numerals, and; glue onto the pieces of cardboard.</p> <p>- Viết số từ 1-10 vào mặt sau của tờ giấy nhám. Rồi cắt rời các chữ số và dùng keo dán các số đó lên bìa các tông</p>
---	--

1. Ask your child to take the 1 and 2 cards to the table, and to sit on your left.

Yêu cầu bé để thẻ 1 và 2 lên bàn và ngồi vào bên trái bạn

2. Place card 1 in front of your child. Trace it with your index and third finger. As you are Tracing, say "This is how We write one." Let your child trace the 1, and as she does so say "This is how we write one,"

Đặt thẻ số 1 phía trước con bạn. Dùng ngón trỏ và ngón giữa mò phỏng lại số 1 theo hình trên thẻ số. Trong lúc mò phỏng lại, hãy nói rằng "đây là cách chúng ta viết số 1". Để bé mò phỏng lại số 1 và trong lúc bé mò phỏng, bạn cũng nói "đây là cách chúng ta viết số 1".

3. Repeat with card 2. Repeat with both cards twice over, but just say "one" or "two" as you, and then your child, trace the numeral.

Lặp lại với thẻ 2. Lặp lại hai lần với cả hai thẻ trên nhưng chỉ nói "một" hoặc "hai" trong khi bạn và con bạn mò phỏng các số đó.

4. Place both numerals in front of your child and say, "Show me the one" and "Show me the two," Reverse the numerals

### Other activities to try

#### Thử các hoạt động khác

- Teach the rest of the numerals up to 10, with 3, 4, and 5 first, then 6, 7, and 8, and finally, 9 and 10. Review the previous numerals before teaching new ones.

Dạy các số còn lại cho đến 10, 3,4,5 trước, sau đó là 6,7,8 và cuối cùng là 9, 10. Xem lại các chữ số đã học trước khi dạy chữ số mới.

- To reinforce the numerals, use a baking sheet half-filled with salt, and encourage your child to trace the numerals in the salt. You might want to

<p><i>and ask, "Which is the one?" and "Which is the two?"</i></p> <p>Đặt cả hai chữ số phía trước con bạn và nói “chỉ cho mẹ số một”, “chỉ cho mẹ số hai”. Đảo ngược lại các số và hỏi “một là số nào”, hai là số nào”</p> <p><i>5. Repeat the same steps, but this time say, "Can you trace the one?" and then, "Can you trace the two?"</i></p> <p>Lặp lại các bước, nhưng lần này hãy nói “con có thể vẽ số 1” và sau đó “con có thể vẽ số 2”</p> <p><i>6. With both numerals in front of your child, point to the "1" and ask, "What is this?" When she has answered correctly, ask her to trace it. Repeat with the "2" card, Reverse the numerals and repeat the same steps.</i></p> <p>Với hai số phía trước con bạn, chỉ vào “1” và hỏi “Đây là gì”. Khi bé đã trả lời chính xác các câu bạn hỏi, yêu cầu bé dùng tay mô phỏng số đó. Lặp lại với thẻ “2”. Đảo ngược các chữ số và lặp lại các bước tương tự.</p>	<p><i>print the numerals on a strip of paper that your child can refer to.</i></p> <p>Để cung cấp các chữ số, sử dụng một chiếc khay nướng bánh đồ muối đầy một nửa và khuyến khích bé mô phỏng lại các chữ số trên muối. Bạn có thể in các chữ số ra giấy để bé có thể tham khảo.</p>
--	--

### Tip box: Lời khuyên

- *If your child is unable to give the name of the numeral, repeat the earlier stages.*  
Nếu con của bạn không thể gọi tên của các số, hãy lặp lại các bước trước đó
- *Encourage your child to trace the numeral as she is saying it; this makes it a visual, tactile, and auditory experience, which helps the learning process.*  
Khuyến khích con bạn mô phỏng lại các chữ số khi bé nói chúng, điều này giúp bé học thông qua cả thị giác, xúc giác và thính giác, và giúp bé nắm thật vững con số
- *Do not teach more than two or three new numerals a day.*  
Không dạy quá ba chữ số mới một ngày.

## ***Reinforcing the sequence of numerals – Củng cố dãy các chữ số***

*This game will help to reinforce the numerals and sequence of 1 to 10. It is also a guide to how confident your child is in these areas. In addition, your child will practice using the Words "before" and "after"*

Trò chơi này sẽ giúp ôn lại các chữ số và học về thứ tự từ 1-10. Nó cũng giúp bạn nhận ra con bạn đã nắm vững các con số hay chưa. Ngoài ra, bé sẽ được thực hành các từ “trước” và “sau”



### You will need – bạn cần

- Large sheet of oak tag

- Giấy lớn

- Black felt pen

- Bút dạ màu đen

- Pair of scissors - Kéo

- Paper clip – Đoạn giấy

*Print the numerals 0 to 10 on the oak tag, allowing space to cut them into squares.*

In số từ 0 -10 trên giấy có khoảng cách để có thể cắt chúng thành ô vuông.

1. Ask your Child to take the numeral cards to the table, and to Sit on your left. Put the numerals in front of your child in a row, left to right in numerical order,

Yêu cầu bé đặt những thẻ số lên trên bàn và ngồi bên trái bạn. Đặt các số thành một dòng phía trước bé, từ trái sang phải theo số thứ tự

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

2. Point to a numeral and ask your child to tell you what the numeral is. Then ask him what the numeral is before and after it.

Chỉ vào một số và hỏi bé số mấy. Sau đó hỏi bé rằng số nào trước nó và số nào sau nó

3. Repeat several times, pointing to different numerals until they have all been covered, You Can also askquestions, such as, "Which is the bigger numeral, eight Or ten?" or "Which is the smaller numeral, three or four?"

Lặp lại nhiều lần, chỉ vào các số khác nhau cho đến hết tất cả các số. Bạn cũng có thể hỏi các câu hỏi như. "Số nào lớn hơn, 8 hay 10?" hoặc "số nào bé hơn, 3 hay 4?"

### Other activities to try

#### Thử các hoạt động khác

- When your child is confident with one sequence of numerals. repeat the game, but this time, turn over the numerals before and after, so your child cannot use them as reference. When he guesses, turn them over to show him whether he is correct,

Khi con của bạn tự tin với một dãy các chữ số. Hãy lặp lại trò chơi này nhưng lần này hãy lật úp các chữ số trước và sau để con của bạn không nhìn thấy chúng. Khi bé đã đoán xong, lật con số lên để bé thấy mình đã đoán đúng hay sai

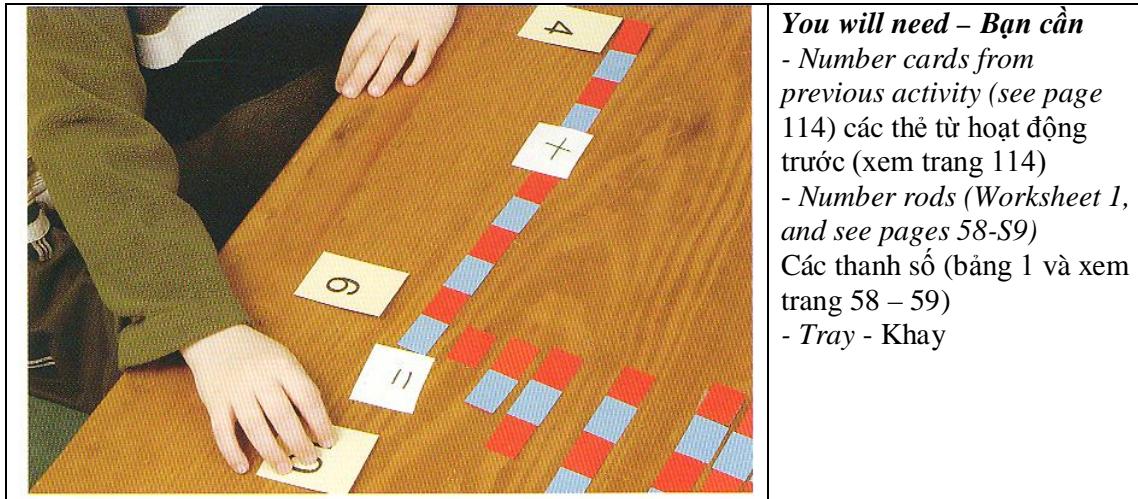
- Put the numerals in a row left to right, in order. Remove three line numerals and turn them face down. Ask your child to tum over one of the numerals and find where it should go in the sequence. Repeat with the other two numerals. As your child gains more confidence. remove more numerals our of the sequence.

Đặt các số theo thứ tự từ trái sang phải. Lấy 3 chữ số ra khỏi hàng và lật úp chúng xuống. Yêu cầu con của bạn lật 1 trong các số đó lên và tìm vị trí của số đó trong hàng. Lặp lại với hai số còn lại. Khi con của bạn đã tự tin hơn, hãy lấy nhiều số hơn ra khỏi hàng.

## **Combining quantities and numerals – kết hợp số lượng và số**

*This activity combines your child's understanding of quantity, using the numerals 1 to 10. Before your child attempts this activity review the activity "Learning height and length" on pages 58-59.*

Hoạt động này kết hợp sự hiểu biết của con bạn về lượng, sử dụng các số từ 1 – 10. Trước khi con bạn thực hiện hoạt động này, hãy ôn lại hoạt động “học chiều cao và chiều dài” ở trang 58 – 59.



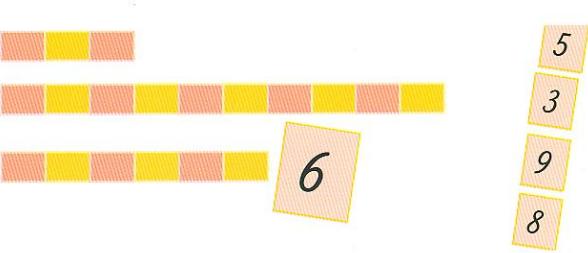
### **You will need – Bạn cần**

- Number cards from previous activity (see page 114) các thẻ từ hoạt động trước (xem trang 114)
- Number rods (Worksheet 1, and see pages 58-59)  
Các thanh số (bảng 1 và xem trang 58 – 59)
- Tray - Khay

### **Tip box: - Lời khuyên**

- Take this opportunity to introduce other ways of asking for a numeral. This helps with language and mathematical skills. For example use, "Find the . . ." or "What is this \_ \_ .?"

Đây là cơ hội để dạy thêm bé về những cách khác nhau để hỏi về con số. Điều này giúp kết hợp giữa kỹ năng ngôn ngữ và toán học. Ví dụ: sử dụng câu hỏi “Hãy tìm ....” Hoặc “Đây là cái gì?”

<p><i>1. Put the cards and rods onto the tray and ask your child to carry it to the table. Place' the number rods horizontally in front of your child in any order. Place the number cards to the right in any order.</i></p> <p>Đặt thẻ và thanh và khay và yêu cầu bé thực hiện chúng trên bàn. Đặt các thanh theo chiều ngang phía trước mặt bé theo bất kỳ thứ tự nào. Đặt các thẻ số ở bên phải (không cần theo thứ tự)</p> <p><i>2. Ask your child, "Can you find the four rod?" Your child will need to count the rods until she finds the correct rod.</i></p> <p>Hãy hỏi bé: “con có thể tìm thanh số 4 không”? Bé sẽ cần đếm các thanh cho đến khi tìm đúng thanh.</p>	<p><b>Other activities to try – Thử các hoạt động khác</b></p> <p>When you see that your child can march the rods and cards, show her how to build the rods and cards into numerical order. Start with me rods, and build the staircase, as in the activity on pages 58- 59. when this is complete, Show your child how to match the cards with the rods, showing 1 and 2 only. Invite your child to complete the matching.</p> <p>Khi bạn thấy con của bạn đã có thể kết hợp que và thẻ. Hãy chỉ cho bé biết được làm thế nào để sắp xếp thanh số và thẻ số theo thứ tự các số. Bắt đầu với các thanh số, và bạn làm thành một mô hình cầu thang (như trong hoạt động ở trang 58-59). Khi hoạt động này đã hoàn thành, chỉ cho bé cách tìm thẻ số và thanh số phù hợp với nhau, hãy làm với số 1 và số 2 thôi, và để bé hoàn thành với các số còn lại.</p>
<p><i>3. Now say, "Can you find how we print four?" When your child finds the card, ask her to place it at the end of the four rod.</i></p> <p>Bây giờ nói: “con có thể tìm thẻ số 4?” Khi bé tìm được thẻ, yêu cầu bé đặt ở cuối thanh số 4</p>	
<p><i>4. Choose another numeral, and follow the same steps. Continue until all the number cards have been placed next to their matching quantity (rod).</i></p> <p>Chọn một số khác và thực hiện các bước tương tự. Tiếp tục cho đến khi các thẻ số được đặt bên cạnh thanh số tương ứng của nó</p>	

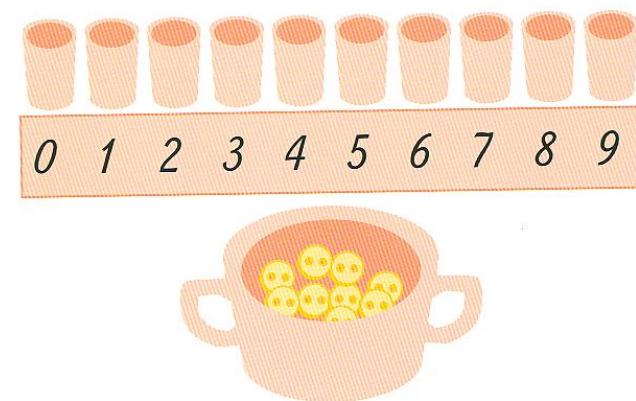
## Cups and counters – tách và bộ đếm

This is another activity to reinforce the numerals with their corresponding quantity.

This activity also introduces the concept of zero (0).

Đây là hoạt động để củng cố các chữ số với số lượng tương ứng mà số đó biểu thị.

Hoạt động này cũng giới thiệu về khái niệm số 0.

 <p>;;</p>	<p><b>You will need – bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 45 counters, buttons, beads, or coins</li><li>- 45 hạt đếm (khuy, hạt hoặc tiền kim loại)</li><li>- 10 cups or small containers</li><li>- 10 cái chén hoặc túi đựng nhỏ</li><li>- Strip of paper about 20 in (50 cm) long</li><li>- dải giấy khoảng 20in (50cm) dài</li><li>- Black felt pen</li><li>- bút dạ màu đen</li><li>-Shallow container to hold counters</li><li>- Hộp chứa nồng để đựng bộ đếm</li></ul> <p>Print the numerals 0 to 9 across the strip of paper, spaced evenly. Put the counters into the container and piece everything onto a tray.</p> <p>In các chữ số từ 0-9 trên dải giấy, khoảng cách đều nhau. Đặt các bộ đếm vào hộp chứa và đặt chúng lên khay</p>
---	--

### Tip box: Lời khuyên

- The activity uses 45 counters, which is exactly what your child will need to be able to count up to nine. If she has too few or too many at the end, it will be a clue to check the cups.

Hoạt động này cần sử dụng 45 hạt, chính bằng với số lượng cần có để đếm từ 1 đến 9. Nếu đến cuối cùng, bé còn lại quá ít hoặc quá nhiều hạt, đây chính là đầu mối để kiểm tra lại những chiếc cốc.

- Make sure you start with the correct amount!

Hãy chắc chắn rằng bạn bắt đầu với số lượng chính xác.

1. Ask your child to carry the tray to the table and to sit on your left. Place the container With the counters in front of her and the number strip behind, and place the Cups in a row behind the paper strip.

Yêu cầu bé mang chiếc khay để trên bàn và ngồi bên trái bạn. Đặt giờ đựng hạt đếm phía trước bé và dài số phía sau và đặt các cốc thành 1 hàng phía sau dài số.

2. *Point to the number strip and ask your child to read the numerals on it. Return to the "0" and say that it is called "zero," Explain that it means "nothing," so she will be putting no counters in that cup.*

Chỉ vào số ở dài số và yêu cầu bé đọc các số trên đó. Quay trở lại “0” và nói rằng nó gọi là “không”. Nó có nghĩa là “không có gì”, vì vậy bé sẽ không đặt gì vào trong cốc.

3. *Point to the "1" and ask your child to put that number of counters in the cup above.*

Chi và số 1 và yêu cầu bé đặt 1 số lượng của bộ đếm vào trong cốc

4. *Point to the "2" and repeat the same instructions. Repeat for "3" and "4." Continue to "9" if your child would like to.*

Chỉ và số 2 và lặp lại tương tự. Lặp lại với 3 và 4. Tiếp tục đến 9 nếu bé muốn chơi.

5. *If you notice that she has put an incorrect number of Counters into a cup, do not be tempted to correct her at this point. When she has completed the activity, say, "Let's check that we have the right number of counters in the cups." When you are counting together, allow her to discover that she has made an error in her Counting.*

Nếu bạn thấy bé đặt sai số lượng và trong cốc, không nên sửa ngay cho bé vào lúc đó. Khi bé hoàn thành các hoạt động hãy nói: “nào chúng ta cùng xem lại có đúng số lượng ở trong cốc không nhé”. Khi bạn và bé đếm lại cùng nhau, cho phép bé phát hiện ra rằng bé đã để xảy ra 1 lỗi khi đếm.

#### ***Other activity to try – Thủ các hoạt động khác***

*Return to the “Counting objects” activity on pages 110 - 111. Take another bag to match the others, and place it before the “1” bag on the line. Explain to your child that it represents zero. Ask her if she can remember what zero means. She should reply “nothing,” Then ask her if she will need to put anything in the bag If she has any difficulty remembering, you can give her hints, such as reminding her that it comes before one.*

Quay trở lại hoạt động “đếm đồ vật” ở trang 110 – 111. Mang một chiếc túi khác trong đó không có gì và đặt nó đến trước chiếc túi 1 trên hàng. Giải thích cho con bạn rằng nó đại diện cho số 0. Hỏi bé nếu bé có thể nhớ “không” có nghĩa là gì., bé sẽ đáp là “không có gì”. Sau đó hỏi bé xem có cần cho đồ vật nào vào trong túi này không. Nếu bé gặp khó khăn trong việc nhớ lại, bạn có thể gợi ý cho bé, chẳng hạn như nhắc nhở bé rằng nó đứng trước số một.

## ***Numbers out of sequence – Đếm số không theo thứ tự***

*This activity reinforces counting and matching the correct quantity to the relevant numeral. However, there is a further move from the concrete to the abstract as now the numerals are loose, and not Written in order. This activity also introduces the concept of “odd” and “even” numbers.*

Hoạt động này nhằm củng cố việc đếm và kết hợp chính xác lượng với số biểu thị số lượng đó. Tuy nhiên, Đây là một bước tiến xa hơn từ khái niệm cụ thể đến trừu tượng vì bây giờ các chữ số là rời rạc và không còn được viết theo thứ tự. Hoạt động này cũng giới thiệu cả khái niệm về số lẻ và số chẵn.

	<p><b>You will need – Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>~ Number cards from pages 114-115</li> <li>Thẻ số từ trang 114 - 115</li> <li>~ 55 counters, buttons, beads, or coins</li> <li>– 55 bộ đếm, cúc, hạt hoặc tiền xu</li> <li>~ Container to hold counters</li> <li>– Hộp chứa để giữ bộ đếm</li> <li>◦ Number rods from previous activity (see Worksheet 1)</li> <li>Các thanh từ hoạt động trước đó (nhìn bảng 1)</li> </ul>
--	--

1. Ask your child to take the container with the counters to the table. You take the number cards. Ask your child to sit on your left with the containers in front of her.

Mix the Cards, and place them above the container to your child's right.

Yêu cầu bé mang hộp chứa các bộ đếm để lên trên bàn. Bạn mang thẻ số. Bảo bé ngồi bên trái bạn với hộp chứa để phía trước bé. Trộn các thẻ số và đặt chúng trên hộp chứa phía bên phải con của bạn

2. Ask your Child to find the numeral one, and to place the card on her left above the container. Then ask how many counters she will need to place under it. Ask her to place the Counter under the numeral.

Yêu cầu con của bạn tìm thẻ số 1 và đặt thẻ đó ở phía bên trái bé trên chiếc hộp chua,. Sau đó hãy hỏi bé cần đặt bao nhiêu cái cúc tương ứng ở dưới số đó (Note: Từ giờ sẽ thay từ bộ đếm bằng cúc cho dễ hiểu :D). Yêu cầu bé đặt cúc dưới thẻ số.

3. Ask your child what Comes after one. Encourage her to find the number "2" card, and then two counters to place underneath, side by side.

Hỏi bé sau một là gì. Khuyến khích bé tìm thẻ số 2 và sau đó đặt 2 chiếc cúc ở bên dưới thẻ số hai, 2 cúc đặt cạnh nhau thành hàng

4. Follow the steps for numerals "3" or "4," then ask your child to continue to number ten by herself. Give her some guidance on the placement of the counters; the "even" number counters need to be in two Columns next to each other, while the "odd" number Counters need to have the extra counter placed on the left-hand column.

Thực hiện các bước trên cho số 3 và 4, sau đó yêu cầu bé tự làm cho đến số 10. Hãy hướng dẫn bé cách đặt các chiếc cúc. Các số số chẵn cần được để vào hai cột cạnh nhau, trong khi các số lẻ cần thêm một cúc vào cột phía bên tay trái.

5. If your child makes a mistake with the sequence of numerals, wait until she has completed the activity then ask her to compare her numerals with the number strip used for the previous activity

Nếu con bạn làm sai thứ tự các số, hãy đợi cho đến khi bé hoàn thành hoạt động này sau đó yêu cầu bé so sánh các số của mình với dãy số được sử dụng trong hoạt động trước đó.

#### **Other activities to try – Thử các hoạt động khác**

- When your child can work independently at this activity, point to the counters and ask if she notices any similarity about them. Explain that numbers that can be put

*into pairs such as 2, 4, and 6 are known as "even" numbers. Also explain that numbers without a pair, such as 1, 3, and 5 are known as "odd" numbers,*

Khi con bạn có thể tự mình thực hiện các hoạt động này, điểm lại những chiếc cúc và hòi bé có nhận ra được sự tương tự nào ở chúng không. Giải thích với bé rằng những số mà có thể cho vào một cặp như 2, 4, 6 đó là số chẵn, và những số mà không chia thành cặp được mà lẻ một số như 1, 3, 5 thì được gọi là số lẻ.

*- To reinforce odd and even numbers set out four small objects in the same pattern as the counters. Ask your child to count the objects. Ask if the three or four is an odd or even number. If she is not sure, remind her about the rule of even numbers always having a "partner," while odd numbers always have one left over.*

Để củng cố số chẵn và số lẻ hãy đặt bốn đồ vật nhỏ theo cách trên, rồi yêu cầu bé đếm số lượng đồ vật. Hỏi bé xem 3 hay bốn là số lẻ. Nếu bé không chắc chắn, hãy nhắc nhở bé về quy tắc của số chẵn là luôn luôn có đôi. Trong khi số lẻ luôn có một chiếc lẻ loi còn sót lại

*- When you are out with your child, point out how house numbers are in order on opposite sides of the street in odd and even numbers (use a street that starts from 1).*

Khi bạn ra ngoài đường với con chỉ cho bé số nhà đối diện nhau theo số chẵn và số lẻ (sử dụng phô bắt đầu từ 1)

*- Teach your child that all "odd" numbers have 1, 3, 5, 7, and 9 in them, while all "even" numbers have 0, 2, 4, 6, and 8 in them. Show your child some examples in your home or local area.*

Dạy con bạn rằng tất cả các số lẻ bao gồm: 1, 3, 5, 7, 9. Trong khi các số lẻ là 0, 2, 4, 6, 8. Chỉ cho bé một số ví dụ trong nhà bạn hoặc trong khu vực xung quanh.

## ***Adding numerals to objects – Gắn chữ số với các đồ vật***

*Now that your child has learned both the quantities and numerals from 0 to 10, you can add the numerals to the "Objects on a line" already created (see pages 110-111).  
Bây giờ con của bạn đã học được cả số lượng và số từ 1- 10, bạn có thể gắn số lượng của các đồ vật trên một dây mà bạn đã tạo ra trong hoạt động trước. (xem trang 110 – 111)*



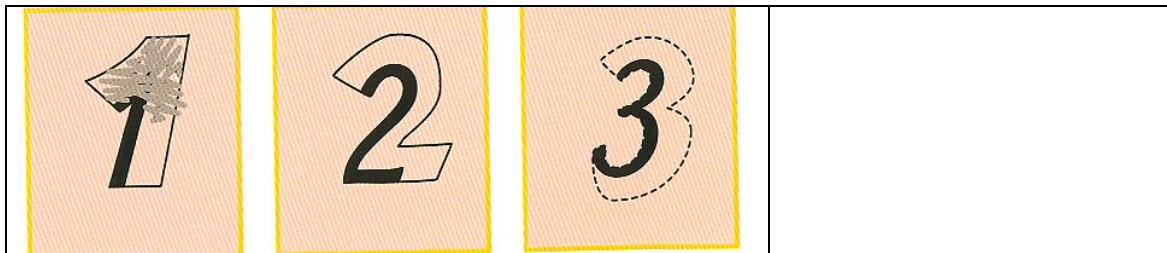
### ***You will need – Bạn cần***

*- Number cards from previous activities (see pages 114-115)  
Thẻ số từ hoạt động trước (xem trang 114 – 115)*

*- Black felt pen – Bút dạ đen  
- Colored pens or pencils  
– Bút màu hoặc bút chì*

*Draw around each numeral using the pen, to create large numerals with space for your child to color in.*

*Dùng bút vẽ xung quanh mỗi số, tạo ra không gian rộng hơn cho con của bạn có thể tô màu vào đó.*



*1. Ask your child to color in the numerals. When she has finished, explain to her that the numerals are going to be put up on the "Objects on a line" you made before.*

Yêu cầu bé tô màu vào trong các chữ số. Khi bé kết thúc, giải thích cho bé rằng các chữ số sẽ được đặt lên “sợi dây treo đồ vật” đã tạo ra trước đó.

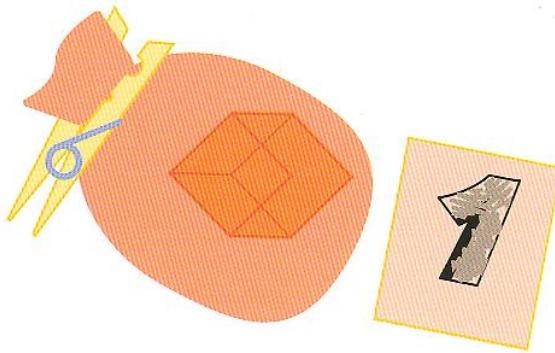
*2. Lay out the number Cards under the object number line in a random order. Point to the first bag and ask your child if there is anything in the bag, She should respond with "no." You respond With "Which numeral is the same as nothing?" Point to the numerals on the floor and she should pick out the "0." Help her to pin it to the empty bag.*

Đặt các thẻ số dưới dòng số đồ vật theo thứ tự ngẫu nhiên. Chỉ vào túi đầu tiên và hỏi bé xem có vật gì trong túi không. Bé sẽ trả lời là không. Bạn hãy nói với bé rằng không là chữ số giống như không có gì?. Chỉ vào các chữ số trên sàn nhà và bảo bé nhặt chữ số 0. giúp bé mang nó gim vào cái túi rỗng.

*3. Point to the bag with one object in it, and ask her, "How many objects are in this bag?" Ask her to find the number "1," and help her to add it to the line.*

*Continue these steps until you reach "10."*

Chỉ vào cái túi với một đồ vật trong đó và hỏi bé “có bao nhiêu đồ vật trong chiếc túi này”. Yêu cầu bé tìm số 1 và giúp bé gắn nó lên dòng. Tiếp tục các bước cho đến 10.



#### ***Other activity to try – Thử các hoạt động khác***

*Make cardboard ladybugs without their spots, Involve your child in coloring me ladybug, and work with her to add the spots, from 0 to 10. When complete, hang them on the line across the room. This is a time-consuming and enjoyable activity, so you might want to spread it over a week.*

Làm những con bọ rùa bằng bìa các tông không có các chấm của chúng. Cho bé tham gia vào việc tô màu cho bọ rùa, và cùng bé thêm các chấm, từ 0 tới 10. Khi hoàn thành, mang chúng treo thành một hàng trong phòng. Đây là một hoạt động tốn thời gian và thú vị, nên nó có thể kéo dài hơn 1 tuần.

### **Tip box: Lời khuyên**

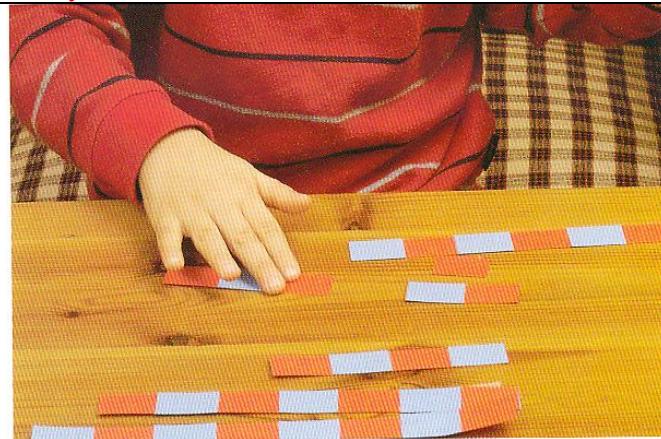
- If your child can't remember the next number quantity, take the bag off the line and ask her to count the objects.

Nếu con của bạn không thể nhớ số lượng số tiếp theo, hãy mang chiếc túi trên dây xuống và yêu cầu bé đếm các đồ vật trong đó

## **Addition up to 10 – Phép cộng đến 10**

Now that your child has learned the quantities and numerals from 0 to 10, you can introduce her to addition. This activity follows the same pattern as the other number activities, so that it begins adding quantity, and only later introduces the numerals and signs required.

Bây giờ con của bạn đã học được về số lượng và các chữ số từ 0 – 10, bạn có thể giới thiệu cho bé phép cộng. **Hoạt động này cùng một kiểu như các hoạt động về số khác, bắt đầu bằng việc cộng các số lượng với nhau, và sau này mới giới thiệu các chữ số và các ký hiệu cần thiết.**



### **You will need**

- Number rods (Worksheet and see pages 58-59)

- Tray

### **Bạn cần:**

- Thanh số ( bảng 1 và xem trang 58 -59)

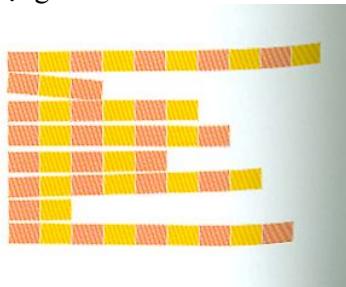
- Khay

1. Ask your child to carry the tray with the number rods to the table. Put the number rods in a random order in front of her. Ask her to build the number rods into a stair (See pages 58 - 59).

Yêu cầu con của bạn mang khay với các thanh số để lên bàn. Đặt thanh số theo thứ tự ngẫu nhiên trước mặt bé. Yêu cầu bé sắp xếp các thanh số theo hình bậc thang.

2. Say, "I am going to show you how to do addition using the number rods," Ask your child to find the 1 rod, and to place it below the stair. Then ask her to find a number rod, for example, 4, and to put it next to the 1, Select numbers under five, to keep it easy.

Nói rằng “ mẹ sẽ chỉ cho con làm thế nào để làm tính cộng bằng cách sử dụng các thanh số”. Yêu cầu bé tìm thanh 1, và đặt nó bên dưới thang. Sau đó yêu cầu bé tìm 1 thanh nữa. chẳng hạn 4 và đặt nó bên cạnh thanh 1. chọn những số dưới 5 để phép cộng dễ hơn.



3. Ask her to count along the joined rods to see what number she gets. make sure that your child uses a finger to count carefully each number rod section.

When she gives the answer, "five" explain that "I plus 4 equals 5." As you are saying this, point to the individual number rods.

Yêu cầu bé đếm các thanh vừa ghép lại để xem được số mấy. Hãy chắc chắn rằng bé sử dụng ngón tay chỉ vào mỗi bộ phận thanh số để đếm cẩn thận

Khi bé trả lời “5” hãy giải thích rằng “một cộng bốn bằng 5”, khi bạn nói điều này hãy chỉ vào các thanh số.



4. Ask your child to put back the rods, and then do several more addition problems, remembering to use low numbers.

Yêu cầu bé đặt lại các thanh số và sau đó làm các phép cộng khác, nhớ dùng những số bé trước.

5. When your child understands the objective of the activity, tell her that she can make up her own problem. Ask her to choose two numbers, then ask her to tell you the answer, for example, "5 plus 3 equals . ." You may need to explain the words "plus" and "equals" to her.

Khi con bạn hiểu được mục tiêu của hoạt động, hãy nói với bé rằng bé có thể làm các phép cộng của riêng mình. Yêu cầu bé chọn 2 số, sau đó yêu cầu bé cho bạn câu trả lời, ví dụ: 5 cộng 3 bằng .... Bạn có thể cần giải thích cho bé chữ “bằng” và “cộng”

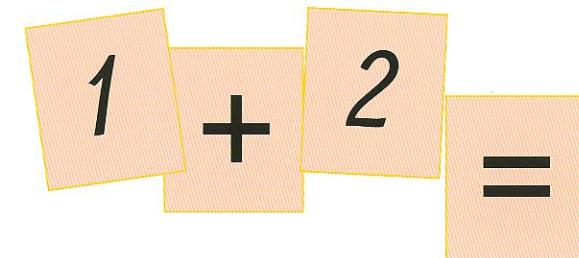
6. When she has finished the activity, review the steps that got her to her answer. Remind her that the number she finishes with must always be bigger than the two numbers she started with.

Khi bé kết thúc hoạt động này, ôn lại các bước giúp đã giúp bé tìm ra câu trả lời. Nhắc bé rằng số kết quả luôn lớn hơn hai số bé cộng vào.

## **Addition using numerals – Phép cộng sử dụng các chữ số**

When your child has mastered the concept of addition with quantities (using number rods), introduce numerals. This activity uses the number cards used in previous activities to construct a problem. As your child progresses, introduce problems written on paper (see "Other activity to try").

Khi con của bạn đã làm thành thực với khái niệm cộng các số lượng (sử dụng thanh số), hãy giới thiệu các chữ số. Hoạt động này sử dụng thẻ số được sử dụng trong các hoạt động trước đây để xây dựng một bài toán. Khi con của bạn tiến bộ, hãy giới thiệu các bài toán trên giấy (xem “Thử các hoạt động khác”)



### You will need

- Number cards
- Number rods (Worksheet 1)
- Oak tag
- Black felt pen

Draw an equals sign (=) and a plus sign (+) on the oak tag, and cut out to the same size as your number cards.

Bạn cần:

- Thẻ số
- Thanh số ( bảng 1)
- Giấy bảng gỗ sồi (bìa cứng)
- Bút dạ đen

Vẽ 1 ký hiệu (=) và 1 ký hiệu (+) lên bìa cứng và cắt chúng bằng kích cỡ tương tự như thẻ số của bạn

*1. Lay out the number cards and number rods in order. Ask your child to choose a number rod and to place it on the table in front of her.*

Đặt các thẻ số và thanh số theo thứ tự. Yêu cầu bé chọn 1 thanh số và đặt lên phía trên bàn trước mặt bé.

*2. Ask your child to find the matching number Card, and to place it under the number rod, Place the "+" card next to the selected number Card, and explain that it means "'plus.'"*

Yêu cầu bé tìm thẻ số phù hợp và đặt nó dưới thanh số. Đặt thẻ dấu "+" bên cạnh thẻ số đó và giải thích rằng nó có nghĩa là "cộng".

*3. Ask your child to select another number rod, and to place it after the plus sign. Place the "1" card after the second number, and explain that it is the sign for "equals"*

Yêu cầu bé chọn một thanh số khác và đặt nó紧跟 sau dấu cộng. Đặt thẻ "=" sau số thứ hai và giải thích rằng nó là ký hiệu "bằng".

*4. Ask your child what she needs to do next, and she should tell you, "Count the numbers" or "Add them together," Help her to find the answer, using the number rods to count, if necessary.*

Hãy hỏi bé rằng bé cần làm gì tiếp theo và bé sẽ trả lời bạn "đếm số" hoặc "Làm tính cộng", hãy giúp bé tìm câu trả lời, sử dụng thanh số để đếm nếu cần thiết.

*5. When she finds the answer, put it next to the equals Sign. Do several more problems with your child until She is ready to make up her own problems.*

Khi bé tìm được câu trả lời hãy đặt nó sau ký hiệu bằng. Làm thêm các phép tính khác với con bạn cho đến khi bé có thể tự làm các phép tính của riêng mình.

### Other activity to try

when your child is confident with the number cards, introduce working problems written on paper. She may also eventually like to make up her own problems

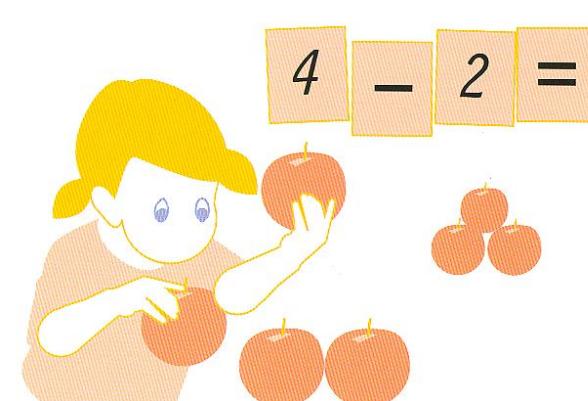
### Thử các hoạt động khác

Khi con của bạn nắm chắc các thẻ số, hãy giới thiệu về các phép tính viết trên giấy. Bé có thể tự làm các phép tính của riêng mình.

## Subtraction under 10 – Trừ dưới 10

Generally, children find the concept of subtraction easier to grasp than addition. For example, they often understand that if you have six apples, and give three away, that there are three apples left. You might like to try this activity before the previous one. Because your child will already be familiar with doing addition problems, both the quantity and the numerals are introduced at the same time in this activity.

Nhìn chung, trẻ em thấy khái niệm về phép trừ dễ nắm bắt hơn phép cộng. Ví dụ, chúng thường hiểu rằng nếu bạn có 6 quả táo và lấy đi 3 quả thì sẽ còn lại 3 quả. Bạn có thể muốn thử hoạt động này trước hoạt động vừa nêu trên. Vì con của bạn đã làm quen với phép cộng, nên cả hoạt động về số lượng và con số được giới thiệu cùng lúc trong hoạt động này.

	<p><b>You will need</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Number rods (Worksheet I see pages 166-167)</li> <li>◦ Plain paper</li> <li>◦ Pencil</li> </ul> <p><b>Bạn cần:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thanh số (bảng 1, xem trang 166 – 167)</li> <li>- Giấy thường</li> <li>- Bút chì</li> </ul>
---	--

1. Ask your child to take the number rods to the table and to sit on your left. Ask her to build the number rods into a stair, leaving a space below.

Yêu cầu bé mang các thanh số đê lên bàn và ngồi phía bên trái bạn. Yêu cầu bé xây dựng các thanh số thành cầu thang, để lại một khoảng không gian phía dưới

2. Take out two rods and place them together. Ask your child to count the sections and find the total. Remove the lowest number rod, and ask your child to count what is left. Do two more problems in this way, so that your child begins to see the processes involved.

Lấy hai thanh số và đặt chúng cùng nhau. Yêu cầu bé đếm số lượng và tìm tổng số. Lấy thanh số nhỏ nhất và yêu cầu bé đếm thanh còn lại. Làm hai phép tính theo cách này, để con của bạn bắt đầu nhìn thấy các bước tuần tự.

3. When the fourth problem has been completed, repeat the steps but add questions such as, "We started with how many?" and "Then We took away how many?" and "We were left with how many?" Finish by summarizing, for example, "so 5 take away 3 leaves 2."

Khi phép tính thứ 4 hoàn tất, lặp lại các bước nhưng thêm vào các câu hỏi như "chúng ta bắt đầu với bao nhiêu" và "chúng ta đã lấy đi bao nhiêu?" và "chúng ta còn lại bao nhiêu". Kết thúc bằng cách tóm tắt, ví dụ: 5 lấy đi 3 còn 2.

4. Show your child how to write the problem on paper, explaining that this is how we write this problem. Do two more problems in this way, with you doing the Writing for your child.

Chi cho bé làm thế nào để viết các phép tính lên giấy, giải thích rằng đây là cách chúng ta viết các phép tính. Làm thêm 2 phép tính theo cách như vậy bằng cách bạn viết giúp bé.

*5. When your child is ready to do the problem, ask her to do it as she goes through the steps. Otherwise, she will forget the number that she started with, and the number she "took away."*

Khi con của bạn đã sẵn sàng để làm các phép tính, yêu cầu bé làm đầy đủ các bước. Nếu không, bé sẽ quên số mà bé bắt đầu với và số bé sẽ lấy đi

#### ***Other activities to try***

- Write a minus (-) sign on a card and use me number cards from the previous activity to work through more problems.
- When your child is confident with the number cards, introduce working problems written on paper.
- Show your child addition and subtraction in everyday situations. For example, demonstrate with fruit, blocks, toys, etc.

#### **Thử các hoạt động khác**

- Viết kí hiệu trừ (-) trên 1 tấm thẻ và sử dụng thẻ số từ các hoạt động trước để làm thêm các phép tính
- Khi con của bạn đã thành thục với các thẻ số, giới thiệu cách làm tính bằng cách viết trên giấy
- Chỉ cho con bạn phép cộng và trừ trong các hoạt động hàng ngày. Ví dụ, thực hiện với trái cây, các khối, đồ chơi...

## ***Introducing Money – Giới thiệu về Tiền***

*As a child I used to love “playing store” and the children that I teach still love this activity. It gives them a realistic experience of addition and subtraction, as well as being a good introduction to the concept of money.*

Khi còn nhỏ, tôi rất thích trò chơi mua hàng, và những đứa trẻ tôi dạy vẫn rất thích hoạt động này. Hoạt động này đem lại cho chúng trải nghiệm thực tế của việc cộng và trừ. Đây là một cách tốt để giới thiệu khái niệm về tiền.

#### ***You will need:***

- A selection of fruit, boxes of cereal, etc.
- Cardboard or sticky labels
- Selection of coins
- Small container to make a cash register
- Shopping basket

#### **Bạn cần:**

- Trái cây, hộp ngũ cốc....
- Bìa cứng hoặc nhãn dán
- Đồng xu
- Hộp chứa nhỉ để làm một quầy thu tiền
- Giỏ mua sắm.

*1. Assemble a store using the equipment listed, and involve your Children. Ask who would like to name the store. Write prices on the packages or on pieces of cardboard that you prop against the foods. Choose prices that are less than 10 cents, Put each coin type into a separate container and ask your child to sort the rest. Finally, ask your child to make an "Open" and "Closed" sign to be turned over when needed.*

Sắp xếp một cửa hàng bằng sách sử dụng những dụng cụ đã liệt kê và để bé cùng tham gia việc này với bạn. Ghi giá lên bao bì hoặc bìa các tông đõ dưới các thực phẩm. Chọn giá nhỏ hơn 10 cent, đặt từng loại tiền vào các ngăn riêng biệt và yêu cầu con bạn phân loại phần còn lại. Cuối cùng yêu cầu bé làm ký hiệu “mở cửa” và “đóng cửa” để dùng khi cần.

*2. Decide who is to be the shopkeeper and who is to be the customer. Give the customer some money and the shopping basket.*

Quyết định xem ai là người bán hàng, ai là khách hàng. Đưa cho khách hàng một ít tiền và giỏ mua sắm.

*3. Play at buying foods, using a simple exchange, with an item being bought for the exact money.*

Chơi trò mua thực phẩm, sử dụng mô hình mua bán đơn giản, một món hàng được mua với một số tiền chính xác

*4. When your children are familiar with this, introduce simple addition. Use the exact money, with no change.*

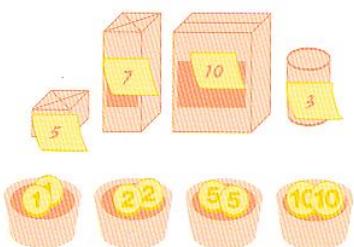
Khi con của bạn đã quen với việc này, giới thiệu phép cộng đơn giản. Sử dụng số tiền chính xác, không có thối lại

*5. Finally, when they have mastered this, introduce Subtraction with a purchase that requires Change.*

Cuối cùng, khi con bạn thành thục việc này, giới thiệu phép trừ với yêu cầu mua hàng có thối lại

#### **Other activities to try – Thủ các hoạt động khác**

- As well as food, include household items like soap, laundry detergent, toothpaste, shampoo, etc.
- Setup a clothing, shoe-, or bookstore. You could also try post office, with stamps, letters, and packages to send.
- This activity is ideal for when your child has friends around; it will keep them occupied for a long time.
- Tương tự như thực phẩm, cho con bán thêm các đồ dùng gia đình như xà phòng, bột giặt, kem đánh răng, dầu gội đầu...
- Xây dựng một gian hàng quần áo, giày hoặc hiệu sách. Bạn cũng có thể thử làm một bưu điện với tem, thư và các gói hàng để gửi.
- đây là hoạt động lý tưởng cho con của bạn và bạn bè xung quanh, giúp lũ trẻ bận rộn trong khoảng thời gian rất lâu.



*Tip box: lời khuyên*

- This activity affords an excellent opportunity for extending language skills, so have some fun with it. If you are the shopkeeper, mention any special offers you may have today, say hello and good-bye, and encourage your customer to buy a new product. If you are the customer, comment on how nice the store looks, what tasty-looking foods are on display, etc.

Hoạt động này là một cơ hội tuyệt vời để phát triển kỹ năng ngôn ngữ, do đó cần phải tạo ra không khí vui vẻ khi chơi. Nếu bạn là người bán hàng, hãy nói đến tất cả những chương trình đặc biệt mà bạn có hôm nay, hãy nói xin chào và tạm biệt và khuyến khích khách hàng của bạn mua một sản phẩm mới. Nếu bạn là khách hàng, Nhận xét cửa hàng trông đẹp như thế nào, khen cách bày biện thức ăn thật đẹp mắt...

## Number songs and rhymes – Các bài hát về số và nhịp điệu

These are an excellent Way to reinforce numbers and numerical concepts because of the rhyming element and the actions, which act as a memory aid. They can be taught to children of any age.

Đây là một cách tuyệt vời để củng cố khái niệm số và ghi nhớ các chữ số bởi vì yếu tố nhịp điệu và hành động giúp hỗ trợ ghi nhớ rất tốt. Những giai điệu này có thể được dạy cho trẻ em ở mọi lứa tuổi

### **Once I Caught A Fish Alive**

*This song reinforces the numerical sequence, and counting in ones. Count out the numbers on your fingers as you say them.*

Bài hát này củng cố thêm trình tự và đếm chúng. Đếm từng số trên ngón tay của bạn khi bạn hát chúng

*One, two, three, foul, five,  
Một, hai, ba, bốn, năm  
Once I caught a fish alive.*

*Six, seven, eight, nine, ten;  
Then I let him go again.  
Why did you let him go?  
Because he bit my finger so.  
Which finger did he bite?  
This little finger on my right.*

### **One, Two, Buckle My Shoe**

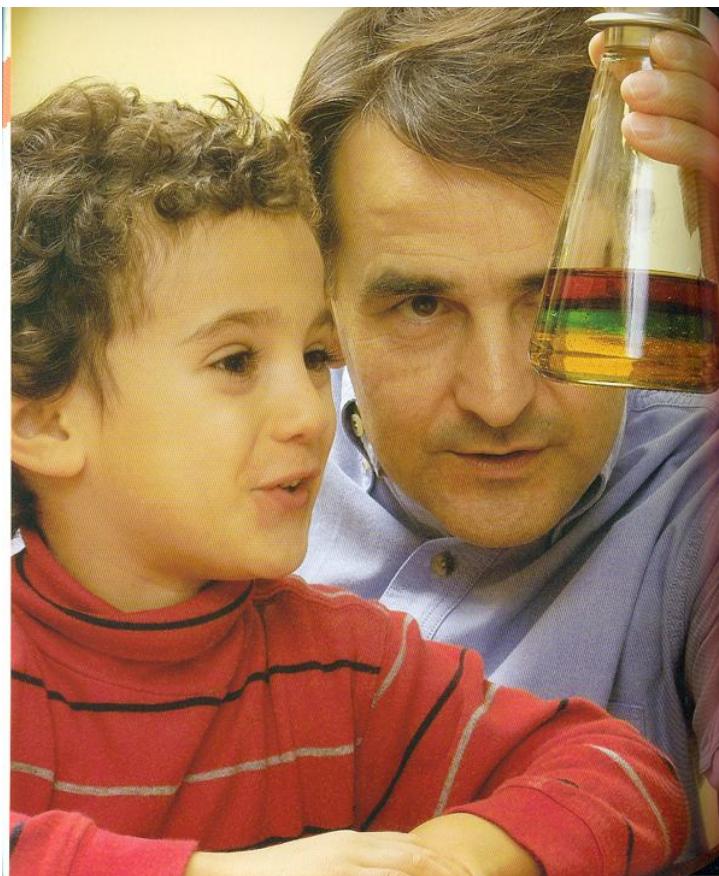
*This song also counts in numerical order. You could Count out the numbers on your fingers, and do some of the actions.*

*One, two, buckle my shoe,  
Three, four, knock at the door,  
Five, six, pick up sticks,  
Seven, eight, lay them straight,  
Nine, ten, a big fat hen.*

<b>Ten Fat Sausages</b> <i>This song is a firm favorite with the children I teach. It also involves subtraction, and counting down in twos. When you get to "pop," make a pop sound with your index finger inside your mouth. Clap your hands together for "bang,"</i>	<i>Ten fat sausages sizzling in a pan, One went pop and the other went bang Eight fat sausages sizzling in a pan, One went pop and the other went bang Six fat sausages sizzling in a pan, etc.</i>
---	---

<b>Ten Currant Buns</b> <i>Children really enjoy acting out this song with someone being the baker and another person coming to buy the buns. You could also have real buns or cookies and some pennies.</i>	<i>Ten current buns in a baker's shop Round and fat with a cherry on the top Along came [your child's name] With a penny one day, [He/she] bought a currant bun And took it right away. Nine currant buns, etc.</i>
---	---

<b>Ten Green Bottles</b> <i>You could use plastic bottles to follow the actions, or you could change the Words to use teddy bears or other Suitable objects.</i>	<i>Ten green bottles hanging on a wall, Ten green bottles hanging on a wall, And if one green bottle should accidentally fall, There'll be nine green bottles hanging on the wall.</i>
---	--



## Science skills

In Montessori, we teach science the broadest sense of the word, covering everything from botany to geography; and the activities **in this chapter cover this wide spectrum**. Children find the World around them an endless source of interest, and this is reflected in questions of "why" "I wonder?" and "what if?"

The activities on the following pages will engage your child's imagination and set him on a voyage of discovery that has many pathways. Rather than being given immediate answers to his questions, he will learn to observe and wait, as well as to understand the processes involved. This increases a sense of wonderment, and gives your child a deeper understanding of the world around him. It also increases self-esteem, because he will learn to find out the answers to his own questions.

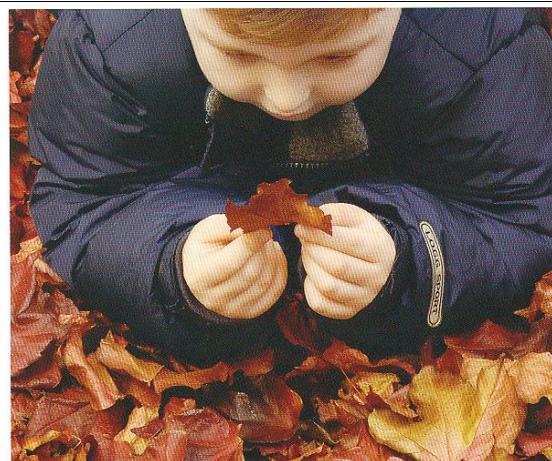
Trong các lớp học Montessori, chúng tôi dạy khoa học theo nghĩa rộng nhất của từ này, bao gồm tất cả mọi thứ từ thực vật học tới địa lý học. Các hoạt động trong chương này sẽ bao gồm những lĩnh vực rộng lớn đó. Trẻ em có hứng thú bắt tận với thế giới xung quanh chúng, có thể thấy điều này qua những câu hỏi “tại sao”, “con thắc mắc” và “Cái gì sẽ xảy ra nè”.

Các hoạt động trong các trang sau sẽ lôi kéo trí tưởng tượng của con bạn và đưa con đi trên một hành trình khám phá nhiều con đường mới mẻ. Thay vì được trả lời ngay lập tức cho các câu hỏi của mình, bé sẽ học quan sát và chờ đợi để hiểu được quá trình diễn tiến của sự việc. Điều này làm tăng thêm hứng thú, và giúp con hiểu biết sâu sắc hơn về thế giới xung quanh. Nó cũng làm tăng lòng tự tin cho bé, bởi vì bé sẽ phải học cách tìm câu trả lời cho các câu hỏi của chính mình.

## Collecting leaves – Sưu tập lá

Children are a little bit like squirrels in their hoarding habits. They enjoy finding "treasures" in the backyard, and then hiding them away. This next activity harnesses this enthusiasm and at the same time teaches that natural things fall into "family" groups, each with its own name.

Trẻ em như một chú sóc có thói quen tích trữ. Chúng thích tìm kiếm "kho báu" ở sân sau và sau đó dấu chúng đi. Hoạt động tiếp theo này khai thác sự nhiệt tình này và và tai thời điểm này dạy bé phân loại những thứ tự nhiên đó vào từng nhóm "gia đình" với mỗi tên riêng của mình.



### You will need

- Sheets of white paper
- Wax crayons, preferably in leaf colors

### Bạn cần:

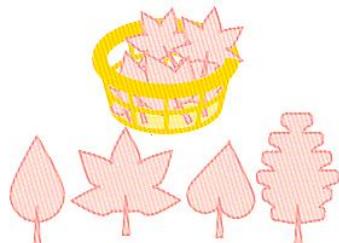
Tờ giấy trắng  
Bút sáp màu, tốt nhất là màu của lá rụng

1. When out with your child in the park or backyard, suggest that he collect some leaves. Suggest different shapes, for example, "Can you find me a star-shaped leaf?" or "Can you find me a thin, narrow leaf?" This way you should get a good variety of leaves. Try to collect four to six varieties, and several of each.

Khi ra ngoài với con của bạn trong công viên hay sân sau, hãy đề nghị bé thu thập một số lá có các hình dạng khác nhau. Ví dụ: "con có thể tìm cho mẹ một chiếc lá có hình ngôi sao?" hoặc "con có thể tìm cho mẹ một chiếc lá mỏng, hẹp". Bằng cách này bạn sẽ nhận được rất nhiều lá. Cố gắng thu thập từ 4 đến 6 loại lá khác nhau, và mỗi loại vài lá

2. Put the leaves into a suitable container. Put one leaf from each family in a row on the table, and ask your child to sort the rest.

Đặt những chiếc lá vào thùng đựng phù hợp. Đặt một mỗi loại một chiếc lá thành một hàng trên bàn và bảo bé phân loại số còn lại.



*3. Take a sheet of White paper and place one of the leaves under it, Take a crayon and rub it over the paper to reveal the leaf and its details. Have the crayon on its side for best results.*

Lấy một tờ giấy trắng và đặt nó xuống dưới chiếc lá. Lấy bút sáp và chà xát nó lên giấy để các chi tiết của chiếc lá hiện dần lên. Tô bằng cách nghiêng bút chì sẽ cho kết quả tốt nhất

*4. Let your child choose another leaf so that he can try. You may need to help hold the paper still while he does the rubbing.*

Hãy để con bạn chọn 1 lá để bé thử. Bạn có thể cần giúp bé giữ tờ giấy trong khi bé chà bút chì lên.

#### **Other activities to try**

- Your child could examine the leaves under a magnifying glass, to see the veins.

Con của bạn có thể xem xét các lá cây dưới kính lúp, để xem các gân lá

- You may want to help your child make a display of the leaf rubbings by making an autumn scene, Draw a tree or trees on a large piece of paper, Ask your child to cut out the crayoned leaves and stick them onto the branches. You may want to include other things like nuts or mushrooms, or drawings of some forest animals.

Bạn có thể muôn giúp con bạn làm một triển lãm các lá cây đã cọ xát bằng cách tạo ra một khung cảnh mùa thu. Vẽ một cái cây hoặc nhiều cây trên một tờ giấy rộng. Yêu cầu con của bạn cắt những chiếc lá vẽ bằng bút chì và đính chúng vào các cành. Bạn có thể thêm các thứ khác như nấm, hạt dẻ hoặt vẽ thêm một số động vật

- When outside, collect acorns in autumn, and flowers in spring. You could use these to make artwork and displays, and to tell your child about the seasons.

- Khi ở bên ngoài, hãy thu thập hạt sồi vào mùa thu và hoa vào mùa xuân. Bạn có thể sử dụng chúng để làm các tác phẩm nghệ thuật và triển lãm và nói với con bạn về các mùa.

#### **Tip bob: Lời khuyên**

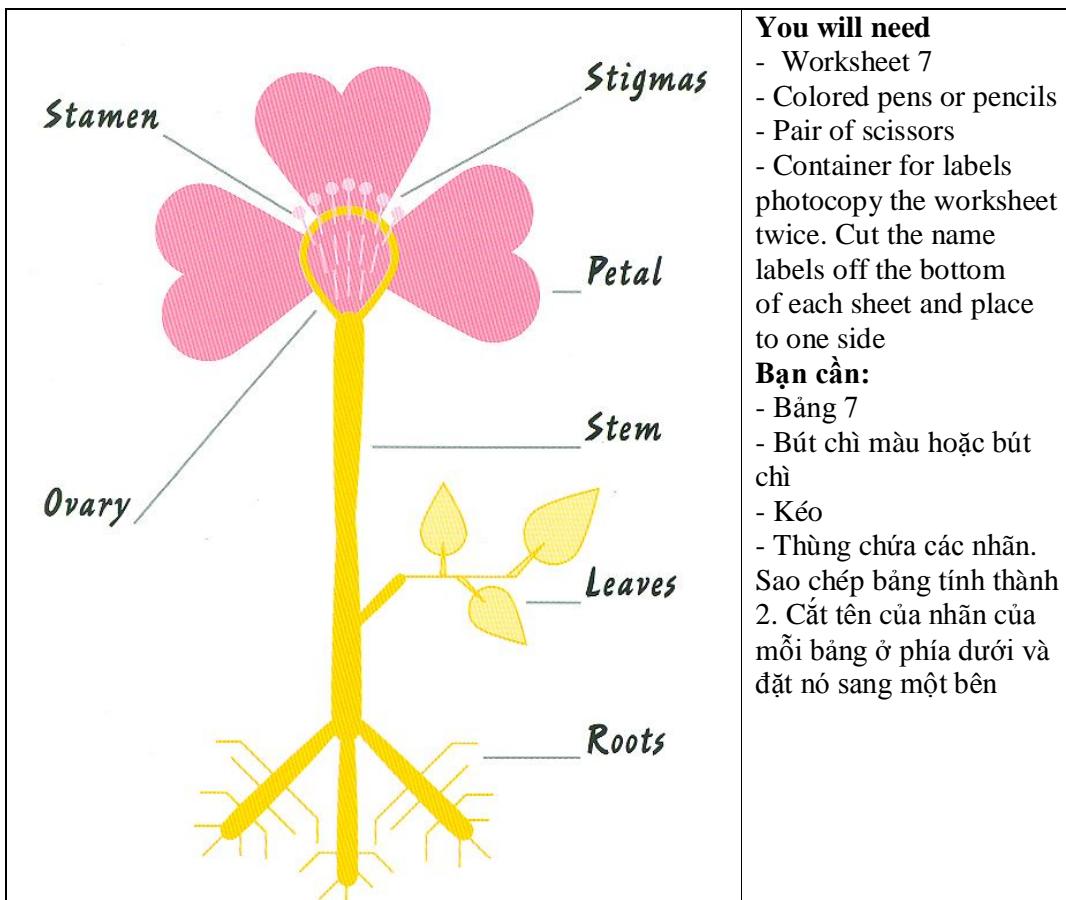
- Children find the rubbing action quite tricky, as it requires a certain amount of pressure with a strong outward pushing motion. You might need to help, and provide thick, good-quality paper.

Trẻ em thấy việc cọ bút chì để in hình chiếc lá tương đối khó, vì việc này đòi hỏi một lực ấn xuống đủ mạnh cùng với việc chuyển động sang hai bên. Bạn cần giúp bé và nên chọn loại giấy chất lượng tốt và có độ dày nhất định

## Make a flower puzzle – Trò chơi với cây hoa

*This activity serves a double purpose in that while your child is making and constructing a puzzle of a flower, he is learning about the parts of a flower and the names of those parts.*

Hoạt động này đạt được hai mục đích. Trong khi con của bạn chơi trò lắp ráp một bông hoa, bé cũng đồng thời học về các bộ phận (phân) của bông hoa và tên gọi của mỗi phần.

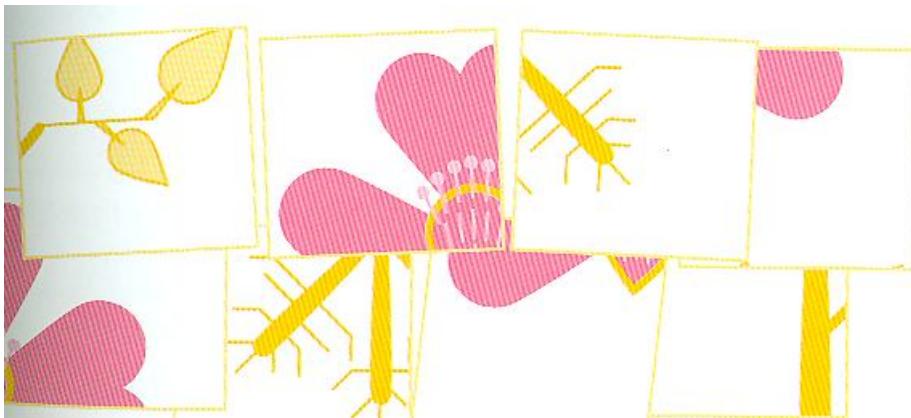


1. Take the photocopies and ask your child to shade in the flowers. When he has finished, tell him that you are going to show him how to make a puzzle.

Mang theo các bản sao và yêu cầu bé tô màu cho các bông hoa. Kho bé kết thúc, hãy nói với bé rằng bạn sẽ chỉ cho bé làm thế nào để tạo thành 1 trò chơi lắp ghép

2. Cut one flower picture into six to eight pieces, trying to keep the petals and other parts intact.

Cắt một bức tranh hoa thành 6 hoặc 8 miếng, cố gắng giữ cánh hoa và các bộ phận khác còn nguyên vẹn



*3. Place the uncut flower in front of your child, as a guide for building the puzzle. Ask him to put the pieces together to make the puzzle.*

Đặt các phần vừa cắt phía trước con bạn, như một chỉ dẫn để bé lắp ghép. Yêu cầu bé ghép các mảnh với nhau để hoàn thành trò chơi.

*4. As soon as your child can construct the puzzle independently, remove the guide flower and use it only if needed for reference.*

Ngay khi con bạn có thể chơi trò lắp ghép một cách độc lập, bỏ bông hoa mẫu và chỉ sử dụng nó để tham khảo nếu cần thiết

### **Other activities to try – Các hoạt động khác cần làm**

*- Take one set of the name labels, and stick them on the guide Sheet in the correct places. Cut up the other name labels, and put in a small container. Ask your child to match up one of the names with one on the unlabeled sheet by comparing the first letters of each name. Invite your child to complete the rest of the names*

Lấy một bộ các nhãn ghi tên bộ phận của bông hoa, và dán vào tờ hướng dẫn (có bông hoa mẫu) tại các vị trí tương ứng. Cắt bộ nhãn còn lại và cho vào một hộp. Yêu cầu bé tìm các nhãn tên phù hợp đặt vào bảng chưa dán nhãn tên thông qua so sánh chữ cái đầu tiên của mỗi tên. Khuyến khích bé làm đến hết.

*- When your child can match up all the names independently, let him try to add the names without the guide sheet, just using the puzzle. You may need to give some guidance such as. " Put your finger on the part called the stem. What letter does the word 'stem' begin with?"*

Khi con bạn có thể làm độc lập tất cả các hoạt động trên, Hãy để bé tự làm mà không có tờ hướng dẫn. Bạn có thể cản đưa ra một số gợi ý như: “Đặt ngón tay vào quanh và gọi nó là gốc cây. Chữ gốc được bắt đầu với chữ gì?

*- From making a flower puzzle, you could go onto make a tree or animal puzzle and then use the same method to teach the names.*

Từ trò chơi ghép hình bông hoa, bạn có thể làm thành trò chơi ghép hình cây hoặc con vật và sử dụng phương pháp dạy tên tương tự.

# **Growing carrot tops - Sự nảy mầm của ngọn cà rốt**

*In this activity children can learn about the regenerative nature of plants and how shoots can emerge from an already fully grown carrot. It takes only a few days for new leaves to sprout.*

Trong hoạt động này sẽ cho trẻ em có thể học hỏi về bản chất tái sinh của thực vật và làm thế nào để mầm có thể mọc lên từ một củ cà rốt đã phát triển đầy đủ. Phải mất vài ngày chiếc lá mới có thể mọc lên.

	<p>You will need – Bạn cần</p> <ul style="list-style-type: none"><li>◦ 2 carrots with green leaves or shoots on top – 2 củ cà rốt với lá màu xanh hoặc mầm ở trên</li><li>◦ 2 saucers – 2 cái chậu</li><li>◦ Pitcher of water – Bình nước</li></ul> <p>Trim the carrots so there are just a few leaves or shoots on top. Cut off the main part of the carrots, so you have about 3/4 in (2 cm) left. Cắt cà rốt chỉ để 1 vài lá hoặc mầm ở phía trên. Cắt tia các phần chính của cà rốt, chỉ giữ lại khoảng <math>\frac{3}{4}</math> inches(2cm)</p>
---	--

1. Put all the items on a tray and carry them to the table. Ask your child, "Do you think we can make these carrots start growing again?" Whatever answer you get, say, "Let's see what happens."

Đặt tất cả vào khay và mang chúng để lên bàn. Hỏi con của bạn rằng "con có nghĩ rằng chúng ta có thể làm cho những củ cà rốt này phát triển trở lại được không? Dù bạn nhận được câu trả lời là gì thì cũng hãy nói: "nào, chúng ta sẽ xem chuyện gì sẽ xảy ra"

2. Put the carrot tops on each saucer and pass them to your child. Now ask your child, "What do you think these carrot tops will need to help them to grow?" You may need to give some hints like, "What do we need when we get thirsty?" When he gives the answer of water, pass over the water pitcher and ask him to pour a little water in each saucer.

Đặt từng ngọn cà rốt và mỗi chậu và đầy nó đến trước mặt bé và hỏi bé "Con nghĩ chúng ta cần phải làm gì để giúp những cây cà rốt này lớn lên? . Bạn có thể cần đưa ra cho bé một vài gợi ý như: "chúng ta cần làm gì khi chúng ta khát?". Khi bé đưa ra câu trả lời là nước, thì đưa bình nước cho bé và yêu cầu bé tưới một ít nước vào mỗi chậu.

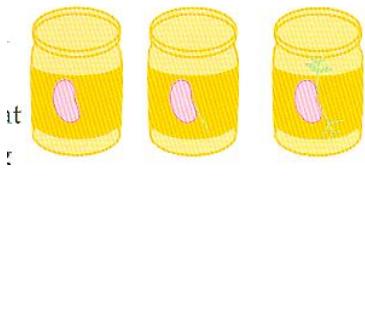
3. Tell your child that he needs to watch the carrot tops for the next few days and see what happens. Ask him to check that there is enough water in the saucers. The carrots should sprout new leaves on top.

Hãy nói với bé rằng bé cần theo dõi các ngọn cà rốt trong một vài ngày tới và nhìn xem chuyện gì sẽ xảy ra. Yêu cầu bé kiểm tra để đảm bảo đủ nước trong chậu. Cà rốt sẽ đâm chồi lá mới nhú lên trên

# **Growing broad beans – Sự lớn lên của hạt đậu**

*This is an excellent activity for observing all the stages of plant growth; even the root stage is visible through the glass jar.*

Đây là một hoạt động tuyệt vời để quan sát tất cả các giai đoạn lớn lên của thực vật; thậm chí cả rễ có thể được nhìn thấy qua các lọ thủy tinh.



## **You will need – Bạn cần**

- 3 glass jars or glasses – 3 lọ hoặc cốc thủy tinh
- Paper towels – Khăn giấy
- Sand to quarter-fill each jar or Glass – Cát để cho vào mỗi lọ hoặc cốc thủy tinh (cho  $\frac{1}{4}$  lọ)
- Pitcher of water – Bình nước
- 3 broad bean seeds – 3 hạt giống đậu loại to

1. Show your child the bean seeds, the paper towels and sand, and explain that this is what you are going to use to grow bean seeds. Ask him to put the sand into the jars.

Chỉ cho con bạn những hạt đậu giống, khăn giấy và cát và giải thích cho bé rằng đây là những thứ sẽ làm cho hạt đậu lớn lên. Yêu cầu bé cho cát vào trong lọ.

2. Fold enough paper towels over double to fit around the inside of one jar and ask your Child to put it in the jar on top of the sand. Hand him one of the bean seeds and ask him to slide it down the jar between the paper and glass a little above the sand.

Gập khăn giấy sao cho giấy có thể cho vừa vào trong lọ và bảo bé đặt giấy vào trong lọ trên lớp cát. Đưa cho bé một hạt đậu và yêu cầu bé đặt nghiêng trong lọ, giữa lớp giấy và cát và nhô lên khỏi cát một chút.

3. Repeat the same steps for the other bean seed. Ask your child what he thinks needs to be added to the seeds to help make them grow. If he is not sure, remind him about the carrot-growing experiment.

Lặp lại các bước tương tự với các hạt đậu khác. Hỏi bé là theo con thì cần phải thêm gì để giúp hạt đậu này mầm. Nếu bé không chắc chắn, hãy nhắc bé nhớ đến thí nghiệm với cà rốt.

4. Ask him to add water by drizzling it with his fingertips over the paper. Explain that he will need to check to see that the paper does not dry out, and to add more water if necessary. Ask him to observe which part of the plant appears first.

Yêu cầu bé thêm nước, dùng bàn tay tạo thành mưa lên trên giấy. Giải thích rằng bé cần kiểm tra giấy để nó không bị khô và thêm nước nếu cần thiết. Yêu cầu bé quan sát phần nhú lên đầu tiên của cây

## **Other activities to try – Thử các hoạt động khác**

- Show your child how to make a diary by sketching the different growing stages of the bean plants.

Chỉ cho con của bạn cách làm một cuốn nhật ký bằng cách vẽ lại các giai đoạn phát triển khác nhau của cây đậu

- When you are in the backyard or park with your child, examine all the different types of plants, their structure and leaf size, and talk about why some plants have

thorns or prickles. You might want to take a magnifying glass with you so that your child can get a closer look. This would also be a good opportunity to look at plants that have berries and explain that the berries are strictly for the birds.

Khi bạn ở sân sau hoặc trong công viên với con bạn, hãy xem xét tất cả các loại cây khác nhau., cấu trúc và kích thước lá và nói về lý do tại sao một số cây có gai. Bạn có thể sử dụng kính lúp để bạn và con của bạn có thể nhìn rõ hơn. Đây cũng là một cơ hội tốt để xem xét các cây có quả và giải thích với bé rằng các quả này chỉ dành cho chim ăn (một số quả có thể gây độc cho con người).

## ***Growing sunflowers – Trồng hoa hướng dương***

*If ever there was a flower with a “wow” factor for a child, then the sunflower is it. It starts as a tiny seed and grows to a tall height, all in the space of one season. Check which variety of sunflower you buy; go for the tallest possible.*

Nếu có một loại hoa nào tạo nên một sự ngạc nhiên thích thú cho bé thì phải kể đến hoa hướng dương. Nó bắt đầu từ một hạt giống nhỏ bé và phát triển thành một cây cao lớn, trong cả một mùa. Kiểm tra các loại hạt giống hoa hướng dương mà bạn mua, chọn loại cao nhất có thể.



### **You will need**

- Giant sunflower seeds
- Picture of a grown sunflower
- 3 to 5 small potting pots and saucers
- Potting compost for each pot
- Pitcher of water
- Tray

### **Bạn cần:**

Hạt hướng dương to (loại cây to)  
Bức tranh về sự phát triển của hoa hướng dương  
3 đến 5 bình bầu nhỏ và đĩa  
Bình nước  
Khay

*1. Put the pots, seeds, compost, and pitcher of water on the tray.*

Đặt chậu, hạt giống, phân hữu cơ, và bình nước vào khay.

*2. Tell your child that she is going to plant some sunflower seeds. Show her the seeds and then show her a picture of a sunflower. Tell her that when fully grown, the sunflower might be taller than mommy or daddy.*

Nói với con bạn rằng bé sẽ trồng một số hạt hướng dương. Chỉ cho bé hạt và sau đó chỉ cho bé xem bức tranh của một cây hoa hướng dương. Nói với bé rằng khi chúng lớn lên, cây hoa hướng dương có thể cao hơn cả mẹ và bố.

*3. Ask your child to fill each pot with about 1 in (2.5 cm) of compost and then tell her to put a seed in each pot. Then ask her to put in the rest of the compost up to 1 1/2 in (4 cm) from the top, and to water each pot.*

Yêu cầu con của bạn cho vào chậu khoảng 1 in (2.5cm) phân hữu cơ và sau đó nói với bé đặt mỗi hạt và mỗi chậu. Sau đó yêu cầu bé cho thêm phân hữu cơ lên đến 11/2in (4cm) so với ban đầu và tưới nước vào mỗi chậu

*4. Find a sunny spot for the pots, and ask your child to check the soil daily to see if it needs any water. As the sunflowers grow, you will need to support them with a stick, and eventually plant them out in the garden or in a larger pot.*

Tìm một chỗ có nắng để đặt chậu cây và yêu cầu bé kiểm tra đất hàng ngày để xem liệu có cần thêm nước. Khi cây hoa hướng dương lớn hơn, bạn sẽ cần dùng một cái gậy để đỡ cho thân cây và thậm chí có thể cần đánh cây ra vườn hoặc chuyển ra một chậu lớn hơn.

### **Other activities to try – Các hoạt động khác cần làm**

*- Growing Sunflowers provides an excellent opportunity for introducing measuring. instead of a ruler, your child can use her hands, with the heel of the palm to the fingertips. Record the measurements along with the date.*

Hoa hướng dương đang phát triển cung cấp một cơ hội tuyệt vời để đo đạc. Thay vì dùng một cái thước, con của bạn có thể sử dụng gang tay của bé. Ghi chép phép đo mỗi ngày

*- When the sunflowers are taller than your child, record this with a photograph, and as they continue to grow, take more photographs of other family members, so that your child has a visual comparison.*

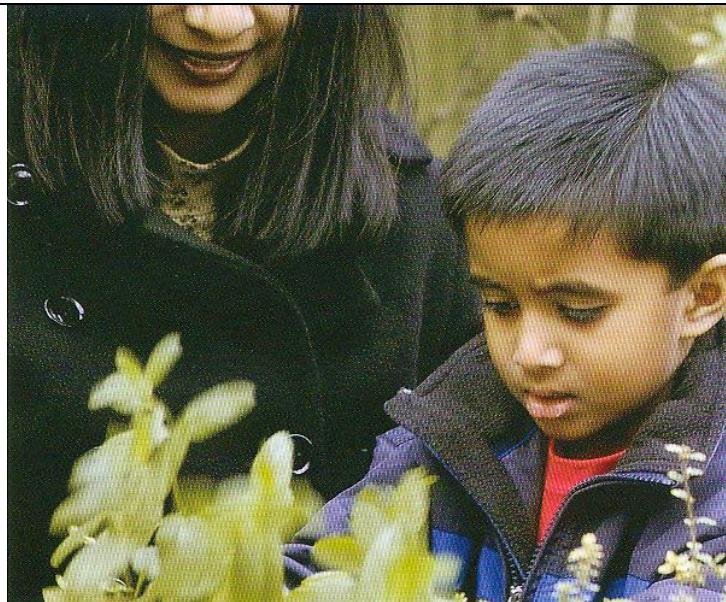
Khi hoa hướng dương cao hơn con bạn, hãy chụp ảnh để lưu lại, và khi chúng tiếp tục lớn lên, hãy chụp thêm các bức ảnh với các thành viên trong gia đình, từ đó giúp bé có thể so sánh một cách trực quan.

## ***Planting a window box – Trồng cây trên ô cửa sổ***

*This activity can be done whatever the size of your home. Your child can be involved in the whole process and, at the same time learn something about the cyclical nature of plants by planting them, Watching them develop, and finally, seeing the herbs used Take your child to a garden center and let him help to choose a selection of herbs for the Window box. Show him the different pictures of the plants so he will know what they will look like when they are flowering.*

Hoạt động này có thể làm được bất kể kích thước nhà bạn như thế nào. Con của bạn có thể tham gia vào toàn bộ quá trình và đồng thời có thể học được nhiều thứ về tính chất chu kỳ phát triển của cây thông qua việc trồng cây, xem chúng phát triển và cuối cùng nhìn thấy cách sử dụng các loại cây cỏ đó.

Hãy đưa bé đến một khu vườn trung tâm và giúp bé lựa chọn loại cây cỏ để trồng trên ô cửa sổ. Chỉ cho bé các bức tranh khác nhau về cây để bé biết rằng cây sẽ trông như thế nào khi chúng ra hoa.



### You will need – bạn cần

- Window box or pot – Ô cửa sổ hoặc chậu
- Herb plants – Cây cỏ (cây trồng)
- Compost – Phân hữu cơ
- ~ Drainage material (for example, broken flower pots) Vật liệu thoát nước (ví dụ: chậu hoa bị vỡ )
- Newspaper - Báo

1. This activity is best done on a table outside. If this is not possible, protect your kitchen table with old newspaper.

Hoạt động này tốt nhất nên thực hiện trên một cái bàn ngoài trời. Nếu không thể được thì hãy phủ lớp báo cũ lên chiếc bàn trong bếp

2. Place the herb pots and planting equipment on the table and tell your child that he is going to plant a window box that will flower in the spring. Start by putting a handful of drainage material into the bottom of the box, and invite him to do the rest, Add the compost so that it reaches about a quarter full.

Đặt chậu cây và dụng cụ trồng lên trên bàn và nói với bé rằng con sẽ trồng cây vào một ô cửa sổ và nó sẽ ra hoa vào mùa xuân. Bắt đầu với việc đặt dụng cụ thoát nước dưới chậu cây và bảo con làm phần còn lại. Thêm vào phân hữu cơ để đạt khoảng  $\frac{1}{4}$  chậu.

3. Select one of the plants and show your Child how it is planted into the compost. Let him plant the rest of the herbs and then show him how to add compost until it reaches a few inches from the rim.

Hãy chọn một cây và chỉ cho bé biết làm thế nào nó có thể được trồng vào trong lớp phân hữu cơ. Hãy để bé tự trồng các cây còn lại, sau đó chỉ cho bé cho thêm phân vào cho đến khi được vài cm tính từ gốc.

4. Move the box to its growing position, preferably a sheltered, ground-level windowsill where your child will be able to observe as the plants develop. Now ask him to check the soil every Week, to see if it needs watering.

Mang chiếc hộp đến vị trí của nó, tốt hơn là một nơi có mái che. Để ở tầng thấp của khuông cửa sổ nơi mà con của bạn có thể quan sát sự phát triển của cây. Yêu cầu bé kiểm tra đất mỗi tuần và tưới nước nếu cần nước

### Other activities to try

- if possible, pick fruits, herbs, and vegetables from the garden with your child, and show him that you are using them in cooking.

Nếu có thể, hãy hái quả, cây cỏ và rau từ trong vườn với con của bạn và chỉ cho bé rằng bạn sẽ dùng chúng để nấu ăn.

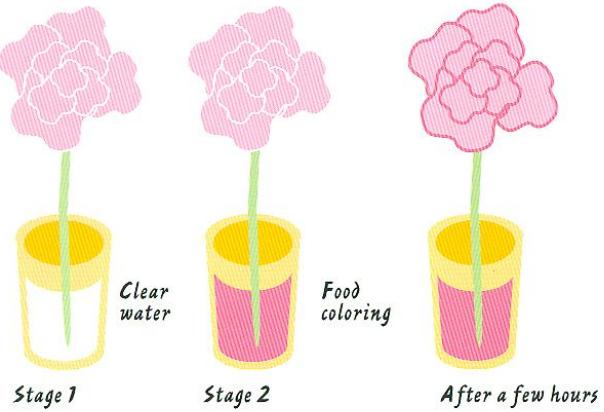
- Visit a farmstand or a pick-your own place to buy fresh produce that you later use at home.

Thăm một trang trại hoặc một nơi mà bạn có thể tự hái quả để mua những trái cây tươi mang về nhà dùng

## **How plants drink water – Cây hút nước như thế nào**

*With the aid of food coloring, your child will be able to track the course of the water taken in by a flower, until it reaches the flower head. In the extension activity, he will be able to cut open celery to see how the Water has traveled through the vegetable's capillaries.*

Với sự trợ giúp của màu thực phẩm, con của bạn có thể theo dõi sự di chuyển của nước trong một bông hoa, cho đến khi nó lên đến đài hoa. Trong hoạt động mở rộng, bé có thể cắt cây cần tây ra để xem nước đã di chuyển qua các mao mạch của cây như thế nào.

	<p>You will need – Bạn cần</p> <ul style="list-style-type: none"><li>◦ 1 or 2 long-stemmed white carnations – 1 hoặc 2 cọng hoa cẩm chướng màu trắng dài</li><li>◦ Food coloring – Màu thực phẩm</li><li>◦ Vase half-filled with water – Bình chứa một nửa nước</li><li>◦ Paper – giấy</li><li>◦ Colored pencils – Bút chì màu</li></ul>
--	--

1. Place the vase containing the carnations in front of your child. On the sheet of paper, ask him to draw a picture of the vase containing the flowers on the left side of the sheet (he will need to make two other drawings).

Đặt chiếc bình chứa bông hoa cẩm chướng phía trước con bạn. Trên tờ giấy, yêu cầu bé vẽ lại hình ảnh của chiếc bình có chứa bông hoa ở phía bên trái của tờ giấy ( bé sẽ cần vẽ hai hình khác nữa.)

2. Ask him to add a few drops of food coloring to the water in the vase and use a teaspoon to stir the water in the vase until the color is evenly distributed. Now ask him to make a second drawing next to the first, and to color in the water. Leave the flowers for a few hours.

Bảo bé cho một vài giọt màu thực phẩm vào nước ở trong bình và sử dụng muỗng khuấy đều nước trong bình cho đến khi màu được phân bố đều. Bây giờ hãy yêu cầu bé vẽ bản thứ hai bên cạnh bản vẽ đầu tiên và tô màu sắc cho nước. Để bông hoa trong một vài giờ.

3. When you return to the flowers, your child should observe that the flower heads are no longer white but have changed to the color of the colored water. Ask him what he thinks may have happened. To help him understand, you can ask him to think about

*what happens when he has a drink through a straw, and tell him that the stem of the flower is like the straw.*

Khi bạn quay lại với những bông hoa, con của bạn sẽ quan sát thấy rằng phía trên đầu bông hoa không còn màu trắng mà đã thay đổi màu sắc giống màu của nước. Hãy hỏi bé xem chuyện gì đã xảy ra. Để giúp con hiểu, bạn cần hỏi bé nghĩ chuyện gì sẽ xảy ra khi con uống một thứ đồ uống bằng ống hút và nói với bé rằng thân bông hoa giống như cái ống hút vậy

*4. Finally, ask him to draw the colored flower heads. He may also Want to number the drawings and give further explanation by adding words like "food coloring."*

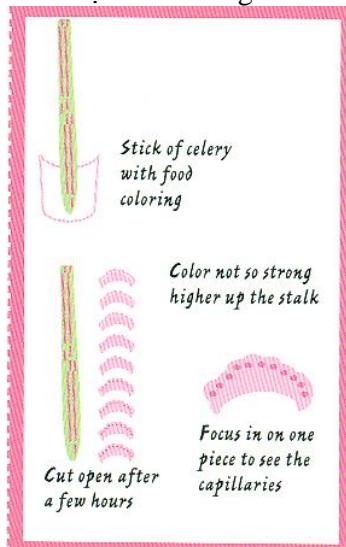
Cuối cùng, Yêu cầu bé vẽ màu cho đầu các bông hoa. Bé cũng có thể muốn đánh số cho các bản vẽ và thêm chú thích như "Nhuộm màu thực phẩm."

#### **Other activity to try – Thủ các hoạt động khác**

Repeat the activity, using a stalk of celery. Chop off one end, so it will absorb the water. When you return to the celery, cut it into several sections. Your child will discover that the food coloring has traveled up the stem of the celery. He may also notice that the color at the top of the stem is not as strong as at the bottom.

Explain that the water has traveled up through tiny tubes called capillaries.

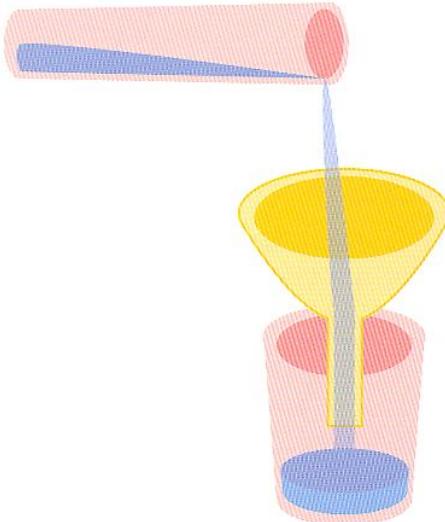
Lặp lại hoạt động trên, sử dụng một cây cần tây. Cắt một đầu, để cây có thể hấp thụ nước. Khi trở lại với cây cần tây, cắt nó thành nhiều phần. Bé sẽ nhận ra màu thực phẩm đã đi lên ngọn cây cần tây. Bé cũng có thể nhận thấy màu ở ngọn của cây nhạt hơn màu ở gốc cây. Giải thích cho bé hiểu rằng nước đã di chuyển lên thông qua các mao mạch bên trong thân cây.



## Understanding volume – hiểu biết về thể tích

This is a simple and effective introduction to volume and its estimation. In the first activity, two containers are chosen and your child will need to estimate which container holds more Water. The choice of containers is very important; one should be tall and thin - for example, a small vase - while the other should be shorter and wider -for example, a water glass. The latter should hold the greater volume of water. The aim of the activity is that your child will come to understand that height is not the only thing to be considered when estimating volume.

Đây là một cách đơn giản và hiệu quả để giới thiệu về thể tích và có ước lượng về nó. Trong hoạt động thứ nhất, chọn hai bình chứa và con bạn sẽ cần ước lượng bình nào chứa nhiều nước hơn. Việc lựa chọn bình chứa rất quan trọng, một bình cao và hẹp – ví dụ: một cái bình nhỏ - Trong khi chiếc khác cần thấp hơn và rộng – ví dụ một chiếc cốc. Chiếc bình thứ hai cần chứa lượng nước nhiều hơn. Mục đích của hoạt động này là để con bạn hiểu được rằng chiều cao không phải là thứ duy nhất để đo lường thể tích.

	<p><b>You will need – Bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>◦ Tail vase</li><li>◦ A glass that is shorter and wider than the vase, and holds more water</li></ul> <p>Một chiếc ly ngắn hơn và rộng hơn bình và chứa được nhiều nước.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>~ Funnel - Phễu</li><li>◦ Liquid measuring cup - Cốc đo chất lỏng</li></ul>
--	--

1. Put the two containers in front of your child. Ask your child which container he thinks holds the most Water and then tell him that he is going to find out by measuring.

Đặt cả hai đồ chứa trước mặt con của bạn. Yêu cầu bé chọn chiếc mà bé nghĩ nó sẽ chứa được nhiều nước hơn và sau đó nói với bé rằng bé sẽ tìm ra nó bằng cách đo lường.

2. Ask him to fill the Vase up with water using the measuring cup, and then pour it into the glass with the aid of the funnel. Draw his attention to the level of water in the glass.

Yêu cầu bé đổ nước vào chiếc bình nhỏ bằng cách sử dụng cốc đo thể tích. Và sau đó đổ chúng vào cốc thuỷ tinh qua cái phễu. Hãy để bé chú ý đến mức nước trong cốc

*3. Now ask your child to fill up the vase with water from the glass. When the vase is almost full, stop him from pouring any more water in. Draw his attention to the fact that there is still water in the glass. Ask him if there was any water left in the vase when it was poured into the glass. From this, he will be able to draw the conclusion that the shorter, wider glass holds the most water.*

Bây giờ hãy yêu cầu bé đổ nước từ cốc thuỷ tinh vào bình nhỏ. Khi bình gần đầy, hãy bảo bé dừng lại. Gợi cho bé chú ý vào thực tế rằng nước vẫn còn trong cốc thuỷ tinh. Từ điều này, bé có thể kết luận rằng cốc thuỷ tinh ngắn ngon, rộng hơn chứa được nhiều nước hơn

*4. If you want to do a double check, you could show your child how to measure the amount of Water in each container using the measuring cup,*

Nếu bạn muốn làm kiểm tra thêm lần nữa, bạn có thể chỉ cho con bạn làm thế nào để đo lượng nước trong mỗi đồ chứa bằng cách sử dụng ly đo lường

#### ***Other activity to try***

*Set out an assortment of containers in a row in front of your child, and put a small cup in front. Tell him that he needs to try and guess how many cups of water each container holds. Going along the row, ask him to first estimate, and then count out the number of cups each container actually holds. Get him to record each answer on a piece of paper by drawing a picture of the container and then writing the estimate and then the actual measure of cups next to it, if when measuring out the water it looks like it may overflow, stop, and show him how to record it as a half.*

#### **Thử các hoạt động khác**

Sắp xếp một hàng nhiều loại bình chứa khác nhau trước mặt bé, và để một cốc nhỏ ở phía trước. Nói với bé rằng bé cần đoán xem mỗi bình chứa sẽ chứa được bao nhiêu cốc nhỏ nước. Lần lượt thử với mỗi bình chứa, trước hết để bé ước lượng, sau đó để bé đếm số cốc nước thực tế mỗi bình chứa được. Để bé ghi lại câu trả lời vào một tờ giấy bằng việc vẽ tranh những bình chứa và sau đó viết số lượng bé dự đoán và số thực tế bên cạnh. Trong khi đo, nếu chuẩn bị tràn nước, dừng lại và chỉ cho bé có thể đo  $\frac{1}{2}$  cốc.

# *Floating and sinking objects – Các đồ vật nổi và chìm*

*Before your child carries out this experiment, the next time he takes a bath, draw his attention to the fact that some of his bath toys always float, and yet the Soap sinks to the bottom of the bath. Tell him that he can investigate this further the next day.*

Trước khi con của bạn thực hiện thí nghiệm này, vào thời gian tới, lúc bé tắm, để bé chú ý việc một số đồ chơi của bé luôn nổi và xà phòng tắm thì chìm. Nói cho bé rằng bé có thể tìm hiểu kĩ hơn việc này vào hôm sau

	<p><b>You will need - bạn cần</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>◦ An assortment of small objects, some that float and some that sink, such as a teaspoon, cup, bath toy, cork and sponge Large bowl half-filled with water - Một tập hợp các đồ vật nổi và chìm, chẳng hạn như: thìa, cốc, đồ chơi khi tắm, nút chai và bát bằng xốp lớn chứa nước đầy nửa bát</li><li>- paper - Giấy</li><li>◦ Pencil – bút chì</li></ul> <p><i>There may be some splashing so protect the tabletop. Put all the small objects onto a tray. On the sheet of paper, draw an outline Of the side of the bowl with a line to mark the water level.</i></p> <p>Có thể sẽ có nước bắn ra xung quanh nên bạn cần phủ lên mặt bàn một chiếc khăn. Cho tất cả các đồ vật vào trong khay. Vẽ phác hình dạng cái bát trên tờ giấy và vẽ một đường thẳng để đánh dấu mực nước</p>
---	---

*1. Put all the objects in a row in front of your child, with the bowl of Water behind them. Say that he is going to find out which objects float and which sink.*

*Đặt tất cả các đồ vật thành một hàng phía trước con bạn và một bát nước phía sau chúng. Nói rằng bé sẽ tìm ra những đồ vật nào nổi và đồ vật nào chìm*

*2. Pick up the first object in the row and say whether you think it will float or sink, Drop it into the water gently. Invite your child to estimate, and then test the rest of the objects, to see whether they float or sink.*

Chọn đồ vật đầu tiên trong hàng và hỏi bé nghĩ nó sẽ nổi hay chìm. Thả chúng nhẹ nhàng trong nước. Mời con của bạn thử đoán xem và sau đó thả các đồ vật còn lại để xem chúng nổi hay chìm

*3, Help your child to record what happens by drawing the objects on the picture of the bowl. Show the objects above and below the waterline as they sink or float.*

Giúp con của bạn ghi lại những gì xảy ra bằng cách vẽ lại 1 bức tranh các đồ vật ở trong bát. Thể hiện các đồ vật ở trên đường vạch đối với vật nổi hoặc ở dưới đường vạch nước nếu chúng chìm.

#### **Other activities to try - Thủ các hoạt động khác**

*- After he has recorded his findings, discuss with him what the objects are made from. Encourage him to conclude that certain materials are better at floating than others.*

Sauk hi bé đã ghi nhận những phát hiện của mình, thảo luận với bé về chất liệu của các đồ vật. Khuyến khích bé tổng kết rằng một số chất liệu dễ nổi hơn những chất liệu khác

*- if you are using a sponge, your child should see that the sponge will float at first, but as it becomes heavier with water, it will sink.*

Nếu bạn sử dụng một miếng bọt biển, con của bạn sẽ thấy rằng các miếng bọt biển nổi lên lúc đầu, nhưng khi nó thấm nước và trở lên nặng hơn, nó sẽ chìm

*- Repeat the same experiment, but add salt to the water to see how this affects the floatability of the objects,*

Lặp lại thí nghiệm tương tự, nhưng thêm muối vào nước để thấy nó ảnh hưởng như thế nào tới độ nổi của đồ vật

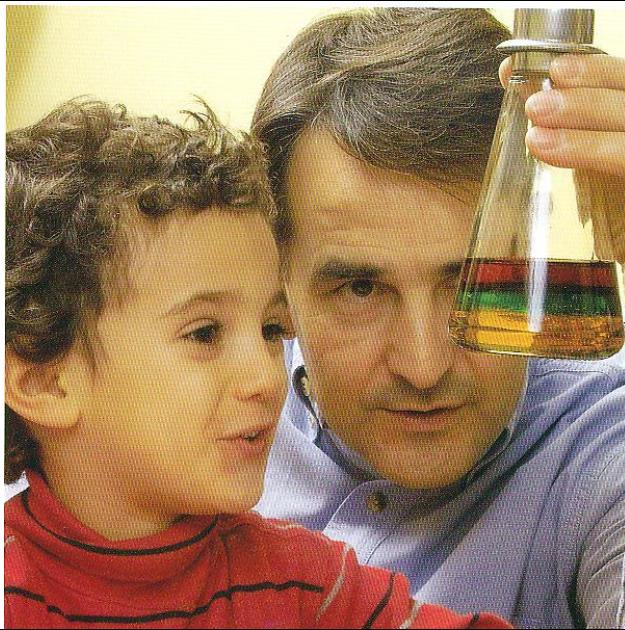
*- Take your child to look at boats and see what they are made from. Introduce him to the word "fiberglass"; explain what kind of material it is. Ask him questions such as, "Why are boats made out of fiberglass?" if he is not sure, remind him about the floating and sinking experiment. Also, point out the shape, and explain how it helps the boats to float.*

Mang cho con bạn xem một chiếc thuyền và xem chúng được làm từ chất liệu gì, giới thiệu với bé về từ “sợi thuỷ tinh”. giải thích về loại vật liệu đó. Yêu cầu bé đặt những câu hỏi như “tại sao thuyền lại làm bằng sợi thuỷ tinh” Nếu bé không chắc chắn, hãy gợi ý về thí nghiệm chìm và nổi. Chỉ ra cho bé thấy hình dạng của con thuyền và giải thích về việc hình dạng đó giúp thuyền nổi thế nào.

## **Floating liquids**

*This is a wonderful visual experiment to show your child how liquids have different densities. Children find this experiment fascinating because the liquids form a layer in the jar according to their density.*

Đây là một thí nghiệm bằng mắt tuyệt vời để chỉ cho bé thấy các chất lỏng có tỷ trọng khác nhau như thế nào. Trẻ em tìm thấy sự thú vị ở thí nghiệm này bởi vì chất lỏng tạo thành từng lớp trong bình theo tỷ trọng của chúng



You will need – Bạn cần

- 1 tall clear jar, glass, or pitcher – 1 chiếc chai, cốc hoặc bình thủy tinh cao trong suốt
- Corn syrup – Siro bắp
- Glycerine
- Water colored blue with food Coloring – Nước màu xanh được pha bởi màu thực phẩm
- Sunflower oil – dầu hoa hướng dương
- Olive oil – dầu ô liu
- Metal tablespoon – Thìa kim loại
- Paper – Giấy
- Colored pencil – Bút chì màu
- Tray - Khay

1. Transfer some of each liquid into pitchers or containers so that your child can pour it into the larger vessel. Make a drawing of the jar, glass, or pitcher on the sheet of paper, then put all the materials on the tray.

Chuyển một số chất lỏng vào trong bình chứa để con của bạn có thể đổ vào một chiếc bình lớn hơn. Vẽ hình các chai lọ và bình chứa trên một tờ giấy và sau đó đặt tất cả chúng vào khay.

2. Put the liquids in a row in front of your child with the jar, glass, or pitcher behind them. Go through the liquids, discussing with him what each liquid is. Tell your child that he is going to pour the liquids into the jar in order of their weight or density.

Đặt các loại chất lỏng thành một hàng phía trước con bạn với chai, cốc thủy tinh hoặc bình phía sau chúng. Lần lượt thảo luận về từng loại chất lỏng và cho bé biết đó là loại chất lỏng gì. Nói với con của bạn rằng bé sẽ đổ chất lỏng vào trong một chiếc chai để xem trọng lượng hoặc tỷ trọng của chúng

3. Ask your child to pour the syrup into the jar until it is a fifth full (you could mark the jar). Ask him to add the glycerine, trickling it onto the back of the tablespoon. Wait for it to settle.

Yêu cầu con của bạn đổ siro vào trong bình cho đến khi nó đầy 1/5 bình (bạn có thể đánh dấu bình). Yêu cầu bé đổ tiếp Glycerine, cho chảy vào mặt sau của thìa, và chờ nó tự sáp xếp ổn định

4. Now ask him to add the water. Then add the sunflower oil, pouring over the spoon, and finally, the olive oil.

Bây giờ yêu cầu bé thêm nước, sau đó thêm dầu hoa hướng dương, đổ trên thìa và cuối cùng là dầu ô liu

5. After all the liquids have been poured, ask him to draw the outcome on the sheet of paper. After the liquids have been drawn, your child or you could write the names of the liquids alongside.

Sau khi tất cả các chất lỏng đều đã được đổ vào, yêu cầu bé vẽ lại kết quả lên tờ giấy. Sau khi các chất lỏng đều được vẽ, con của bạn hoặc bạn có thể viết tên của các chất lỏng ở bên cạnh

### **Other activity to try – Các hoạt động khác cần làm**

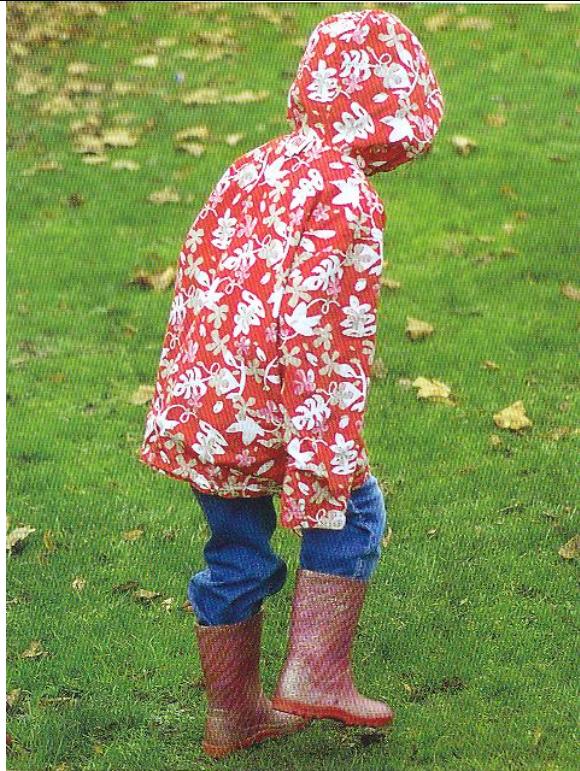
*Take each of the liquids listed above and put each in a jar to the same level. Ask your child to drop a marble into one jar and to count out loud as the marble sinks to the bottom. Repeat with the other liquids. Ask your child why he thinks it took the marble longer to reach the bottom of the jar with some of the liquids. This will introduce him to the concept of density.*

Lấy mỗi loại chất lỏng được liệt kê ở trên cho vào trong mỗi cái chai giống nhau ở cùng mức nước. Yêu cầu con của bạn thả một viên bi vào một chai và đếm trong lúc hòn bi chìm dần xuống đáy. Lặp lại với các chất lỏng khác. Hỏi bé xem bé nghĩ là tại sao hòn bi chìm lâu hơn ở một số chất lỏng. Việc này sẽ giới thiệu cho bé khái niệm về độ đậm đặc (trọng lượng riêng).

## **Discovering the weather – Khám phá thời tiết**

*In this next activity, your child can investigate how a pinecone is sensitive to changes in Weather. This investigation is just one example of how plants and animals are able to "read" changes in Weather patterns, and there are others to investigate in the extension activities. You might Want to plan this activity for a day when rain is due.*

Trong hoạt động tiếp theo này, con của bạn có thể khám phá việc một quả thông nhạy cảm với sự thay đổi của thời tiết ra sao. Khám phá này chỉ là một ví dụ về việc làm thế nào mà thực vật và động vật có thể “đọc” được sự thay đổi của các kiểu thời tiết, và còn nhiều khám phá nữa có thể thực hiện trong phần hoạt động mở rộng. Bạn có thể lên kế hoạch cho hoạt động này cho những ngày có dự báo trời mưa.



### **You will need – bạn cần**

- ° A closed pinecone
- Một quả thông còn khép mui

*1.. Ask your child to place the pinecone outside in a place sheltered from the sun and rain. Leave it in this place until there has been rain and the air is Wet. Ask him to observe how the pinecone segments are tightly closed.*

Yêu cầu con của bạn đặt trái tùng( thông) ở bên ngoài nơi có mái che nắng và mưa. Hãy để nó nơi này cho đến khi có mưa và không khí ẩm ướt. Yêu cầu bé quan sát các múi của quả tùng được đóng chặt như thế nào

*2. Ask your child to bring the pinecone into a warm room and to observe if there are any changes over the next few hours or days. The segments of the pinecone should open up in the dry air.*

Yêu cầu con của bạn mang trái tùng vào một phòng ấm áp và quan sát xem có những thay đổi nào trong vài giờ hoặc vài ngày tới. Các múi của trái tùng sẽ mở ra trong không khí khô

*3. Ask your child why he thinks this change may have occurred. If he is not sure, draw his attention to the different weather conditions of wet and dry. Explain that the pinecone is "protecting" itself from the wet air. You can explain that it is similar to when your child puts on a raincoat to protect himself from the rain.*

Hỏi bé tại sao bé nghĩ rằng có thể đã có sự thay đổi xảy ra. Nếu bé không chắc chắn, hãy nhắc bé chú ý về điều kiện thời tiết ẩm và khô. Giải thích rằng trái tùng “tự bảo vệ” chính nó trong thời tiết ẩm ướt. Bạn có thể giải thích rằng đó tương tự như khi con bạn mặc áo mưa để không bị ướt lúc trời mưa.



#### **Other activities to try – Thủ các hoạt động khác**

*- When you are out in the backyard or the park, examine other plants to see if there are any changes in them between wet and dry weather. For example, flowers that close at night for protection against the dew, or sun-sensitive plants whose flowers open only in the sunlight.*

Khi bạn ra ngoài sân sau hoặc công viên, hãy xem xét các loại cây khác để thấy nó thay đổi như thế nào trong điều kiện thời tiết ẩm ướt và khô. Ví dụ: Hoa cùp cánh hoa vào ban đêm để bảo vệ nó khỏi sương, hoặc các cây nhạy cảm với ánh nắng mặt trời, có hoa chỉ nở trong ánh sáng mặt trời.

*- Look at animals like ducks that are waterproofed against the weather, and discuss why with your child.*

Xem các loại động vật khác như vịt chảng hạn, nó có bộ lông không thấm nước và thảo luận với bé lý do tại sao.

*- Encourage your child to observe different shaped clouds, and how different shaped and colored clouds bring rain.*

Khuyến khích con của bạn quan sát các hình dạng khác nhau của các đám mây và các đám mây có màu sắc và hình dạng nào sẽ thường gây mưa

# Introducing a globe and map - Giới thiệu về quả địa cầu và bản đồ

*What could be more abstract for a child than a map, with solid land forms being represented in two- and three-dimensional forms?*

*The activities in this section endeavour to make that leap of understanding by making his first experience of geography as concrete as possible.*

*Your child will learn to familiarize himself with the globe and world map and come to understand that they both represent our planet, and he will learn that land masses are made up of continents, each with their own names.*

Có gì trừu tượng với đứa trẻ hơn một cái bản đồ với những lục địa hình dạng khác nhau được mô phỏng bằng các khối không gian 2 chiều hoặc 3 chiều?

Hoạt động trong phần này cố gắng giải quyết vấn đề trừu tượng đó bằng cách cho bé những trải nghiệm địa lý thật cụ thể.

Con của bạn sẽ học cách làm quen với quả địa cầu và bản đồ thế giới để có thể hiểu rằng cả hai đều đại diện cho hành tinh của chúng ta. Và bé sẽ học về các vùng đất tạo nên các châu lục và mỗi châu lục lại có một tên riêng

 	You will need – Bạn cần ~ Globe – Quả địa cầu ~ World map, preferably one with each continent shown in a separate color Bản đồ thế giới, tốt nhất là loại từng lục địa thể hiện một màu sắc riêng biệt
---	---

## Tip box:

- As you introduce new countries and continents, review familiar destinations first.  
Khi bạn giới thiệu một quốc gia hay lục địa mới, xem lại địa điểm đã học trước đó.

1. Show your child the globe and invite him to feel around it, and ask him what shape it reminds him of. He may say a ball, and you can explain that this shape is called a sphere. He may remember this from earlier activities.

Chỉ cho con bạn quả địa cầu và để bé dùng tay cảm nhận vòng quanh nó, hỏi bé rằng hình dạng quả địa cầu làm cho bé gọi nhớ đến cái gì. Bé có thể nói 1 quả bóng và bạn có thể giải thích rằng hình dạng này được gọi là hình cầu. Bé có thể nhớ điều này từ những hoạt động trước đó.

2. Explain that the sphere represents planet Earth, the planet that We live on. Later on, explain that it is also called a globe. Explain that the blue represents the oceans, and the colored shapes the land.

Giải thích với bé rằng hình cầu đại diện cho trái đất, hành tinh mà chúng ta đang sống. Sau đó, giải thích rằng nó cũng được gọi là quả địa cầu. Màu xanh đại diện cho đại dương và những khối màu sắc khác là lục địa (mặt đất)

*3. Show him the country Where he lives. Mention your hometown or city, and then explain that it is within a much larger country. Using your finger, trace around the outline of the country, and ask him to do the same. As he is doing this, say the name of your country.*

Chỉ cho bé đất nước nơi bé đang sống. Đè cập đến quê hương hoặc thành phố của bạn và sau đó giải thích rằng, nó nằm trong một nước lớn hơn nhiều. Sử dụng ngón tay của bạn, kẻ đường phác thảo xung quanh đất nước của bạn và yêu cầu bé làm tương tự. Khi bé làm như vậy, hãy nói tên đất nước của bạn

*4. Now find other destinations that he will be familiar With, such as where other family members live or where you have been on vacation. Over the next few days, introduce your child to the rest of the continents.*

Bây giờ hãy tìm các địa điểm khác mà bé quen thuộc với nó, chẳng hạn như nơi các thành viên khác trong gia đình đang sống hoặc là nơi mà bạn đã từng đi nghỉ. Trong vài ngày tiếp theo, giới thiệu cho con của bạn các phần còn lại của châu lục.

#### ***Other activities to try – các hoạt động khác cần làm***

*- Show him a world map, and say that it is as if we had peeled off the skin of the globe, like an orange, and laid it flat on the table. Ask your child to find your country on the globe, then ask him to find it on the map. If he is having difficulty, give him some clues, such as telling him the color of the continent. Now repeat these steps, asking him to find the other countries he may have visited.*

Chỉ cho bé bản đồ thế giới và nói rằng nó chính là do chúng ta bóc lớp vỏ của quả địa cầu, như bóc một quả cam và đặt nó phẳng trên bàn. Yêu cầu bé tìm đất nước của bạn trên quả địa cầu, sau đó yêu cầu bé tìm tiếp trên bản đồ. Nếu bé gặp khó khăn, hãy đưa ra cho bé một số gợi ý, chẳng hạn như nói cho bé màu sắc của châu lục này. Bây giờ lặp lại các bước này và yêu cầu bé tìm một đất nước khác mà bé có thể đã tới thăm

*- If your child loves cars, boats, and planes, then look at the map and talk about what type of transportation you could take to reach a destination. To help him understand the concept of distance, talk about it in the terms of how many nights' sleep it would take to reach that destination.*

Nếu bé thích xe hơi, thuyền và máy bay, khi nhìn vào bản đồ hãy nói về những phương tiện giao thông ban có thể sử dụng để đi đến điểm đó. Để giúp bé hiểu khái niệm về khoảng cách, nói về việc mất bao nhiêu đêm ngủ để bạn có thể tới được đó

*- If your child loves animals, talk about and collect pictures of the different animals to be found on the continents, and the habitat of each animal, for example, rain forest or desert. Stick the pictures of the animals onto the continents.*

Nếu bé thích động vật, Hãy nói và thu thập hình ảnh những động vật khác nhau có thể tìm thấy trên mỗi lục địa và môi trường sống của mỗi con vật. Ví dụ: Rừng nhiệt đới hay sa mạc. Dính hình ảnh của các động vật đó vào mỗi châu lục

*- When you bring food home from the supermarket, show your child the label that indicates the country of origin. When the food has been eaten, save the label and stick it onto the world map. You could also ask your child to draw different fruits and to stick them on the country they are grown in. At the same time, mention the climate that these fruits grow in.*

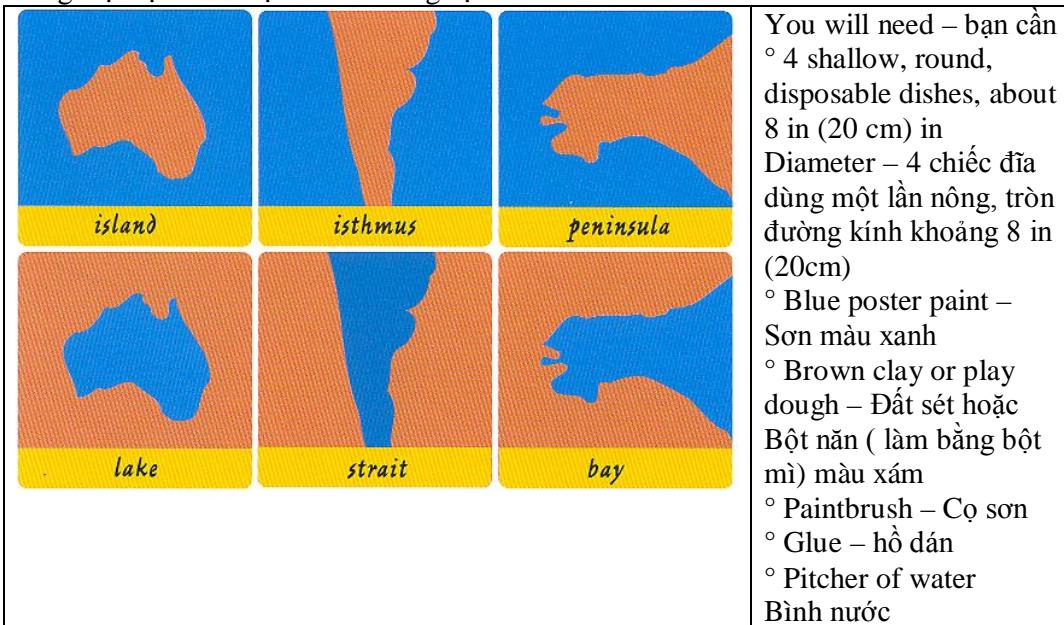
Khi bạn mang thức ăn từ siêu thị về nhà, hãy chỉ cho bé nhãn mác nêu rõ nước xuất xứ của thức ăn đó. Khi thức ăn được sử dụng, giữ lại những nhãn mác và dính nó lên bản đồ thế giới. Bạn cũng có thể yêu cầu con bạn vẽ những loại trái cây khác nhau

của các nước và dính chúng vào đất nước nơi chúng được trồng. Đồng thời đề cập đến khí hậu mà các loại trái cây này phát triển.

## **Making land models – lập mô hình đất đai**

*In this activity, your child is going to make models of landforms, such as an island, lake, peninsula, bay, isthmus, and strait. By presenting these geographical landforms through the use of models, he will be able to understand the concept of these landforms in a clear, concrete way.*

Trong hoạt động này, con của bạn sẽ làm mô hình cho các bờ mặt địa hình, chẳng hạn như một hòn đảo, hồ, bán đảo, vịnh, eo, và eo biển. Bằng cách giới thiệu những địa hình địa lý thông qua việc sử dụng các mô hình, bé có thể hiểu được khái niệm của từng loại địa hình một cách rõ ràng cụ thể.



1. Ask your child to paint the inside bottom of the dishes With the blue paint.

*Yêu cầu bé vẽ phía dưới cùng bên trong chiếc đĩa với sơn màu xanh*

2. When the paint is dry, ask him to make the Clay into a flat shape. Stick the shape into the center of one dish, and tell him that he has made a model of an island.

*Say, "An island is a piece of land surrounded by Water." As you are saying this, point to the land, and then the blue water. If you have used clay and Waterproof paint, get him to pour in some water to surround the island.*

Khi sơn khô, yêu cầu bé nặn đất sét thành dạng phẳng. và dính nó vào ở giữa chiếc đĩa và nói với bé rằng bé đang làm mô hình 1 hòn đảo. Nói rằng “một hòn đảo là một mảnh đất được bao quanh bởi nước”. khi bạn nói điều này hãy chỉ vào đất và nước biển màu xanh. Nếu bé sử dụng đất sét và sơn không thấm nước, bé có thể đổ một ít nước bao quanh hòn đảo.

3. Give your child some more clay, and ask him to put it around the edge of a dish to make a lake. Say, "A lake is a body of water surrounded by land." Point to the Water and then the land as you are saying this, and if possible, get him to pour in some water.

*Đưa cho bé thêm đất sét và yêu cầu bé đặt nó xung quanh mép của chiếc đĩa để làm thành một hồ nước. Nói rằng “Hồ là một nơi chứa nước được bao quanh bởi đất.”. Chỉ*

vào đất và nước khi bạn đang nói điều này. Và nếu có thể, hãy cho bé đổ một ít nước vào đó.

#### ***Other activities to try – các hoạt động khác cần làm***

- Follow the same steps to make more landforms, including a peninsula (a piece of land surrounded on three sides by water), a bay (a body of water surrounded on three sides by land), an isthmus (a strip of land surrounded on two sides by water), and a strait (a strip of water surrounded on two sides by land).

Thực hiện các bước tương tự để làm các loại địa hình khác bao gồm bán đảo (một mảnh đất bao quanh 3 mặt là nước), Vịnh (Một phần nước được bao quanh bởi ba mặt đất), eo đất (một dải đất bao quanh hai bên nước) và một eo biển (một dải nước bao quanh trên hai bên bằng đất)

- Help your child to find examples of these landforms on the globe and world map.

Giúp con của bạn tìm những ví dụ về các loại địa hình trên quả địa cầu và bản đồ thế giới.

- Write out the different definitions of the landforms on individual strips of paper, highlighting the name of the landform in a different color.

Viết ra những định nghĩa về các loại địa hình khác nhau trên từng tờ giấy riêng lẻ. làm nổi bật tên của từng loại địa hình bằng một màu sắc khác nhau.

## ***Mixing colors – Pha trộn màu sắc***

*As discussed in chapter two, color plays a very important part in your child's World and helps to shape his ideas. This next activity will reveal to your child something about the science of colors and their makeup. We begin with the three primary colors, and mix them to create the secondary colors. In the extension activity, there is more color mixing, but this time using colored inks and paper towels.*

Như đã thảo luận trong chương hai, trò chơi màu sắc đóng vai trò rất quan trọng trong thế giới của con bạn và giúp bé hình thành ý tưởng của mình. Hoạt động tiếp theo này sẽ giúp bé khám phá một số thứ kiến thức về màu sắc và những gì chúng có thể tạo thành. Chúng ta bắt đầu với ba màu cơ bản và pha trộn chúng để tạo ra các màu trung gian. Trong hoạt động mở rộng, sẽ pha trộn thêm nhiều màu sắc, nhưng hoạt động này sử dụng màu mực và khăn giấy



#### **You will need- bạn cần**

- 10 paper plates, about 10 in (25 cm) in diameter – 10 tấm giấy, đường kính khoảng 10 in (25cm)
  - Red, yellow, and blue poster Paint – màu đỏ, vàng và xanh
  - 3 thick paintbrushes – 3 chiếc bút vẽ cọ
  - Black felt pen – Bút dạ đen
  - Small piece of black felt or Paper – miếng vải dạ nhỏ màu đen hoặc giấy
- Cover your working surface with old newspaper and decant the paints If necessary. Put the paper plates on the table. Use the pen to mark the base

	of one plate into thirds. Che phủ bì mặt bàn làm việc với báo cũ. Đặt các đĩa giấy lên trên bàn. Sử dụng bút để chia đĩa giấy thành 3 phần
--	---

1. Show your child the three colors of red, yellow, and blue, and ask him to paint each third of the plate in a different color. Tell him that from these three colors, he is going to make different colors.

Chỉ cho con của bạn 3 màu: Đỏ, vàng và xanh và yêu cầu bé vẽ mỗi màu lên một mảnh

phần của đĩa giấy. Nói với bé rằng, từ ba màu này, con có thể tạo thêm các màu khác

2. Ask your child to paint the base of one plate blue, and another plate red. Take another plate, and ask him to add some blue paint while you add a small amount of red. Ask him to mix the two colors together, and ask him what color he has made.

Yêu cầu con của bạn tô vào lòng 1 đĩa giấy màu xanh, và tô vào lòng một đĩa giấy khác màu đỏ. Mang một đĩa giấy khác, yêu cầu bé nhỏ vài chấm màu xanh trong khi bạn thêm một vài chấm nhỏ màu đỏ. Và yêu cầu bé trộn hai màu đó với nhau và hỏi bé màu gì được tạo ra

3. Repeat with the yellow and red paint, and ask your child what color he has made by mixing yellow and red together.

Lặp lại với màu vàng và đỏ. Hỏi con của bạn màu gì sẽ được tạo ra khi trộn màu đỏ và vàng vào nhau

4. Repeat with the yellow and blue paint, and ask your child what color he has made by mixing yellow and blue together.

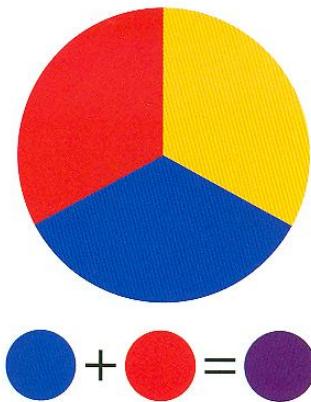
Lặp lại với màu vàng và xanh lam. Hãy hỏi con của bạn màu gì sẽ được tạo ra khi trộn màu vàng và xanh lam vào nhau

5. Review the colors beginning with the three primary colors on the first plate.

Xem lại ba màu sắc cơ bản trên chiếc đĩa đầu tiên

6. Make three plus signs, and three equals signs out of the black felt or paper. Display the plates on a wall like math problems, for example, blue + red = purple.

Viết ba dấu cộng và ba dấu bằng lên da màu đen hoặc giấy. Hiển thị các chúng lên tường bằng kí tự toán học, ví dụ: blue + red = Purple

	<b>Other activity to try – Các hoạt động khác cần làm</b> Use red, yellow, and blue colored inks or food coloring and mix colors on blotting paper. Ask your child to wet a sponge and to stroke it over the paper. Ask him to squeeze a few drops of red ink onto the paper. Repeat with the blue ink, and show him how to press the two together. The colors will run together to create purple. Follow the same steps to mix other colors. This type of color blending lends itself to art activities, such as making butterflies.
---	--

# Baking fruit muffins – Làm bánh nướng trái cây

*Cooking and baking are Wonderful Ways to introduce science, as they take raw materials to make something new. These activities teach practical skills, introduce new sensory experiences and vocabulary, and reinforce mathematics with weights and measures.*

Nấu ăn và làm bánh là cách tuyệt vời để giới thiệu về khoa học, khi chúng dùng nguyên liệu để tạo ra cái gì đó mới. Những hoạt động này dạy bé các kỹ năng thực hành, giới thiệu những trải nghiệm về cảm giác và ngôn từ mới, và cũng có toán học về trọng lượng và đơn vị đo lường.

*These muffins are the perfect size for children, and this recipe will make about 20. I have added two fruits, but you can add any fruits or flavors you prefer to the basic muffin mixture. The muffins are best baked in paper muffin cups.*

Bánh nướng có kích thước hoàn hảo cho trẻ em, và với công thức này sẽ làm được khoảng 20 chiếc bánh. Tôi đã bổ sung thêm hai loại trái cây, nhưng bạn có thể cho loại trái cây và hương vị bạn thích vào hỗn hợp bánh nướng xô. Bánh nướng xô được nướng trong cốc giấy.



You will need – bạn cần

- 1 1/4 cups all-purpose flour – ¼ cốc bột mì đa dụng
- ½ tablespoon baking powder – ½ muỗng bộ canh bột nở
- 1/4 teaspoon of salt – ¼ thìa cà phê muối
- 1 egg – 1 quả trứng
- 2 1/2 tablespoons superfine sugar – 2 1/2 muỗng canh đường tinh luyện
- 1/2 cup milk – ½ cốc sữa
- 1/2 stick butter, melted and cooled slightly – ½ thanh bơ tan chảy và để hơi mát
- 1/2 teaspoon pure vanilla extract – ½ thìa cà phê vani chiết xuất nguyên chất
- 1/2 cup small blueberries or fresh apricots, chopped - 1/2 chén nhỏ việt quất hoặc quả mơ tươi, xắt nhỏ
- Muffin tin or baking sheet – Thiếc nướng bánh hoặc vỉ nướng bánh
- Paper muffin cases – giấy làm bánh nướng

*Safety point: All cooking activities need to be closely supervised, especially when using the oven and hot baking sheets.*

Lưu ý an toàn: Tất cả các hoạt động nấu nướng cần được giám sát chặt chẽ, đặc biệt là khi sử dụng lò nướng và các vỉ nướng nóng.

*1. Preheat the oven to 400°F (200°C). Show your child how to sift the flour, and salt into a large bowl.*

Bật lò nướng đến 400 ° F (200 ° C). Chỉ cho con của bạn làm thế nào để rây bột, bột nở và muối vào một chiếc bát lớn

*2. In a separate bowl, ask her to mix together the egg, sugar, milk, melted butter, and Vanilla extract. Now ask her to resift the dry ingredients into the egg mixture.*

Lấy một chiếc bát riêng, yêu cầu bé trộn trứng, đường, sữa, bơ tan chảy và vani/ Bây giờ yêu cầu bé rây lại bột với các nguyên liệu vào hỗn hợp trứng

*3. Fold this mixture together, I suggest you do this, as it requires gentle folding, rather than stirring or beating, to keep the muffins light.*

Trộn hỗn hợp này với nhau, tôi gợi ý điều này, vì để bánh được xốp cần trộn nhẹ nhàng chứ không phải quấy mạnh hoặc đánh đều lên.

*4. Ask your child to add the fruit While you fold it in,*

Yêu cầu con của bạn thêm trái cây trong khi bạn trộn chúng

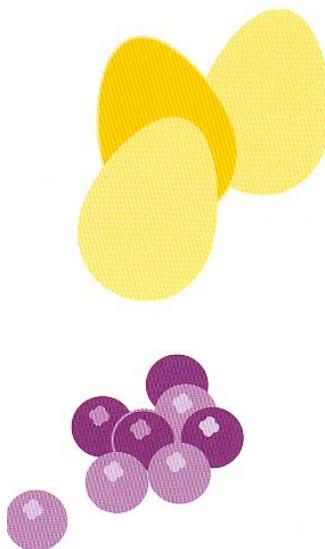
*5. Ask your Child to place paper muffin cups into the muffin tin or on the baking sheet, Give her a teaspoon, and show her how to spoon the mixture into each cup.*

Yêu cầu con của bạn đặt cốc giấy làm bánh nước vào thiếc nước bánh hoặc vỉ nướng bánh. Đưa cho bé một chiếc thìa và chỉ cho bé làm thế nào để xúc hỗn hợp vào mỗi cốc đựng bánh

*6 . Transfer the pan to the oven, and bake for 20 minutes until the muffins are well risen and brown. Remove from the oven and transfer to a Wire rack to Cool.*

*If you have not used paper cups, let them cool for 5 minutes before removing the muffins from the tin.*

Cho vào lò nướng và nướng khoảng 20 phút cho đến khi bánh nướng xốp nở ra và có màu nâu vàng. Tắt lò nướng và chuyển chúng ra để trên giá cho nguội. Nếu bạn không sử dụng cốc giấy, hãy để nguội thêm khoảng 5 phút trước khi chuyển bánh ra khỏi hộp thiếc



# Making gingerbread - Làm bánh gừng



## You will need – bạn cần

- 1/4 stick butter or margarine, plus extra for greasing-  $\frac{1}{4}$  thanh bơ hoặc bơ thực vật, cho thêm mỡ
- 1/4 cup brown sugar –  $\frac{1}{4}$  chén đường nâu
- 2 tablespoons corn syrup – 2 muỗng canh siro bắp
- 1 cup all-purpose flour, plus extra for dusting – 1 chén bột mỳ đa dụng, có lấy thêm một chút để làm bột áo
- 1/2 teaspoon baking powder –  $\frac{1}{2}$  thì cà phê bột nở
- 1/2 teaspoon ground ginger –  $\frac{1}{2}$  thìa cà phê bột gừng
- 1/2 teaspoon ground cinnamon –  $\frac{1}{2}$  thìa bột quế
- 1 tablespoon milk – một muỗng canh sữa
- Gingerbread cookie cutter – Đồ để cắt bánh gừng
- Baking sheet – Tâm lót nướng

## For the frosting

- 1 cup confectioners' sugar – 1 chén đường làm bánh
- 1 tablespoon warm water – 1 muỗng canh nước ấm
- Decoration for the eyes, buttons, etc. (for example, chocolate sprinkles, sugared violets, raisins) đồ trang trí cho đẹp mắt (ví dụ: sô cô la vụn để rắc, đường màu, quả nho khô)

*Safety point: Lưu ý an toàn*

*All cooking activities need to be closely supervised, especially when using the oven and hot baking sheets.*

Tất cả các hoạt động nấu ăn cần được giám sát chặt chẽ, đặc biệt là khi sử dụng lò nướng và vỉ nướng bánh nóng

*1. Ask your child to put the butter or margarine, sugar, and Corn syrup into a pan. You then melt them over a low heat and allow the mixture to cool.*

Yêu cầu bé đặt bơ hoặc bơ thực vật, đường và si rô vào chảo. sau đó đun nhỏ lửa để làm tan chảy hỗn hợp trên và để nguội

*2. Ask your child to sift the flour, baking powder, and spices into a bowl. When the butter mixture is cool, add it to the flour. Then tell your child to add the milk, and show him how to stir everything together.*

Yêu cầu bé rây bột, bột nở và hương liệu vào tô. Khi hỗn hợp bơ đã nguội, trộn nó vào bột. sau đó bảo bé thêm sữa và chi cho bé làm thế nào để trộn các thứ với nhau.

*3. Now show him how to do the final binding together using your hands to make a firm dough. Cover with plastic wrap and chill for 30 minutes.*

Bây giờ hãy chỉ cho bé cách dùng tay nhào bột để tạo ra một loại bột vừa vặn. Bọc lại bằng nilon và để khoảng 30 phút.

*4. Preheat the oven to 325°F (160°C). Place the dough onto a floured surface and show your child how to roll it out to 'A in (5 mm) thickness. Show him how to cut out the gingerbread figures using the cookie cutters. Put the figures onto a greased baking sheet.*

Bật lò nướng đến 325 ° F (160 ° C). .Đặt bột lên trên bột áo (bột mỳ còn thừa) và chỉ cho bé cách làm thế nào để cán cuộn tròn miếng bột có độ dày khoảng 5mm. Chỉ cho bé cách cắt chúng thành các bánh gừng bằng cách sử dụng cụ cắt bánh. Đặt các miếng bánh vừa cắt vào tấm nướng có quét mỡ.

*5. Put the baking sheet into the oven, and bake for 10 to 15 minutes, until the cookies are firm. Transfer to a wire rack to cool.*

Đặt khay nướng vào lò, nướng khoảng 10 – 15 phút, cho đến khi bánh cứng lại.

Chuyển ra giá để nguội

*6. When completely cool, ask your child to sift the Confectioners' sugar into a bowl and then add water to make frosting. Use it to stick on the decorations.*

Khi bánh đã nguội, hãy bảo bé rây đường làm bánh vào trong bát và sau đó cho thêm nước vào để làm thành hỗn hợp đặc. Dùng hỗn hợp này để phủ lên kẹo và trang trí.

